ZAS

# PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952
AÑO XXVI- N°. 6.839- LA PAZ, BOLIVIA, VIERNES 24 DE JUNIO DE 1977- 16 PAGINAS- $b. 3.00

TOMMY LONSDALE

# El gobierno reitera que no habrá devaluación del peso boliviano

## Tasa inflacionaria está dentro de las previsiones para este año: 15%

NOCHE DE SAN JUAN.- **Continuando con la tradición, la ciudad volvió anoche a asumir una particular insomnia con el encendido de las fogatas. La creencia popular asegura que la del 23 de junio es la noche más fría del año y por tal razón se busca el calor del fuego. Al parecer, ello tampoco fue suficiente para combatir el descenso de temperatura y mientras los mas completaron el remedio con el baile y los infaltables ponches, los niños dieron rienda suelta a su entusiasmo con la quema de cohetes, petardos y camaretas y saltando sobre los trastos que se consumian.**

El gobierno no pensó en devaluar la moneda boliviana en razón a la solidez de la actual situación financiera del país, garantiza la liquidez del peso boliviano y el cumplimiento de proyecciones económicas fijadas a comienzos de este año, declaró ayer el Ministro de Finanzas, Carlos Calvo Galindo.

"No debe existir ninguna duda al respecto", afirmó en conferencia de prensa el ministro y señaló que "el comportamiento económico financiero del país, con algunas variaciones, está de acuerdo con los lineamientos que sobre la materia estableció, al comienzo de la gestión, el Supremo Gobierno".

La reiteración oficial de que no se producirá una nueva devaluación monetaria tuvo su origen en las versiones que circularon últimamente sobre presuntas presiones que harían necesaria la adopción de la extrema medida. El ministro recalcó,sin embargo, que quería ser "categórico y claro de que no habrá absolutamente ninguna devaluación".

El nivel de exportaciones FOB para 1977, según el Ministro, es aún superior al previsto. Dijo que éstas llegan a 567 millones de dólares hasta el momento y superaron a las del año pasado, que alcanzaron los 563 millones.

Respecto a las importaciones, dijo que se espera que este año serán superiores y se obtenga resultados de un balance comercial más o menos equilibrado.

Refiriéndose al nivel de reservas para fin de año, estima que las mismas serán superiores a la cifra pronosticada a comienzos de año, que fue de 185 millones. "Estamos por encima de la predicción hasta el momento", añadió.

**TASA INFLACIONARIA**

Los datos que posee el Ministerio de Finanzas, con relación a la tasa inflacionaria en el país, hacen ver que ésta se encuentra dentro de las previsiones,dijo. Añadió que Bolivia tiene una tasa inflacionaria que no pasa del 15 por ciento. "Esta previsión se va a cumplir en razón a la solvencia económica que vive en estos momentos Bolivia", afirmó.

Dijo que el objetivo gubenamental es mejorar el poder adquisitivo, lo que permite una aceptable tasa inflacionaria con relación a otros países, aunque admitió que no se podrá evitar totalmente el mal mundial en este orden. Reiteró una frase al referirse a un aparente alza en el costo de vida. Si los salarios se elevan, dijo, será como subir por las escaleras mientras que los precios de los artículos suben por las nubes".

El concepto fue expresado ante una consulta periodística en sentido de que durante las últimas semanas se ha podido advertir en el país un constante alza en el costo de vida. Calvo no entró en mayores detalles sobre el problema y la forma cómo se efectuará un mejoramiento del poder adquisitivo en los salarios que tendrán que verse afectados en la misma proporción.

**DECRETOS BANCARIOS**

La conferencia de prensa fue convocada para explicar los decretos bancarios aprobados el viernes de la semana pasada por el gobierno y cuya aplicación está siendo analizada por las entidades bancarias comerciales establecidas en el país.

El Ministro, al calificar de medidas importantes para el país y su desarrollo económico, dijo que los Decretos tienen por objetivo "asegurar para la nación un óptimo suministro de recursos internos a mediano plazo". Reiteró que los instrumentos definirán también una política dirigida a los bancos que deseen establecerse en el futuro en el país, siempre y cuando constribuyan sustancialmente a los programas de desarrollo.

Explicó, en orden de porcentajes, que el gobierno señaló para la banca nacional el 15 por ciento; para la extranjera, el 35 y para los futuros nuevos bancos, el 33 por ciento. Estas colocaciones de plazos fluctúan entre dos y cinco años, añadió.

Señaló que, en caso de que los Bancos no llegaran a la adecuación de su cartera, éstos tendrán la obligación de adquirir certificados de depósito del Banco Central que devengarán un interés anual del ocho por ciento y permitirán fortalecer las diversas líneas de financiamiento como el FRA, FRI, etc. Estos certificados podrán ser endosados o transferidos por otros Bancos, afirmó.

"Hemos eliminado el 1 por ciento de impuestos sobre créditos al sector productivo", aseguró el ministro, al señalar que los Bancos podrán cobrar 16% para los créditos a mediano plazo y 15% para los de menor

(Pasa a la página 8)

### Anuncio presidencial

# Crédito de 2.1 millones de dólares para Trinidad

## Será destinado a reconstruir las zonas afectadas por inundaciones

Merced a una gestión personal del Presidente Hugo Banzer Suárez, el Banco Interamericano de Desarrollo ha aprobado un crédito por la suma de $US. 2.100.000, con destino a la construcción de viviendas de interés social que serán ubicadas en las partes altas de la ciudad de Trinidad y que beneficiarán a los damnificados de las inundaciones que afectaron a la capital beniana a comienzos de año.

Esas inundaciones afectaron a los barrios periféricos establecidos en zonas bajas de Trinidad, donde las pérdidas materiales fueron considerables y anegaron las viviendas construídas en esas áreas. El Gobierno anunció, en aquella oportunidad, que para evitar los daños que anualmente ocasionan las inundaciones, esos barrios serían reconstruídos en zonas altas para preservarlos de nuevas inundaciones.

El Presidente de la República anunció ayer que el BID había aprobado un crédito, mediante el siguiente mensaje que ha dirigido a la población trinitaria:

**A LA CIUDAD DE TRINIDAD**

Como consecuencia de las torrenciales precipitaciones pluviales caídas en el país a principios de año, el perímetro urbano de la ciudad de Trinidad se vio seriamente afectado por inundaciones que ocasionaron la pérdida de innumerables viviendas y bienes de los pobladores de esa región.

Preocupado por esa situación, personalmente solicité al representante ante el Banco Interamericano de Desarrollo y sus autoridades, se otorgue a nuestro país, con la premura que el caso determinaba, un crédito de emergencia para resolver los problemas habitacionales derivados de las constantes anegaciones de la ciudad de Trinidad.

Con personal satisfacción, el día de hoy he sido informado que el BID ha aprobado un crédito de $US. 2.100.000 destinados a la construcción de viviendas de interés social en zonas altas de Trinidad, que no sean afectadas por las riadas.

Es grato para mí hacer conocer esta buena nueva a los hermanos trinitarios y reiterarles que el Gobierno Nacionalista de las Fuerzas Armadas cumple y cumplirá sus compromisos con el pueblo.

La Paz, 23 de junio de 1977

(Fdo). GRAL. DIV. HUGO BANZER SUAREZ
Presidente de la República

# Programa automotor impulsará desarrollo industrial andino

LIMA, 23 (AFP) - El plan de producción automotriz marcará el futuro de la integración andina, sostuvieron anoche aquí los plenipotenciarios de Ecuador y Venezuela al iniciarse los trabajos de la Comisión, órgano máximo subregional.

La comisión inició el estudio -que ahora parece más comprometido del proyecto de atribuciones en el campo automotor, que debe aprobar en una reunión especial que realizará en Quito.

Liderada por el ministro de Industrias de Ecuador, Galo Montaño, la comisión tratará también en esta ocasión de la posición común andina en el seno de la ALALC (Asociación Latinoamericana de Libre Comercio).

"La programación automotor marcará el futuro de los países miembros, y por ello el destino de la integración dependerá en mucho de las negociaciones en esta área", sostuvo Montaño.

Insistió luego en la necesidad de aproximar las posiciones nacionales sobre la materia, para poder "alcanzar la posición conjunta que permita la pronta aprobación del programa, de ser posible el próximo mes".

Para ello, agregó, se requiere que los gobiernos "pongan de manifiesto, una vez más, su vocación integracionista y su respaldo político a la marcha del Grupo Andino".

Por su parte el venezolano Reinaldo Figueredo aseguró que este período de sesiones tiene enorme trascendencia porque "estamos viviendo la hora de la verdad para la integración de América latina".

Aseguró qe se hace ahora más necesaria que nunca la cooperación entre las naciones miembros para solucionar los problemas en forma mancomunada.

Por su parte el Coordinador de la Junta del Acuerdo, órgano técnico, Jesús Alberto Fernández, sostuvo que la importancia del programa automotor trasciende al mismo sector interesado porque abarca todo el proceso global del desarrollo industrial de la subregión.

"El resultado de estas negociaciones, prosiguió, definirá la viabilidad de todo el esquema de programación establecido en el Acuerdo e incluso, en buena medida, el carácter futuro de la tarea de integración económica".

Recordó que el objetivo es definir el desarrollo de una industria automotriz eficiente en la subregión, alcanzar economías de escala a niveles competitivos, lograr una mayor especialización en la fabricación de componentes y obtener la reducción sustancial en la diversidad de marcas y modelos.

Esto último, concluyó, se ha decidido para permitir el desarrollo eficiente de los procesos básicos en todos los miembros, y adquirir tecnologías modernas.

# Organización separatista vasca fue declarada fuera de la ley

MADRID, 23 (LATIN-REUTER).- La organización separatista vasca ETA se ha declarado definitivamente fuera de la ley con el asesinato del industrial bilbaino Javier de Ybarra, secuestrado el 20 de julio, según una declaración difundida hoy por el Ministerio del Interior.

El cuerpo de Ybarra fue hallado ayer envuelto en sacos, bajo unas ramas, en una zona montañosa, cerca de Bilbao. Presentaba varios impactos de bala en la nuca.

La bandera española ondeó a media asta en esa ciudad, donde industrial de la región vasca, de la cual fue Alcalde Ybarra.

Aunque se identificaba a Ybarra con el régimen franquista, su ejecución, pocos días después de las primeras elecciones libres en 41 años en España, fue condenado por todos los partidos políticos, desde los de extrema izquierda hasta los de extrema derecha.

A pocas semanas de haber liberado a todos los presos del ETA, con el fin de lograr la paz en la región vasca para los comicios del 15 de este mes, el gobierno condenó a la organización. La mayor parte de los excarcelados fueron enviados al exilio.

En una declaración dada por el Ministerio del Interior se expresa que el gobierno hizo todos los esfuerzos a su alcance, "aun a nivel internacional", para evitar la muerte de Ybarra.

Se interpreta esto como una referencia al arresto en Francia, el 3 de este mes, de Miguel Angel Apalategui, alias "Apala", considerado el jefe máximo de la ETA. España pidió su extradición del segundo jefe de las Fuerzas de Seguridad, José Sainz, dijo anoche que Apala fue la figura clave en el secuestro de Ybarra.

La ejecución del industrial fue también condenada severamente por los nacionalistas y los socialistas vascos, que triunfaron en los comicios.

Los representantes vascos recientemente electos presionan para que se otorgue un gobierno autónomo a la región. Una de las peticiones en que más se insiste es el traslado de la Guardia Civil y su sustitución por una fuerza constituída por elementos locales. Pero la muerte de Ybarra parece que afectará la posible decisión de las autoridades.

ESCASEZ.- **La fotografía, tomada ayer, es una muestra elocuente de la escasez de café que soporta desde hace cerca de una semana la población de La Paz. Las torrefactoras locales explicaron que se vieron obligadas a racionar las ventas debido a la gran demanda del producto y como una forma de garantizar la provisión a los clientes. El público tuvo que contentarse con la adquisición de medio kilo de ese elemento de primera necesidad para la mesa familiar. La situación contrasta con las reiteradas declaraciones de las autoridades del Ministerio de Industria y Comercio y las del Instituto Boliviano del Café las cuales aseguran que debe existir una normal provisión de materia prima a las torrefactoras, pues la producción no sufrió variaciones en los Yungas. El público se preguntaba ayer cuál es la causa para el fenómeno.**

## Polo de desarrollo en el Cono Sur

ASUNCION, 23 (AFP).- Dirigentes empresarios del Paraguay, del norte chileno, del noroeste argentino y del sur boliviano, emitieron hoy aquí la Declaración de Asunción, para ratificar su decisión de crear un nuevo polo industrial en el centro-oeste del cono sur americano.

La nota dice que propiciarán la eliminación de trabas que impidan la integración subregional y acordaron la realización de una nueva cita, que se realizará en Salta, Argentina, entre el 20 y el 30 de octubre de este año.

Al finalizar el miércoles sus deliberaciones, los empresarios acordaron fomentar la creación de empresas multinacionales, fomentar el comercio y el turismo, facilitando de este modo la integración subregional dentro del núcleo denominado Area de Capricornio.

La Declaración aprobó un plan de trabajo pedido por el empresariado al Instituto para la Integración de América Latina (INTAL) sobre perspectivas y posibilidades industriales del centro-oeste del cono sur americano.

Los empresarios viajaron esta mañana a la frontera paraguayo-brasileña del Río Paraná para conocer la obra de la represa Itaipú, la mayor del mundo, en plena construcción.

## Ultimas de la noche

LIMA, 23 (AFP) - La regular afluencia de trabajadores marcó hoy el fin de una huelga de 48 horas en Arequipa, la segunda ciudad del Perú, en protesta por el alza de las tarifas de transportes colectivos, se informó aquí esta tarde.

* * *

QUITO, 23 (AFP) - El Consejo Supremo de Gobierno Ecuatoriano recibió hoy el texto de la ley de partidos que próximamente se pondrá en vigencia y tiende a regular la existencia de las agrupaciones políticas del país.

# Tres muertos en nueva jornada de violencia en Africa del Sur

SOWETO (JOHANNESBURGO), 23 (LATIN-REUTER) - Un joven negro y dos niños resultaron muertos hoy en medio de una creciente ola de violencia protagonizada por miles de manifestantes enfrentados a escuadrones policiales en el municipio de Soweto, en las afueras de Johannesburgo.

El joven fue muerto a tiros y otro resultó gravemente herido por la policía en el curso de batallas campales que estremecen al sector, habitado por gente de color.

Ante el cariz que tomaron los combates callejeros, las autoridades decidieron enviar urgentemente refuerzos policiales esta tarde al convulsionado sector.

Los dos niños murieron en el interior de su vivienda cuando un camión con remolque cayó en una emboscada tendida por manifestantes negros, que se dedicaron a apedrear al conductor del vehículo, quien perdió el control del volante, yendo el camión a estrellarse contra dos viviendas del municipio.

Los incidentes habían comenzado con manifestaciones callejeras de tónica moderada en otros puntos de la periferia de Johannesburgo.

En Soweto, los actos públicos también comenzaron pacíficamente, y una de las manifestaciones fue precedida por un vehículo policial, pero prontamente, las marchas desembocaron en actos de violencia, cuando la policía lanzó sus gases lacrimógenos contra grupos de jóvenes, al tiempo que apelaba a una "máquina estornudante", que lanza por una manguera una mezcla de gases lacrimógenos y talco.

El joven muerto cayó abatido por disparos policiales contra un grupo de manifestantes que apedreaba a sus vehículos, y golpearon con los proyectiles a un oficial en el hombro. Thami Bunge, de unos 16 años, cayó muerto, y otro joven resultó gravemente herido.

Los manifestantes se dedicaron entonces a erigir barricadas en las calles, para impedir el avance de los "hipopótamos" policiales (carros blindados), que patrullaban las calles.

Las barricadas estaban constituídas en su mayor parte por desperdicios y vehículos incendiados. Pero cerca del distrito de Orlando West, en las afueras de la ciudad, fue abatido sobre la carretera principal uno de los típicos postes de alumbrado público de Soweto.

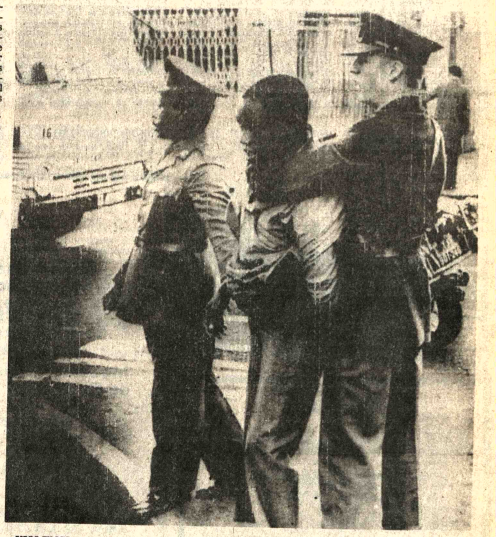
En cuanto los policías barrían con sus vehículos a los obstáculos, otras barricadas eran rápidamente levantadas en otros lugares.

En las últimas horas de la tarde, mientras comenzaban a llegar los primeros trabajadores de las fábricas cercanas, bandas de niños seguían recorriendo la ciudad, dedicándose a apedrear a todo vehículo que se les acercaba. El automóvil del corresponsal de esta agencia también recibió varias pedradas, pero el conductor resultó ileso.

Cerca de la escuela secundaria de Orlando West, la policía disparó sus armas contra unos 200 jóvenes que les arrojaban piedras, dispersándolos luego con sus gases lacrimógenos. No se tuvieron noticias de víctimas.

En Mulepa, un vehículo policial fue detenido por manifestantes, siendo intensamente apedreado. Los ocupantes del automóvil dispararon varios tiros al aire, pero informaron luego que no hubo víctimas.

En Pimville, un camión de reparto de alimentos fue saqueado. Al intervenir la policía, hirió a un negro, que fue de inmediato arrestado.



VIOLENCIA.- **Johannesburgo, 23 de Junio.- La policía sudamericana detiene a un joven negro durante la marcha de protesta registrada hoy en esta ciudad, cuyo resultado fue de tres muertos. (Radiofoto AP)**

### Decisión de potencias industriales

# Ayuda económica se orientará a solucionar necesidades básicas

PARIS, 23 (LATIN-REUTER) - Las más importantes naciones industrializadas no comunistas decidieron hoy poner mayor énfasis en la satisfacción de las necesidades humanas básicas al llevar a la práctica sus programas de ayuda al desarrollo.

Ministros de Relaciones Exteriores de la Organización de Cooperación Económica y Desarrollo (OCED), integrada por 24 países, también resolvieron proseguir el diálogo con estados del Tercer Mundo, a fin de lograr una más equitativa distribución de la riqueza mundial.

Los ministros emitieron una declaración sobre sus futuras relaciones con el bloque subdesarrollado después de haber dedicado todo el día a una evaluación de la conferencia o diálogo Norte-Sur que concluyó aquí a comienzos de este mes.

El ministro australiano de Relaciones Exteriores Andrew Peacock, presidente de la primera jornada de la reunión de la OCED, manifestó a los periodistas: "Se reconoció que la Conferencia de París no fue sólo un acontecimiento aislado sino parte de un diálogo permanente".

Indicó que los ministros aspiran a que la futura ayuda en favor del desarrollo esté centrada más en la gente común de los países pobres y en sus necesidades básicas en cuanto a alimentación, vivienda, asistencia médica y educación.

La declaración conjunta de la OCED expresa: "Los ministros reconocieron la necesidad de continuar trabajando con los países subdesarrollados con miras a la adopción de mejores y más eficaces políticas de cooperación en pro del desarrollo".

Si bien la cooperación en favor del desarrollo presupone mejorar las relaciones entre gobiernos, su objetivo cardinal es el bienestar de los individuos, destacaron los ministros en su documento.

"Por lo tanto, la cooperación para el desarrollo debe satisfacer las dos finalidades básicas de crecimiento de los ingresos y atención de las necesidades elementales de los individuos en todos los países en vías de desarrollo", añadieron.

Acerca del futuro del "Diálogo Norte-Sur", los ministros señalaron que es necesario desplegar renovados esfuerzos, tanto de parte de los países ricos como de los pobres, para estructurar un sistema económico internacional, más equitativo y estable, que ofrezca una vida mejor a todos los pueblos.

Los gobiernos de la OCED están dispuestos a reanudar su diálogo con los países en vías de desarrollo en el marco de las Naciones Unidas o en cualquier otro foro apropiado, anunciaron.

# Varios actos en Cochabamba para celebrar Día del Papa

COCHABAMBA, 23 (PRESENCIA).- El Día del Papa se celebrará en esta arquidiócesis el próximo domingo 29. El Arzobispo, Monseñor Armando Gutiérrez Granier, celebrará con los párrocos y cofrades la Eucaristía en la catedral metropolitana.

El pueblo católico de Cochabamba se apresta a concurrir a tan importante ceremonia ya que se celebran varios aniversarios del Pontífice, reunidos en una sola celebración: 28 de mayo fue elegido Papa en 1962, el 16 su onomástico, San Juan Bautista; el 26, la fiesta litúrgica de Bolivia, trasladada; el 29 es el décimo quinto aniversario de la coronación.

PROGRAMA

La misa inaugural del Sagrado Corazón será llevada en procesión desde el templo de la Merced hasta la catedral, dirigida por los padres Salesianos.

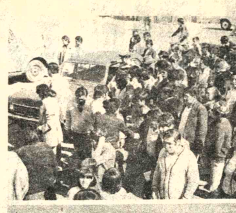
En todas las misas que se celebren en las iglesias parroquiales y capillas de la Arquidiócesis, la homilía estará dedicada al pontificado y al Papa, recordando los pasajes bíblicos referentes a la institución (MT. 16,13-19) y la confirmación (J. 21,15-17).

En la oración de los fieles se hará por las intenciones del Sumo Pontífice de Justicia y Paz. Por la solidaridad y reconciliación entre los hombres de la raza, clase o nación. En estos actos, se efectuará una colecta llamada óbolo de San Pedro, que será contribución de ayuda a obras sociales apostólicas y de caridad universal.

SIGNIFICACION

Monseñor Armando Gutiérrez Granier dijo que la festividad de los apóstoles Pedro y Pablo es la festividad del pontífice romano y el día del Papa y que los católicos bolivianos se han caracterizado siempre por su adhesión y fidelidad al Papa. "Vicario de Cristo, el que hace sus veces, sucesor de San Pedro, cabeza del colegio de los obispos, maestro de fe y doctrina, responsable supremo de la moral cristiana, signo de unidad de la Iglesia, testigo del amor de Cristo a los hombres", expresó. "Sacerdote, profeta y pastor de la Iglesia en tiempos difíciles, Paulo VI ejerce su servicio con fidelidad, coraje, inteligencia y sentido profundamente humano"; agregó que el profeta de la esperanza, en un mundo desesperanzado; el defensor de la integridad de la fe, en tiempo de materialismo y naturalismo; el testigo del amor de Cristo, ante una humanidad dividida por el odio, el abogado de los hombres y pueblos pobres, ante los ricos; el heraldo de la justicia, frente a las injusticias reinantes en todas partes; el Papa peregrino que visita países y continentes doliéndose de las condiciones inhumanas de millones de seres que claman sin ser oídos por esas condiciones de vida, el que clama con valor, y sin cansarse porque países y gobernantes busquen eficaz solución a problemas tan graves como el hambre de pan, de cultura y de libertad! Remarcó que es la voz que no se cansa de predicar contra la guerra y los gastos exorbitantes del armamentismo internacional que derrocha en elemento de muerte y destrucción los bienes que podrían ser dedicados a mejorar las condiciones de vida de dos tercios de la población mundial.

Enfatizó que el mejor homenaje que se puede rendirle es hacer nuestras las palabras del Señor Jesús en el Evangelio: "Quien a vosotros escucha a mí me escucha... quien a vosotros desprecia a mí me desprecia" o aquellas de la carta a los Hebreos: "Obedeced a vuestros pastores y estadles sometidos, pues ellos velan como quienes han de dar cuenta a Dios de nuestras almas, para que lo hagan con alegría y no penando".



**BLOQUEO DE AVENIDAS.- Vecinos de la zona sur de Cochabamba bloquearon las avenidas 6 de Agosto, Cabildo y Arona, como protesta por el desculdo con el canal denominado "Serpiente Negra", próximo al Aeropuerto, que es un foco de infección.**

## Sesenta y dos mineros despedidos en Potosí

POTOSI, 23 (PRESENCIA).- Autoridades de la Inspección del Trabajo confirmaron que 62 trabajadores mineros de la Empresa Minera Unificada del Cerro de Potosí, dependiente de COMIBOL, han sido retirados en los últimos días.

El retiro, según se supo, obedeció a reiteradas infracciones en contra de normas internas y leyes laborales.

El Director General del Trabajo, Javier Aliaga Monje, visitó Potosí de un momento a otro y tomó conocimiento de los retiros", se dijo en la Inspección Laboral del distrito.

Aunque la extrema medida de la EMUCP no fue conocida inmediatamente, se supo que el retiro habría sido adoptado por infracción a leyes del trabajo y a disposiciones reglamentarias internas.

# Existe preocupación en Potosí por la carencia de carreteras

POTOSI, 22 (PRESENCIA).- Tanto el periodismo radial como escrito de esta ciudad, vienen preocupándose de las vías de comunicación para este distrito.

Una nota editorial del matutino EL SIGLO, expresa que "La Paz se vistió de gala con la entrega de la carretera asfaltada a Huarina (60 Kms. en la ruta a Copacabana y el Perú), que llena de orgullo a todos".

"Hablando de Potosí -añade la nota editorial- una vez más, tenemos que reiterar que las cosas no toman el giro que quisiéramos, no sabemos si por falta de decisión y autoridad de las entidades encargadas, como el Servicio Nacional de Caminos, el Comité de Desarrollo, la Alcaldía Municipal, la Prefectura y otras entidades llamadas a coadyuvar como las organizaciones de choferes y las empresas mineras".

Luego, EL SIGLO hace una reseña de las preocupaciones aisladas que hubó en cuanto a caminos y dice que "se han publicado trabajos referentes a tramos viales en nuestro distrito, que partiendo de Potosí pueden unir con ventaja centros de producción agrícola, abrir mercados y promover un verdadero desarrollo, como por ejemplo la ruta Betanzos-Tupiza-San Lucas-Azurduy, otra Potosi-Tinguipaya-Macha-Pocoata, también Potosi-Agua de Castilla-Pulacayo-Uyuni-Calama o Potosí-Uncía-Cochabamba".

Finalmente, el cotidiano potosino sostiene que "por estas breves consideraciones, es hora de ceder la palabra a las instituciones llamadas a responder, por que no se tiene un solo metro asfaltado en Potosi, no con comunicados, sino con estudios completos y con datos actualizados capaces de permitir inmediata consideración de parte del gobierno o de entidades inversoras".

Aparte de la prensa, las emisoras locales han venido haciendo hincapié sobre la falta de carreteras modernas en la Villa Imperial, para promocionar el turismo, la industria y para impulsar el comercio.

# Reunión nacional de rectores será en agosto en Cochabamba

COCHABAMBA, 23 (PRESENCIA).- El rector de la Universidad Mayor de San Simón, Augusto Morales Anaya informó que la reunión ordinaria de CONUB, Conferencia de la Universidad Boliviana, que debía realizarse a fines de este mes en esta ciudad, fue postergada hasta agosto, a pedido de algunos rectores del interior del país.

En dicha reunión deberán aprobarse los nuevos catálogos de programación académica de las carreras del sistema, además de considerarse otros importantes asuntos.

SEGUNDO SEMESTRE

Se informó que se ha acordado que las actividades del segundo semestre académico del presente año, se iniciarán indefectiblemente en agosto, de acuerdo al proceso de inscripciones.

El rector, en La Paz, donde viajó últimamente, también inició la tramitación de un crédito por dos millones de dólares, para trabajos de infraestructura.

Concretó gestiones para el envío de la remesa de aportes del CNES correspondiente al presente mes de junio, con destino al pago de haberes.

CONFERENCIAS

Comenzó a dictarse conferencias en el aula magna de la Facultad de Ciencias de la Salud. La primera disertación estuvo a cargo de O'Daly Romano, del Instituto Venezolano de Instigación Científica, sobre el tema "Nuevos métodos para la detección de anti-cuerpos, anti-plaquetas y avances recientes en la enfermedad del recién nacido, por incompatibilidad materno-infantil".

La segunda fue: "Generalidades de quimioterapia y dinámica celular", tratamiento de soportes en pacientes con cáncer. Quimioterapia en la enfermedad de Hodkin y leucemias agudas. Disertante Germán Gómez Mendoza, miembro del Departamento de Medicina "B" de Investigación del Cáncer del "Rosww Park Memorial Institute, de Buffalo, Nueva York, Estados Unidos.

# Con más de doscientas participantes se inauguró X Campamento de Guías Scouts

SANTA CRUZ, 23 (PRESENCIA).- "En este mundo de odio, dolor y rencor... es el amor, el servicio y la lealtad de ustedes que surge en la humanidad como una esperanza", expresó el Arzobispo crucreño, Luis Rodríguez durante la inauguración del Décimo Campamento de Guías Scouts de Bolivia.

El encuentro nacional juvenil, donde participan más de 200 guías scouts de todo el territorio, comenzó hoy en esta ciudad, con un homenaje de los nueve departamentos a la bandera nacional, un acto que se realizó en la plaza "24 de Septiembre" al pie del monumento al Cnl. Ignacio Warnes.

Bajo el lema de "Bolivia Unida" el campamento de las jóvenes scouts se desarrolla a cuatro kilómetros de la ciudad pasando el Río Pirai en una amplia granja de cooperativa "La Merced" denominada "Mirajes". Allí convivirán, durante una semana, siguiendo la filosofía del scoutismo internacional y bajo la protección de religiosas maestras y miembros del consejo nacional.

El Director del Departamento de Cultura y Turismo de la Alcaldía, periodista Félix Bascopé, en nombre de las autoridades, dio la bienvenida a las delegaciones fraternales, manifestando que constituye siempre un motivo de orgullo ver en la juventud, hecho realidad el ideal de la integración.

Bascopé, indicó que en estas tierras del "Grigotá" hallarán condiciones para manifestar la inquietud de "las almas juveniles". Dijo que 40.000 estudiantes en esta ciudad comparten con los ideales de las guías scouts de Bolivia, de llegar a una "Bolivia Unida".

Muchachas con trajes típicos de cada uno de los departamentos leyeron mensajes de confraternidad hacia Santa Cruz, expresando su admiración, deseos de prosperidad, brindando su amistad y exhortando a hacer "esta patria bendecida" más fuerte, más grande, más unida.

La banda del Segundo Cuerpo de Ejército ejecutó los himnos patrios antes que Yara Carafa, Comisionada Nacional Procedieara a la inauguración oficial, señalando que esta juventud se siente más boliviana. Indicó que el trébol, símbolo del scoutismo internacional, es también para Bolivia símbolo de una nación unida, de una realidad integracionista y una gestación de una Bolivia mejor.

La totalidad de las guías, vistiendo su clásico uniforme verde, llevaban también como simpático gesto de amistad el típico sombrero de "sao". En el campamento, se realizarán concursos por delegaciones, por edades, las noches estarán amenizadas por peñas folclóricas preparadas por las delegaciones, conferencias y oficios religiosos a cargo del Capellán Nacional de los Scouts de Bolivia" R.P. José Victor Arione.

Gladys de Pulino, en nombre del consejo local y Arcelia Medrano, también en representación de Santa Cruz, expresaron su satisfacción porque el décimo campamento, se desarrolle en Santa Cruz "tierra joven". Al brindar cooperación, desearon a las delegaciones una fraternal convivencia.

El Consejo Nacional de Guías Scouts de Bolivia, finalizó el acto con una ofrenda flo... que representaba el mapa de Bolivia sobre el fondo de... tricolor nacional.

En una caravana de camiones, facilitados por transportistas, este medio de las guías scouts partieron h... "Mirajes" entonando cancio... folclóricas y portando banda... de diferentes agrupaciones.

## Autoridades cochabambinas analizan problema de la "serpiente negra"

COCHABAMBA, 23 (PRESENCIA).- En el despacho del Comandante de la Séptima División de Ejército, se efectuó una reunión de las autoridades que conforman el Comité Interinstitucional, asistieron el Prefecto, Alcalde, Gerente de SEMAPA y el de Riegos.

El tema fue el "Serpiente Negra", en torno al cual el municipalidad informó sobre los estudios hechos con anterioridad. Luego hicieron una inspección a la zona de los malos olores, donde evidenciaron la dramática situación en los pobladores del lugar, que viven sumidos en la desesperación que les ocasiona la fetidez del canal, que pasa a pocos pasos del aeropuerto "Jorge Wilsterman".

Se hará una inspección de las aguas, para luego trasladarse a La Paz, para considerar allí, la solución definitiva de ese grave problema, que afecta no sólo a los 30.000 ciudadanos que viven en ese lugar, sino a más de 200.000 ciudadanos de Cochabamba.

## Gobernador de Leones del distrito S-1 viajará a los Estados Unidos

POTOSI, 23 (PRESENCIA).- Antonio Ramos, que en la última Convención de Clubes de Leones realizada en Camiri fue elegido Gobernador del Distrito S-1, viaja a Estados Unidos a un seminario auspiciado por la entidad matriz internacional.

Ramos es gobernador de los Clubes de Leones que corresponde a los distritos de Potosí, Santa Cruz, Cochabamba, Tarija; es la primera vez un potosino llegó a este cargo. Antonio Ramos, en Orlenas, aparte de asistir al seminario leonístico, posesionado como gobernador del Distrito S-1 de Bolivia y retorno, en fecha 16 de... asumirá las funciones en Po... en acto especial.

**Aviso Permanente**

**Hasta que cancelen sus cuentas**

2.- WILFREDO GONZALES S. - INFUBOL
3.- ZENON AUGUSTO GONZALES PUERTO SUAREZ

EDITORA PRESENCIA LTDA. SANTA CRUZ

## CRUCIGRAMA

HORIZONTALES: 1.- ...cara; 7.- Haber truenos; 13.- ...niones de las caballerías; ...Primer grado de la era ...aria; 15.- Consonante, repe... 16.- Las tres vocales ...es; 17.- Pronombre posesi... 18.- Adjetivo posesivo Inv. ...io de Italia; 21 Iniciales de ...paña aérea comercial; 22.- ...ido de consonante; 23.- ...ad de Finlandia.- 24.- Plural ...letra A; 25.- Reducir a hilo; ...De región septentrional ...29.- Encarcelado; 30.- ...eder; 32.- Plancha, lámina; ...Manta de lana con franjas ...ores Pl; 38.- Letra griega; ...Llamada de auxilio; 41.- ...de ave; 42.- Altar; 43.- ...ope de santo; 44.- Hoja ...escribir; 46.- Punto de la ...la. 47.- Del verbo salir; 48.- ...gulidad; 49.- Del verbo ...o.- Asno silvestre; 52.- Del ...alabar; 54.- Saeta pe... ; 55.- Arbol de la familia ...moraceas.

VERTICALES: 1.- Con... de hojas superpuestas de ...endurecido; 2.- Del verbo ...ar; 3.- Consonante, repe... 4.- Vocal, repetida; 5.- ...olcar; 6.- Del verbo asar; ...ativos; 8.- Del verbo recor... ...nsar; 10.- Punto de la ...la; 11.- Del verbo animar; ...Planta aromática; 20.- Cantina; 21.- Apellido inglés.- 22.- Nombre de consonante; 24.- División del tiempo; 25.- Comoresina aromática; 26.- La ira. letra; 27.- Del verbo tocar; 28.- Letra griega; 29.- Divisible por dos.- 31.- Cuerpo aeriforme; 32.- Instrumento de teclado y cuerda Pl.; 33.- Provincia de Francia; 34.- Del verbo atar; 36.- Tubérculo rico la ull.- 37.- Subir; 38.- Acción y efecto de salir; 40.- Sala grande; 43.- Traje de mujer de la India; 44.- Trozo de madera; 45.- Casualidad; 47.- Servicio General de Transportes Inic; 48.- Onomatopeya de un golpe; 51.- Dos vocales fuertes; 53.- Nombre de consonante.-

## SOLUCION

| | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| L | U | Z | | P | E | C | A | R | | E | C | O | | |
| O | S | A | | O | P | E | R | | E | L | E | T | | |
| S | A | L | A | Z | A | R | | S | I | L | L | O | | |
| A | R | A | L | A | | S | O | S | E | R | | | | |
| R | I | E | R | | L | I | A | S | | C | R | I | A | |
| E | N | R | A | | A | I | R | | I | A | E | D | | |
| S | S | O | | A | S | I | A | | E | S | S | O | | |
| O | O | A | T | O | | E | U | | | | | | | |
| L | A | | | | A | S | E | N | T | A | R | A | | |
| V | I | T | A | V | | L | I | N | C | H | A | R | | |
| E | T | A | | O | C | A | S | O | | A | R | A | | |
| R | O | M | I | A | B | A | S | | S | A | L | | | |

**GERENTE**

**Importante empresa industrial de la ciudad de Cochabamba requiere un GERENTE, que reuna los siguientes requisitos:**

- **Posea título en provisión nacional de Ingeniero Industrial y/o de Administrador de Empresas.**
- **Tenga experiencia de tres años, en cargo similar.**
- **Edad máxima de 40 años.**
- **Enviar curriculum vitae a la casilla 7804 de La Paz hasta el 30 del presente mes de junio.**

## Agenda

PRESENCIA Av. Mariscal Santa Cruz, Edif. Esperanza CENTRAL Tel. 40469-41125 y 40494 - GERENCIA: Tel. 52172. PUBLICIDAD Tel. 52178. REDACCION: Tel. 51998 - Casilla 451 Cajón Postal 3275.

**ROL DE TURNOS DE ESTABLECIMIENTOS FARMACEUTICOS**
**DEL 18 AL 25 DE JUNIO**

**VENECIA** Dra. María de Duchén, Potosi 1377. Telf. 51051. **TRINIDAD**, Dra. Victoria Postigo, Calle Santa Cruz Ira. cuadra. Telf. 52735.**20 DE OCTUBRE** Dr. Felix Orozco, Avenida 20 de Octubre Nº 2346, Telf. 40336.**AVENIDA** Dra. Rosario Fernández. Avenida Arce Nº 2888 Telf. 60681. **MAYORI** Dr. Hugo Mayori. Avenida Camacho Nº 1449. Telf. 55060. **LITH** Dra. Lidia Carrillo Ocobaya Nº 221 (Villa Fátima). **VIRGEN DE LUJAN** Dra. Encarnación Villa,Plaza Libano Nº 186. Telf. 41096.**BELEN** Dra. Edith Ruiz, Rodríguez Cajmares Nº 304. Telf. 51394.**MENDEZ** Dr. Raúl Mendez, Av. Buenos Aires Nº 1025 Telf. 61101. **SENOR DE MAYO** Dr. Juan José Ledezma Avenida Republica Nº 410. **LA PLATA** Dra. Zaida Mejia. Avenida Armentia Nº 660 Telf. 27369. **ARKANZAS** Dra. Lily Bascopé. Avenida Hernando Siles Nº 5896 (Obrajes) Telf. 83619.

BOMBEROS 119 - ASISTENCIA PUBLICA 118-2211 - RADIO PATRULLA 110 - TRANSITO 26148/ SAMAPA 26628 - 26548- ENERGIA 54357 - TELEFONOS (RECLAMOS) 113 INFORMACIONES 104 SENORITA HORA 117 LARGA DISTANCIA EXTERIOR 35907-09 - INTERIOR 30402-03 HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL 22821 - 22872 - AASANA 59333-59310.

RETEN DE EMERGENCIA DEPENDIENTE DE LA MUNICIPALIDAD, 26643 y 66190.

**FLOTAS**

**AVAROA** Alonso de Mendoza 242 Tel. 27096 **ALIAGA** Montes 700, Tel. 26376 **ANDINO**, LEON DE LA BARRA 360 Tel. 29471. **ATLAS**, Alonso de Méndoza y Bozo 226, Tel. 28621 **AUTO LINEAS INGAVI** (viajes al Desaguadero) Manco Kapac 445 (frente a Vita) Tel. 28981 **BUSTILLOS**, Calle Tumusla 148 Hotel Tel. 26894. **BOLIVIA** Alonso de Mendoza, Tel. 55854. **CONDOR** Bozo esquina CONTINENTAL el Montes 675 Tel. 29061 **COPACABANA** Montes 620 Tel. 20377 **CINTA DE PLATA** Av. Manco Kapac (Prolong. I. Tamayo 412) Tel. 65635 **EXPRESO AMERICANO** Bozo 167 Tel. 20803 **EL CISNE** Bozo 169 Tel. 61321 **EL DORADO** Bozo 106 esq. Montes Tel. 40375. **EL CHAPACO** Chaquisaca 336 Tel. 40258 **FLOTAS UNIDAS 15 DE ABRIL** Calle Tumusla 131 Tel. 28911. **IMPERIAL** Pando 159 Tel. 57522. **KIRQUINCHO** Bozo 108 Tel. 54612. **KORILAZO** Montes 700 Tel. 23810 **LA VELOZ DEL SUD** Tquina esq. Figueroa 739 Tel. 23146 **MANCO KAPAC** Tumusla 530 (Hotel Tumusla) Tel. 50033. **MONTANA DE PLATA** Manco Kapac **ORIENTE** Alonso de Mendoza, America 278 Tel. 27551. **SAMA** Plaza Riosinho 98 Tel.-64436 **SAN JORGE** Manco Kapac 450 (a 1/2 cuadra Vita) Tel. 61324 **TRANSPORTE DE CARGA A LARGA DISTANCIA** Plaza Alexander 198 Tel. 22776. **TRANSPORTES RIVEROS** Montes 660 Tel. 20984 **TRANSPORTE PESADO** Montes 511 Tel. 25083 **TRANS SERVICE LTDA.** Alto de la Alianza 630 ( Casilla 2929) Tel. 43134. **UNIVERSO** Montes 638 Tel. 42831 **URUS** Bozo 194 Tel. 50793. **VICTORIA** Calle E. Calderón 563 (Gran Poder). **YUNGUEÑA** Calle Viacha esq. Av. Americas 497 Tel. 43001.

**EMPRESAS AEREAS**

LLOYD AEREO BOLIVIANO Tels: 54649-53132-55769-51155-51163-59553 LUFTHANSA Tels.: 20383 - 25780-50499-50609-AEROPUERTO Tel. 59151 AEROLINEAS ARGENTINAS Tel. 50792 AVIANCA Tels. 43909-40683 AIR FRANCE Tel. 51749 LAN Tel. 25536-57750 KLM Tel. 42965 SWISSAIR Tel. 28924 PANAM Tels. 54117-41863 BOA Tel. 26387 VARIG Tel. 21450 ECUATORIANA Tel. 34472 IBERIA Tels. 29270-24378 ALITALIA Tel. 23494 B.O.A.C. Tel. 55541 CANADIAN PACIFIC Tel. 55341 SOUTH AFRICAN AIRLINES Tel. 55541 BRITISH CALEDONIAN Tel. 55541 TAM Tel. 25542 AEROPUERTO 59125. BRANIFF INTERNATIONAL : VENTAS INFORMES Tels. 21100-21105 AEROPUERTO Tel. 59303 CARGA Tels 59655-59012 Lan Chile Tel. 25536-57750.

**FERROCARRILES**

ESTACION CENTRAL Tels. 52510-53510 ESTACION GUAQUI Tel. 388

## VIERNES

**LLEGADAS**

L.A.B. Vlo. 924 Hrs. 06.50 de Santa Cruz.
L.A.B. Vlo. 954 Hrs. 07.00 de Cochabamba.
L.A.B. Vlo. 809 Hrs. 11.25 de Rurrenabaque - Reyes.
L.A.B. Vlo. 951 Hrs. 10.20 de Miami- Panamá - Santa Cruz- Cochbba.
L.A.B. Vlo. 955 Hrs. 11.35 de Lima.
L.A.B. Vlo. 952 Hrs. 19.30 de Arica - Santiago de Chile.
L.A.B. Vlo. 950 Hrs. 18.05 de Buenos Aires - Sta. Cruz - Cochbba.-San Javier - Concepción - Ascensión - Tarija - Yaculba.
L.A.B. Vlo. 974 Hrs. 21.20 de Sao Paulo- Santa Cruz - San Ignacio.
BRANIFF INT. Vlo. 909 Hrs. 09.15 de Miami-Panamá.
BRANIFF INT. Vlo. 974 Hrs. 21.35 de Asunción.
AEROLINEAS ARGENTINAS Hrs. 11.30 de Buenos Aires.

**SALIDAS**

L.A.B. Vlo. 953 Hrs. 07.30 a Cochbba.- Santa Cruz - Buenos Aires - San Javier - Concepción.
L.A.B. Vlo. 954 Hrs. 07.45 a Lima.
L.A.B. Vlo. 820 Hrs. 08.50 a Reyes - Rurrenabaque.
L.A.B. Vlo. 951 Hrs. 11.00 a Arica - Santiago de Chile.
L.A.B. Vlo. 975 Hrs. 12.05 a Cochbba-Santa Cruz - Sao Paulo - San Ignacio.
L.A.B. Vlo. 818 Vlo. 13.40 a San Borja - San Ignacio de Moxos.
L.A.B. Vlo. SPL Hrs. 17.00 a Cochabamba.
L.A.B. Vlo. 925 Hrs. 19.00 a Santa Cruz.
L.A.B. Vlo. 952 Hrs. 20.30 a Santa Cruz - Panamá- Miami.
BRANIFF INT. Vlo, 909 Hrs. 10.20 a Asunción.
BRANIFF INT. Vlo. 974 Hrs. 22.20 a Guayaquil - Panamá - Miami- N. York.

Vuelos ida. hora de mañana sábado:
Llega: L.A.B. Hrs. 07.30 de Santa Cruz - Cochabamba.
Sale: L.A.B. Hrs. 08.00 a Lima.

**ITINERARIOS**

**AVIONES QUE HOY LLEGAN Y SALEN DE LA PAZ**

*Guia Profesional*

*Médicos*

**DR. JOSE SOTOMAYOR**
**Cirujano-urólogo**
Especializado en Alemania, Atiende enfermedades de los riñones,vejiga, próstata y VENEREAS.
Consultas de 15,30 a 19.
Consultorio: Colón 668. Teléfono 53762
MAN SPRICHT DEUTSCH

**Dr. RAUL URQUIZO ROJAS**
**Cirujano especialista**
VI Cátedra Universidad de Buenos Aires. Prof. de Cirugía de la UMSA.
VARICES Y SUS COMPLICACIONES: ULCERAS VARICOSAS, ETC.
Cirugía de Cuello. Abdomen, Hígado, vias biliares. Estómago, Intestinos, etc.
Consultorio : Potosí 876 Esquina-Sanjinés 1er. Piso Oficina 2.
Teléfono 57525. URGENCIAS: 54420. Atención Hs. 17 a 20.

**DRA. SONIA OCAMPO PEÑARANDA**
**Ginecología—Obstetricia**
Enfermedades de señoras. Transtornos de la pubertad y menopausia. Esterilidad. Flujos vaginales anormales. Prevención cáncer de útero y mamario. Prenatal-Partos-Planificación familiar.
Consultorio: Ayacucho 208-1er. Piso. Teléfonos: 25459-20062. 14 a 19.

**DR. EDGAR ARENE RADA**
**Neurología y Neurocirugia**
**(Adultos-Niños)**
Estudios de especialización en México IMSS Universidad Nacional Autónoma de México.
Consultorio Edificio Junin, Reyes Ortiz 27 (1º Piso)
Consultas 17 a 20
Telefono Consultorio 60587
Domicilio 62733-62731.

**Dr. ANTONIO MEJIA ESCALERA**
**Cirujano Cancerólogo**
**Especializado en Francia**
Tumores.- Detección precoz, Mama, Tiroides; Piel, Tubo digestivo: Genitales.
LINFOGRAFIA, QUIMIOTERAPIA.
Consultorio: Edificio Cine SCALA 7º Piso Teléfono 56695. Horario 17.30 - 20.

**Dr. ALBERTO MARIACA**
**Médico Cirujano**
Medicina interna Esp. Gastroenterologia. Estómago, intestinos, apendicitis, hígado, vesicula biliar, páncreas, etc. Consultorio Plaza Venezuela 3er. piso. (Edificio Sobima). Altos O.K. de horas 17 a 20. Teléfono 65178 Domicilio 23832.

**Laboratorio Médico de Análisis**
**Dr. EDUARDO CAMACHO MUÑOZ**
**Médico-Microbiólogo-Laboratorista**
Hematologia-Microbiologia-Parasitologia-Erzimologia-Serologia de VENEREAS-CHAGAS-FEBRILES-REUMATTICAS-Diagnóstico precoz del EMBARAZO-Pruebas funcionales hepaticas,renales, gástricas-AUTOVACUNAS, antiacné-antiasmáticas y otras.
Consultas e interconsultas: reservar hora Telf. 41397.
San Francisco 893 1er. Piso Of. 1.

**LABORATORIO CLINICO**
**"WATSON-CRICK"**
**Plaza Murillo, Edif. Cine París. Of. 26 - Teléfono 40472**

**Dr. RENE ROJAS - DR. RAUL RIOS**
Se practican exámenes de Sangre. Orina. L.C.R., citologia exofoliativa por microscopia de contraste de fase y diagnóstico, Bacteriologia. Parasitologia. Dosificación de Anticomiciales, Control de la Toxicidad de Anovulatorios.

**Dr. FABIO PRADO BARRIENTOS**
**Enfermedades de la Piel**
Hospital de Buenos Aires-San Pablo-Santiago Chile. Eczemas - Alergias, Tiñas, Acné, Consult... Edificio Castilla 2 do. Piso, oficina 201 (Loayza 2... Teléfono 56641. Hs. 14 adelante.

**CLINICA DELGADO**
Maternidad y Cirugia, Ginecologia, Obstetricia Prenatales, partos, hemorragias, flujos vagina... planificación familiar.
Murillo 1379 (entre Almirante Grau y Colomb... Reservar hora. Teléfono 25056, Casilla 293.

**Dr. CARLOS PEREZ GARCIA**
**Ginecólogo Obstetra**
Prenatal, partos, cirugia ginecológica Obstétri... Edificio LIBERTAD Oficina 507.
Jenaro Sanjinés 423 Teléfono 20517
Urgencia Ginecoobstétricas Teléfono 82057
Urbanización San Miguel Bloque "B" 26.

**Dr. GUILLERMO SUAREZ TEJADA**
**Urólogo**
Cirugía y enfermedades de riñones, vejiga, pr... tata, genitales, venéreas, etc. trastornos uro-genital... de la infancia.
Consultorio Mercado 996 Esq. Yanacocha 4º Pi... Horas 18 a 20 p.m.

**Dr. LUIS BARRAGAN**
**Medicina Interna**
Endocrinologia - Medicina Nuclear, Bocio y Enf... medades tiroideas, Diabetes-Obesidad. Problemas ... crecimiento.
Consultorio Edificio Alameda planta baja. Lunes viernes 15 a 20. Tel. 29483.

**Dra. RUTH MALDONADO BALLON**
**Ginecología-Obstetricia**
Prenatal. Parto psicoprofiláctico. Esterilidad Flujos vaginales anormales, Hemorragias. Tumores mamarios. Prevención del Cáncer uterino, Cirugía especializada.
Orientación Sexual de la pareja.
Trastornos de la menopausia climaterio.
CONSULTORIO: Mariscal Santa Cruz 1322.
TARDES: 13.30 - 19.30.
Reservar hora: Teléfono 50040.

**Dr. ALFREDO RAMIREZ TORRICO**
**Cirujano Urólogo**
Especialización Universidad de Chile, Cirugia ... enfermedades de riñones, vejiga, próstata, genitales infertilidad, venereas, etc. Avenida Camacho 137... Teléfonos: 57219-64817.
Consultas horas 14 - 19, sábados 10 - 12.

**Dr. PEDRO GUILLERMO JAUREGUI TAPIA**
**Cardiólogo**
**ESPECIALIZADO EN FRANCIA Y ESPAÑA**
Consultorio: Ayacucho 208, 1er. Piso, Tel. 22762.
Consultas: 16.30 - 19.
Telf. Domicilio 54153.

**Dr. ALBERTO GUMIEL**
**Médico**
Especialización EE.UU. Venéreas, Riñones Vejiga, Próstata, Trastornos genitales.
Consultorio Edificio "Libertad" 1er. Piso-Ofic... 108. Jenaro Sanjinez 423. Teléfonos 40263 -26921; H... 17.30 - 20.

*Abogados*

**ANIBAL AGUILAR PEÑARRIETA**
**Ex Consejero Naciones Unidas**
**HORTENSIA GOMEZ DE AGUILAR**
Atención asuntos juridicos en general.
Administración y Organización General.
Consultorio Orientación Psicológica.
Ayacucho 366 Oficina 7 Teléfono 22484.

PRESENCIA

Director: Huáscar Cajías K.
Co-Director Gerente: Armando Mariaca V.
Jefe de Redacción: Mario Maldonado V.



# Curso de orientación para los bachilleres

El CNES ha dispuesto que, para salvar algunos de los problemas que plantea la llegada de los bachilleres a la universidad, se les dicten cursos de orientación, a fin de encontrar soluciones que son consideradas, con toda razón, como urgentes.

Ojalá, de esta manera, se consigan evitar o siquiera atenuar, algunas de las consecuencias dolorosas y frustrantes que sufren nuestros jóvenes cuando intentan iniciar estudios de nivel académico. Ahora, esas consecuencias comienzan a mostrarse cuando el bachiller se enfrenta con los exámenes de ingreso-que poco tienen de particularmente difícil, pero que excluyen a muchos y suelen rematar definitivamente, con la frustración de padres y estudiantes, cuando todavía se trata de los primeros cursos, en los que el índice de aplazamiento es abrumador, aunque, generalmente, tampoco las materias son particularmente duras, por lo menos no lo serían si el bachiller estuviera medianamente preparado para enfrentar las exigencias universitarias.

Podemos agregar un aspecto más de esa particularmente aflictiva situación del bachiller que fracasa se trata de que los estudios secundarios apenas dan alguna formación que prepare de modo directo al trabajo; sirven para llenar una fase estrictamente transitoria hacia los estudios superiores, si éstos, por cualquier razón, se tornan imposibles, el joven queda poco menos que inerme para buscar las exigencias para lograr un trabajo siquiera relativamente acorde con los doce años que ha pasado en el sistema escolar.

Este no es un problema que tiene que ser encarado sólo en relación con la preparación del bachiller humanístico sino atendiendo a todo el promedio. Es anormal que la gran mayoría, la inmensa mayoría, de los jóvenes tienda al bachillerato clásico y no tengan inclinación a seguir que no se la despierta o porque no hay oportunidad de manifestarla- a las profesiones técnicas medias. De este modo, se ven poco menos que obligados a seguir especialmente la ruta de la universidad y algunos, pocos, institutos superiores- o a quedarse con conocimientos que de poco le servirán para la práctica para ganarse la vida.

Por eso hay que pensar, por un lado, en soluciones como las que el CNES intenta. Pero esa sola no ha de lograr sino muy poco. Lo esencial es un cambio en todo el sistema educativo pues siempre ha de resultar de frutos muy limitados cualquier remedio que se emplee con los que ya tienen el título de bachilleres.

Hasta el momento, son muchas las veces en que se han comprobado las deficiencias y vacíos de toda nuestra educación media.Por eso, se han intentado algunas reformas. Pero los hechos han demostrado que ellas no eran adecuadas; no han traído la solución, siquiera parcial, que se buscaba. Parece que hay fallas sustanciales en la planificación de las reformas, en la formación de los profesores -que educan en buena medida para el ciclo universitario, pero que no lo hacen a éste, que no lo conocen a menos que tengan un título académico distinto del de profesor-, en los medios materiales de que se dispone y principalmente en la capacidad para guiar como es debido a los estudiantes en esa etapa tan particularmente difícil y promisoria que es la adolescencia.

Surge de lo anterior la evidente necesidad de realizar cambios sustanciales en nuestro sistema educativo preuniversitario. Tales cambios no han de ser fáciles de concebir y ejecutar, no en vano es el ciclo medio el que se halla hoy sometido a mayores críticas-, pero tienen que ser encarados. De otro modo, continuaremos en la situación actual o en otra peor, desperdiciando dinero, esfuerzos y tiempo para preparar grandes cantidades de jóvenes desorientados, frustrados y poco útiles a la sociedad, a pesar de que tienen capacidades para rendir en otros campos, si éstos fueran abiertos y las capacidades debidamente aprovechadas.

# El papel del cheque en el nuevo Código del Comercio

Por MARCELO CALDERON SARAVIA

Mediante edición periodística, se ha puesto en circulación el nuevo Código de Comercio que abroga el Código Mercantil de 6 de noviembre de 1834, sus leyes modificatorias y disposiciones que le son pertinentes. Obviamente, es el trabajo enjundioso de la Comisión Redactora, constituida por distinguidos profesionales, pero los materia, extranjeras y laboriosamente culminaron la codificación de materias dispersas.

Los 4 libros, 16 Títulos 82 Capítulos, y 1.698 artículos del nuevo Código de Comercio, que entrará en vigencia el próximo 6 de agosto, tienen una estructura armónica que está en consonancia con la actividad comercial del mundo contemporáneo, situando al Derecho Comercial en el campo general del Derecho, con autonomía plena y señalando sus características esenciales. A través de una lectura global, resaltan las innovaciones introducidas con relación al antiquísimo Código Mercantil, conviniendo dejar establecido de una vez la denominación de Código de Comercio, obedece a la expresión usada en la mayoría de las legislaciones extranjeras, especialmente latino-americanas que adoptan esta denominación, que más acequible a las costumbres de esta parte del continente, y ser el término más correcto en la lengua española que la antigua designación de Derecho Mercantil era más comprensible para los ingleses que usan indistintamente las expresiones "Comercial Law" y "Mercantil Law", tornándose esta acepción incomprensible para los hispano-americanos. Es pues un verdadero acierto su actual denominación de Código de Comercio.

Como una apreciación subjetiva y simplemente aproximativa, debemos indicar que la labor fructífera de la Comisión Redactora, se vio facilitada por el trabajo de la anterior Comisión Codificadora de Códigos, que elaboró el Código de Comercio, promulgado por el Decreto Ley 10426 de 23 de agosto de 1972, que debía entrar en vigencia el año 1973, y que una vez puesto en circulación para su vente, se pidió denó sabida e inexplicablemente su retiro, creándose la nueva Comisión Redactora del Código de Comercio que acaba de cumplir su cometido, cuya lectura parcial, nos brinda la oportunidad de emitir nuestra opinión.

## CHEQUES

Los breves esbozos que hacemos de las diferentes materias de instituciones que conforman el nuevo Código de Comercio, comenzarán con el comentario del Cheque, consignado en el Título II del Libro III en sus 41 artículos. En efecto, el artículo 600 del nuevo Código determina taxativamente que el cheque debe contener: el número y serie, lugar y fecha de su expedición, orden incondicional de pago a la vista, nombre y domicilio del Banco girado, la indicación de la orden de determinada persona y firma o autógrafa del girador. Una primera observación al enunciado anterior nos permite establecer que no existe una definición y concepto del cheque, como acontecía con el artículo 637 del Código de 1972 ni con la Ley de 5 de diciembre de 1912, que en forma concisa expresaban de que: "el cheque es una orden de pago" o "un título valor" manifestaciones claras y precisas que denotaban un concepto inequívoco. Si bien compartimos el criterio de nuestro ilustre catedrático y Presidente de la Excelentísima Corte Suprema de Justicia Dr. Raúl Romero Linares, de que "un Código no debe contener definiciones, salvo comprobada e inexcusable necesidad, porque toda definición, además de peligrosa, carece generalmente de normatividad, ya que un Código no es un texto doctrinal o de enseñanza, donde si caben y son necesarias sino un conjunto de normas agrupadas en forma orgánica y sistemática, diferentes a una misma materia", no es menos cierto que un concepto claro del cheque, no ponía en peligro su definición, por cuanto la mayoría de las legislaciones extranjeras adoptan precisar el concepto, como ocurre por ejemplo con el artículo 798 del Código de Comercio Español, cuando menciona de que "el cheque es una orden de pago". Acerca del contenido que debe tener el cheque, el nuevo artículo 600 enumera los diversos requisitos que debe poseer, que han sido sistematizados en el nuevo Código porque algunos de estos requisitos ya estaban contemplados en la Ley de 5 de diciembre de 1912, con sus 17 artículos, establecía su naturaleza, requisitos esenciales, firma, uso y otras modalidades que ahora han sido metódicamente ordenados.

Con referencia al artículo 601, sobre la forma de expedición del cheque y la utilización en su caso de máquinas especiales, el nuevo Código ha condensado los artículos 3°. y 4°. de la Ley de 5 de diciembre de 1912 y las disposiciones del Decreto Ley 765 de 20 de marzo de 1939 y la reglamentación de la Ex-Superintendencia de Bancos contenida en la Circular N° 196/9/67 de 15 de septiembre de 1967.

Sobre los límites de la negociabilidad del cheque, de que trata el artículo 603, se debe indicar que un cheque debe circunscribirse a sus alcances específicos para no poder ser endosado por el tenedor, debiendo requerir indispensablemente de que tenga la inscripción de "no negociable" e "intransferible".

Los cheques girados o endosados a favor del Banco que están consignados en el artículo 604 y que no son negociables, deben ser cobrados precisamente por la institución tenedora o beneficiaria del cheque, ya sea directamente o en Cámara de Compensación conforme a las instrucciones de la Ex-Superintendencia de Bancos mediante Circular N°. 5/31 de 6 de julio de 1951.

En cuanto a la responsabilidad del girador a que se refiere el artículo 605, donde perentoriamente se menciona que "toda cláusula que lo exima de esta responsabilidad, se tendrá por no escrita", norma imperativa que establece, que no surtirá efecto alguno, si un girador se libera de la responsabilidad de librar un cheque, por mucho que lo hubiese dado en garantía, por ejemplo, para una operación negocio futuro. Dicha exención o dispensa, consecuentemente, se tendrá por no escrita, es decir, no realizada, reafirmándose con este enunciado que el cheque es una orden de pago a la vista, irrevocable y radicalmente cualquier otro alcance que se pretenda otorgar al cheque.

Este principio general se mantiene en el artículo 606, cuando se asevera de que el cheque es pagadero a la vista, y "cualquier anotación en contrario se tendrá por no escrita". De donde se infiere fundamentalmente que con este artículo se derogan implícitamente las disposiciones de los artículos 11 y 12 de la Ley de 5 de Enero de 1961, llamada lenguaza española, que indica que dispone que aquellos cheques anteadatados que respaldan un préstamo usurario, no están comprendidos en el artículo 3° de la Ley de 23 de diciembre de 1949 y que, como bien sabemos, determina que constituye delito de estafa el que gira un cheque en descubierto o sin fondos. Dicha "Ley contra la Usura" menciona además que los cheques antedatados, cuyo uso fraudulento conlleva una extorsión, "constituyen prueba de codelincuencia de los beneficiarios".

Y reforzando conceptos sobre los cheques antedatados, indicaremos que la Circular N°. 163/8/67 de 15 de agosto de 1967 de la Ex-Superintendencia de Bancos, que aclaraciones y reglamenta los antedatados, establecía la estricta observancia sobre la prohibición de girar, exigir o aceptar cheques con fecha antedatada o "en garantía" que en "la práctica son usados como ilegales sustitutos de las letras de cambio". Habiéndose suprimido en consecuencia esa irregular y perniciosa denominación de "cheques antedatados", que en realidad, conforme a su semántica, significa poner una fecha falsa anterior a la suscripción de un documento, un cheque no podía tener esa denominación "antedatado" o "en garantía", por la elemental y sencilla razón de que el cheque no es un documento ni contrato, ni instrumento de crédito, sino simplemente una orden de pago, donde no caben artificios que puedan enervar o desvirtuar su carácter.

Pero, así como el nuevo Código rechaza cualquier aceptación de cheques sin responsabilidad del girador, sin embargo menciona en la segunda parte del artículo 606 que "el cheque postdatado es pagadero a su presentación, aún antes de que llegue su fecha y el Banco no puede rechazar su pago por esta causa, bajo su responsabilidad conforme al artículo 611". Sin duda, este aspecto del "cheque postdatado" constituye una de las innovaciones fundamentales del nuevo Código en esta materia, porque la novedad que aquella permitirá que el cheque, por mucho que sea girado con una fecha posterior -por ejemplo al 30 de julio, siendo el 15 de junio- pueda ser presentado para su cobro en esta última fecha, no pudiendo el Banco girado negarse a pagar por esta causa. Esta innovación, que es una verdadera mutación en materia de cheques, sin trastornos en su andamiaje jurídico, provocará comentarios y análisis de diversa índole, si tenemos en cuenta que varias disposiciones legales, como la Ley contra la Usura y las reglamentaciones pertinentes de la Ex-Superintendencia de Bancos, tenían por finalidad y esencia, restituir el cheque a su verdadera y única naturaleza, de ser un título valor y una orden de pago y que no se convirtiera en un sustituto de una letra de cambio o un respaldo a operaciones usurarias.

Creemos, que esta innovación de que el "cheque es postdatados", ocasionará la proliferación de emisión de cheques sin abuso inmoderado, resultando el resultado final de la enfermedad, porque es innegable que el espíritu que preside el nuevo Código, es impedir el abuso desmesurado de emisión de cheques, poniendo coto a su uso dispendioso porque cualquier interesado en un pagado, que otorgue créditos a plazos para adquisición de mercaderías para respaldar ventas, indudablemente acudirá a la práctica de exigir "cheques postdatados", o sea con fecha posterior a la adquisición de los enseres, creándose de esta manera el exceso perniciosa de la emisión de cheques, desvirtuando el espíritu intrínseco de orden de pago, para convertirse en un mero sustituto de una letra de cambio.

## TERMINO DE VALIDEZ DEL CHEQUE

Otra de las innovaciones del nuevo Código, se refiere al término de presentación, o validez para su pago, de acuerdo con el artículo 607. se fija en 30 días a partir de la fecha de su expedición, tratándose de expedidos en el país y de 3 meses, si fueren expedidos en el extranjero para su pago en nuestro territorio, modificando en consecuencia el término de 15 días establecido por el artículo 7°. de la Ley de 5 de diciembre de 1912. Obvio es recalcar, para orientación del público, que los cheques girados contra un Banco extranjero, especialmente de Estados Unidos y en dólares, no están regidos por nuestras leyes nacionales y su validez alcanza a un año.

Los artículos 608, sobre presentación en Cámara de Compensación, 609, de pago total o parcial; 610 sobre pago de cheques revalidados; 611 de negación de pago por justa causa; 612, de aceptación de pago parcial, 613, sobre la prohibición de revocar u oponerse a su pago y 614, sobre muerte o incapacidad del girador, están relegados y contemplados en el artículo 10 de la Ley de 5 de diciembre de 1912 y artículos 647, 649 y 651 del Código de 1972 y las Circulares de la Ex-Superintendencia de Bancos 67/5/51 de 5 de julio de 1951 17/7/51 de 17 de julio de 1951 y 108/62 de 27 de julio de 1962.

## PROTESTOS

Un problema que seguramente se enmendará con una reglamentación pertinente del Departamento de Fiscalización (Ex-Superintendencia de Bancos -está relacionado con el artículo 615, que se refiere al protesto, donde "la constancia puesta por el Banco en el cheque de haber sido presentado en tiempo y no pagado total o parcialmente, surte efectos de protesto" y sea que no será necesario recurrir ante un Notario para la facción del acta y francatura de un testimonio. Sin duda, se trata de simplificar procedimientos, pero se nos ocurre preguntar: ¿cómo solucionará su problema el beneficiario de un cheque protestado cuando lo pierda o extravíe y aun cuando el expedidor de su acción penal se pierda? ¿Cómo se aplicará su reposición? Si en la actualidad se puede iograr un testimonio del protesto para su reposición, suponemos que, a partir de la vigencia del nuevo Código, se tendrá que implantar un registro de microfilm de todos los cheques protestados para que el beneficiario pueda obtener las copias respectivas.

En la Sección III del nuevo Código se insertan "Las acciones derivadas del cheque", estableciéndose en el artículo 616 la pérdida de la calidad de título-valor, señalándose que el cheque no presentado o no protestado a los 30 días de su emisión, pierde su condición intrínseca de título valor, salvándose los derechos del tenedor en la vía legal respectiva. Es decir, que cuando el tenedor del cheque no hiciere uso del término señalado en el artículo 607 de presentar el cheque en 30 días y en dicho lapso de tiempo no hubiera hecho protestar con el Banco, se extinguirá o caducará tal derecho del tenedor para cobrar el cheque por esa vía.

Otra acción derivada en esta misma materia, se menciona en el artículo 617, cuando se establece el permiso de entablar acciones ejecutivas contra el endosante o contra los herederos y representantes del girador, cuando presentado el cheque al Banco no hubieran fondos en la cuenta o ellos fueren insuficientes. En este caso, el endosatario podrá ejercer dicha

(Pasa a la página 13)

# América Latina: La evolución económica y cambios en Balanza de Pagos según CEPAL

Por MAX LAULIE.
Service Especial de Inter Press.

SANTIAGO DE CHILE, JUNIO (IPS) - La economía de América Latina se sigue desarrollando condicionada por estructuras económicas internacionales concebidas por los países desarrollados para atender sus particularidades y necesidades, sin tomar en cuenta los intereses de los países en desarrollo, se establece el documento "La Evaluación de Guatemala" estructurado por la Comisión Económica para América Latina (CEPAL).

El informe enmarcado dentro del contexto de las metas de la "Estrategia Internacional de Desarrollo (EID) para el nuevo Orden Económico Internacional", señala, además, que las características poco flexibles de estas estructuras, manifestadas a través de la situación del comercio internacional de las materias primas y la tendencia hacia la disminución del poder adquisitivo de los países en desarrollo, el mal funcionamiento de un sistema monetario que favorece a los países desarrollados, fueron el origen de la crisis económica actual de las naciones de América Latina y de los demás en vías de desarrollo.

América Latina ha tendido, en su conjunto, durante el decenio de 1970, a acentuar la transformación productiva y tecnológica de su economía y a acrecentar su capacidad de producción , al mismo tiempo, ha ampliado y diversificado sus relaciones económicas y financieras externas. El ritmo de desarrollo ha variado marcadamente entre países y ha ha experimentado fuertes fluctuaciones que se manifestaron en el notorio auge del dinamismo económico durante los primeros años y en una desaceleración y deterioro posterior, especialmente en los dos últimos.

En el bienio 1973-74, el Producto Interno Bruto (PIB) de la región registró una tasa relativamente alta de crecimiento, de aproximadamente 7 por ciento por año. Sin embargo, numerosos países continuaron con el lento crecimiento de años anteriores y algunos hasta sufrieron contracción en los niveles de la actividad. Empeoró notablemente en esa evolución el aumento y diversificación de las exportaciones. La economía logró así funcionar liberada del estrangulamiento interno que siempre la afectó, y elevar sus índices de relación de precios de intercambio.

Este período de auge fue transitorio, según pronto lo demostró la evolución de los acontecimientos.

En 1974, los países de América Latina, en su mayoría, se enfrentaron con el deterioro y debilitamiento del ritmo de crecimiento de la demanda externa, en muchos casos una baja de las cotizaciones de los productos primarios y con el alza de los productos importados principalmente el petróleo, cual se tradujo en un deterioro significativo de la relación de precios del intercambio. En estas circunstancias, se agudizó el serio problema del Balance de Pagos, con ulteriores efectos adversos en el ritmo de crecimiento económico. Debido a los efectos externos desfavorables, para poder mantener su ritmo de crecimiento, muchos países debieron acudir al financiamiento del capital extranjero, principalmente de fuentes privadas de la banca internacional.

La deuda con la garantía (sin incluir el financiamiento con el Fondo Monetario Internacional, los créditos a menos de un año plazo, ni los de fuentes privada no garantizados oficialmente) pasó de 8.700 millones de dólares en 1965 a 42.000 millones de dólares en 1975. Los créditos de fuentes bancarias privadas no garantizados, crecieron en el mismo plazo de 2.500 a 25.000 millones de dólares , continuando su aumentando rápidamente en la primera parte de 1976. Con todo, los créditos garantizados o no garantizados alcanzaron a las dos terceras partes del total en 1975, casi duplicando la importancia relativa de algo más de un tercio que representaban hace diez años.

Con motivo de la recesión económica internacional en 1975, se agudizaron las tendencias desfavorables del sector externo para la mayoría de los países. El volúmen de las exportaciones tendió a disminuir y se agravó el deterioro de la relación de precios del intercambio, influyendo ambos factores en la contracción del poder de compra externo que los países se vieron obligados a limitar o estancar sus importaciones, y, en estas circunstancias, el ritmo de crecimiento económico y de inversión descendieron a tal extremo que el producto por habitante en términos reales no mostró aumento alguno.

A pesar de la contracción de las importaciones de bienes y servicios, el déficit del balance comercial y del balance de pagos en cuenta corriente aumentaron en niveles. El déficit en cuenta corriente de los países no productores de petróleo en la región superó los 16.000 millones de dólares. Además, los términos de intercambio de esos países empeoraron de pet también comenzaron a acrecender de los niveles que había logrado con el aumento de precios en los dos años anteriores.

Expresa CEPAL que el déficit en cuenta corriente de Balanza de Pagos de los países Latinoamericanos no portadores de petróleo, subió 1.500 millones de dólares anuales en el período 1965-1974 a 14.000 millones de dólares anuales en 1974-1976. El aumento significativo no parece un alza de menos del 15 ciento de las exportaciones bienes y servicios, a un 45 ciento de las exportaciones los períodos mencionados.

En 1976 se presenta tendencias de recuperación aunque no en el ritmo de crecimiento del producto se registraron a principios parados años. Esas tendencias vieron afectadas por una not inestabilidad, que se manifi en las fluctuaciones de precios de los productos básicos y por el lento ritmo recuperación económica de países industriales.

En suma, si se comparan niveles del Producto Inte logrados en 1976 con los de 1 se comprobará que crecimiento de la región en conjunto, a pesar del período auge, ha continuado en lo que corrido de esta década con tendencia similar a la del pa do. De 19 países para los cua se dispone de información tadística completa, sólo cinco lograron un aumento prome de seis por ciento o más, que la mitad fijado por la Estrate Internacional de Desarrollo. 14 países restantes, que ci tienen alrededor de la mitad la población latinoamericana registraron tasas inferiores dándose situaciones de relativo estancamiento y hasta contracción en los niveles absolutos.

El producto medio per cá ta de la región en el period 1970-76 denota un aumento m dio de 2.8 por ciento, inferior que obtuvo América Latina, su conjunto en la segunda mit de la década pasada, y en gran número de países, el m joramiento ha sido muy inferi a ese promedio, además dase algunas situaciones que el Producto Bruto por h bitante ha contraído en sus v veles absolutos.

Aparece claro, seg CEPAL, que en gran parte de l países latinoamericanos, la evolución global ha sid claramente insatisfactoria, s bien todo sí se toma en cuenta necesidad de acelerar el ritm del crecimiento económico par aumentar los niveles d ocupación productiva, pron ver una mejor distribución de ingreso y afrontar de manera directa las situaciones d pobreza extrema que pre valecen en la región.

# Informe de Ministro del Trabajo sobre los problemas de Potosí

POR ENRIQUE BACHINELO AVILA
Corresponsal de El Siglo

Potosí, la Cenicienta de Bolivia, viene por años de años demandando de los poderes públicos la atención a sus múltiples problemas que dicen relación con su infraestructura urbana y su desarrollo económico. Para nadie desconocido que Potosí ha contribuido y contribuye al Tesoro Nacional con ingentes ingresos provenientes de su única industria; la minera, habiendo aportado con regalías, impuesta a la exportación y otras tributaciones divisas para incrementar las arcas fiscales, sin que por ello mereciera la atención de los poderes del Estado.

Hoy, parece que el olvido y abandono en que languidecía la otrora fastuosa Villa Imperial de Carlos V, tiende a desaparecer. No otra cosa significa la preocupación que le ha causado al Titular del Trabajo y Desarrollo Laboral al saber que la prensa radial y escrita de Potosí ha reclamado por las promesas incumplidas, en ocasión de Ministro-enlace con el Gabinete y la postergada ciudad.

Es así que el Cnl. Vargas Salinas ha resuelto convocar a una reunión de alto nivel para informar con detenimiento tanto a los representantes cívicos con residencia en esta ciudad, prensa radial y escrita y, particularmente al señor Prefecto de la ciudad de Potosí, de las razones por las que no se ha cumplido en favor de esa tierra digna de mejor suerte.

Esperamos que en esa reunión se conozca con detenimiento el destino que se da a las regalías que corresponden a ese departamento, por lo que sabemos, los ingresos que van al Tesoro Nacional son elevados y, consecuentemente, Potosí tiene derecho a un trato mejor. Estamos seguros de que el Titular del Trabajo conforme prometió en esa ciudad encontrado soluciones en relación con las obras inconclusas del Edificio del Banco Minero de Bolivia en la Renta, el Hospital Obrero, el Mercado Central, el complejo deportivo, el camino carretero Potosí-Uyuni, la aeropista, la Televisión Boliviana, es decir, una serie de obras inconclusas o promesas incumplidas

El Cnl. Mario Vargas Salinas, en entrevista sostenida con el corresponsal del periódico EL SIGLO de la Villa Imperial, le ha manifestado que prestará un detallado informe de las labores que hasta el momento ha cumplido en favor de la tierra de los Uchumachi. "Bien dijo- no ha sido posible volver a esa ciudad, en atención a sus recargadas labores ello no ha significado que haya descuidado los compromisos contraídos para con los potosinos Ahora más que nunca agregó, se está prestando preferente atención a esa ciudad de la cual se honra en ser representante en el Gobierno de las FF.AA., señaló, añadió, su Despacho ha dispuesto que se instale una oficina permanete a fin de que los problemas de Potosí tengan atención inmediata y se busquen las soluciones más aconsejables a cada caso.

Los potosinos que, por razones de trabajo o de otra índole, nos hemos alejado del solar nativo, sentimos en carne propia la postración en que ahora se encuentra; pero, confiamos en que la labor que se ha propuesto el Ministro Vargas Salinas, tengan el éxito por todos esperado y que, en un mañana no muy lejano, pudiéramos ver su infraestructura urbana remodelada, acorde con la tecnología moderna, que las fábricas e industrias lleven su mensaje de progreso hacia el país todo y que entonces, como antaño, exclamar a viva voz "VALE UN POTOSI".

# La ética profesional

POR ANIBAL AGUILAR PEÑARRIETA

Hace algunos años, nos complacimos con la exposición del doctor Rogelio Vásquez, Catedrático de la Universidad de Panamá, en el Seminario sobre Etica Profesional, ahora pensamos que esos conceptos vienen a tener plena vigencia en nuestro medio, por eso creemos que varios de ellos merecen recordarse.

Las profesiones, particularmente la investigación, abogacía, la judicatura, la enseñanza superior universitaria, la especialización, etc., han sido en todos los tiempos objeto de acerbas críticas, entre las que sobresale la FALTA DE ETICA PROFESIONAL. Lo que sucede, hoy con marcado acento, es que los que adoptan una profesión no la comprenden ni la aprecian y la emplean solo como medio para de adquirir renombre, especialidad pública, o, lo que es peror, para tener fortuna con buenas palabras, sin arte y profesión puede prestarse a torvos fines. Hay médicos deprecian que prestan su ciencia para el aborto, ingenieros que se prestan para la realización directa o indirecta de actos reñidos con la ley y la moral. Hay profesionales que pervierten la mente y el alma de sus discípulos. En general, siempre profesionales que faltan a los principios y reglas morales de sus oficios. Pero ello no depende, en todo caso, de la naturaleza de la profesión, sino de que los seres humanos que la ejercen se encuentran desprovistos de sentimientos de honor, de rectitud, de honestidad, en una palabra, de un SENTIMIENTO DE ETICA DE LA VIDA.

El profesional que tiene una idea cabal de sus deberes y un concepto elevado del papel que debe desempeñar en la sociedad, o que tiene una noción justa de la dignidad y una capacidad completa que le hable para el servicio desinteresado y generoso hacia el prójimo, constituye no una potencial amenaza social, como pretenden algunos, sino más bien un treno para los abusos del poderoso, un baluarte para el inocente y para el débil, un defensor celoso de la justicia y, por ende, del que sufre y está desamparado.

Cuando se abraza una carrera y, de manera particular, una profesión social, o sea, impregnada de un acentuado sentido humano, se requiere para su recto y noble ejercicio, encontrarse revestido de los sentimientos más puros, elevados y delicados El Dr. Vasquez decía, "Pareciera inútil que un abogado se exprese en estos términos, en nuestro medio, donde, por desgracia, esa profesión no goza de la confianza y del respeto que debiera tener. Si esa falta de confianza en la estatura moral de los abogados es justificada, es porque muchos entre ellos han quitado su inmaculado piso "de eso nos ocuparemos en otra ocasión. Pero, en el caso de las profesiones que tienden a llegar a decir, orgullosamente, cuando se tiene las calidades espirituales y morales necesarias, como Job en una de sus lamentaciones cuando recordaba las épocas felices en que disfrutaba del favor de Dios y de la admiración de los hombres y se presentaba a la plaza pública a defender gratuitamente a los huérfanos a las viudas y a todos los desventurados "YO ERA OJOS AL CIEGO Y PIES AL COJO".

Toda profesión exige, como un imperativo categórico, que quien la ejerza sea de tal manera, que rinda buenos frutos técnicos, pero, al mismo tiempo que dignifique a quien la ejerce a sus propios ojos. Es preciso mantenerse siempre sensible a los estímulos del honor, precaverse contra las tentaciones del provecho, el renombre, la gloria, el fácil enriquecimiento, el oportunismo y hasta el agradecimiento de quien tendemos la mano para ayudarlo. Muchos dirán que esa es bello teoricamente, pero nadie debe olvidarse que el ejercicio de una profesión siempre es un apostolado basado en la moral, sólo así se puede tener ética profesional, quien no la ejercite en esa forma, no sólo es inapto para ella sino se constituye en un elemento pernicioso para la sociedad. Por eso y mucho más, para tener ética en la práctica de una profesión, previamente se debe poseer una concepción ETICA DE LA VIDA en toda su magnitud. Los que tienen una visión distorsionada del mundo, quienes alimentan ideas falsas, ya por malicia o ignorancia, quienes vean en el prójimo no el reflejo de su propia alma y cuerpo, sino una presa para causarle daño, o, en el mejor de los casos, se le pueda ignorar, despreciar, no deben ejercer ninguna profesión que ejerzan no tienen ni tendrán ética profesional. Para tener hay que poseer una concepción ética de la vida y para eso es preciso formación y disciplina desde la infancia.

Vasquez enfatiza que el sentido de que todos nosotros, cada uno en su rama profesional, tratemos de imbuirnos de las ideas éticas, morales y espirituales para el ejercicio de nuestra carrera. "Qué no traiamos en ella un simple medio de subsistencia o de recabar lo necesario para arrastrar tediosamente una vida cómoda. Que la profesión que hemos adoptado se constituya realmente en fuente de satisfacción espiritual y foco de difusión del bien". Concluye que la profesión es digna de ejercerse solamente con una concepción ética elevada de ella, inicialmente en nuestro hogar, desmentir a lo dicho por Bernard Shaw: "Todas las profesiones son conspiraciones contra los laicos".

En Bolivia, cuando uno vuelve de mucho tiempo, se encuentra con que el concepto de ETICA PROFESIONAL casi muy diluido en muchos campos y totalmente ausente en otros. Es deber de los Colegios Profesionales hacer una tremenda esfuerzo para que los que ejercemos una carrera tengamos primero dignidad, respeto mutuo, moral y consecuencia y, segundo, capacidad renovada constantemente, ya que de lo contrario estaremos contribuyendo al subdesarrollo cultural que está presente en muchos aspectos, al entrecruzarse que en la medida que crecen verticalmente los edificios disminuye la capacidad cultural y la moral profesional. Hagamos cambiar el concepto de que la profesión sirve sólo para locupletarse, conseguir prebendas, ganar poder, humillar, intrigar, ofender, etc., porque el profesional es un soldado de paz, solidaridad, amor y libertad.

## NOTA DE PERFIL

# Diario de un sanjuanero

Ayer, de acuerdo a una antigua tradición boliviana y sobre todo paceña, sentí frío desde temprano horas. Con el más puro estilo de artillero me tomé en ayunas una copita de singapur que me hizo reaccionar y preparó mi organismo para una jornada que tenía que estar caracterizada por las bajas temperaturas. Insisto prescindiendo de ciertos cánones de la elegancia, siguiendo el consejo español que dice: "anda yo caliente y riase la gente" para lo cual estrené un juego de ropa interior de lana inglesa, de esos que tienen mangas largas para las extremidades superiores e inferiores. Cuando mi mujer sonrió burlonamente ante mi precaución para combatir el frío, la dije: "no te rías de este mi atuendo porque la Historia dice que Simón Bolivar también vestía estas prendas en la ciudad de Potosí".

Luego de ducharme en agua fría y ponerme morado y sin poder exclamar palabras, las mismas que de la casa (mi esposa, hijas y la empleada, más unas vecinas de buena voluntad), trataron de hacerme volver en mí mediante enérgicos masajes que al cabo de media hora normalizaron la circulación de la sangre. A continuación pude tomar a fuí servido con una taza de café con cognac, bebida que en España recibe el nombre de carajillo. A continuación salí a la calle a buscar leña. Como bien expresa un dicho popular "el que busca leña encuentra" y estuve a punto de llarme a golpes con un individuo con un pasajero malicioso que sostenía que me arrinaba demasiado a una dama que resultó ser su cuñada, menos mal que todos los demás pasajeros me defendieron, pues el tonto soltó que dijo: "pobrecito el caballero, tendrá pues frío!". A mediodía volví a casa, me cambié de ropa y asistí a una recepción diplomática ofrecida por don Carlo De Leonardis y su esposa Julig, representantes de la Soberana Orden de Malta. Había mucha gente y el frío arreciaba mientras los invitados conversábamos en el jardín y nos serviamos bebida de la buena. A esa altura del partido, uno de los invitados me preguntó cuál sería la bebida tradicional de la Orden de Malta, a lo cual repuse sin aclarar de sabiduría: "Debe ser la cerveza negra". Vuelto al seno de mi hogar, mis guaguchas me pidieron salir con ellos para hacer las respectivas adquisiciones para la fogata. Me conmovió el pedido y salí con ellos. La fogata ya se acercaba. Al comenzar la noche, la ciudad aparecía florecida de fuego en los cerros que rodean. No había barrio de la ciudad en que los habitantes de La Paz no hubieran encendido sus fogatas, alrededor de las cuales los jóvenes, los niños brincaban y bailaban, las señoras murmuraban, y los viejos ojaleaban. Quemamos todo lo que se pudo; comenzamos con viejos maderos y seguimos con leña para continuar alzando muebles viejos y también ilusiones y sueños. Me horrorizaron las llamas chisporroteantes me recordaban mis veinte años y la ceniza que iba quedando me decía que cualquier día de estos me pondría viejo. Así pasó la noche más fría del año. Y una de las más simpáticas.

PAULOVICH

# Llegan nuevos equipos para camino Santa Cruz-Trinidad

SANTA CRUZ, 23 (PRESENCIA).- El equipo pesado para la construcción del camino Santa Cruz-Trinidad, de 365 kilómetros, por un valor de 6.725.810 dólares, será entregado al servicio Nacional de Caminos el próximo mes, puesto que está en tránsito a Bolivia.

La información fue dada por Juan Kudelka, representante de la firma "Intermaco", distribuidor de Caterpillar de Estados Unidos. Consta de 78 unidades.

Mientras tanto, instituciones locales han pedido al Ministerio de Transportes y Comunicaciones que acelere la elaboración del programa de trabajo para la iniciación de la construcción, entre San Ramón, en la provincia Nuflo de Chávez, y Trinidad.

El tramo Río Grande-San Ramón será inaugurado este sábado, por el general Hugo Banzer; constituye el segundo sector construido para el camino hacia la capital beniana. El primero es Santa Cruz-Río Grande, pavimentado.

Kudelka dijo que el equipo pesado contratado por el Comité de Obras Públicas de Santa Cruz está compuesto por dieciocho tractores a carril DK, cuatro tractores a carril D7, veinte motoniveladoras, catorce motorrailes, seis compactadoras, seis palas cargadoras 650 y seis cargadoras mecánicas 966.

Este material ha sido embarcado en el "Delta del Mar", un charter contratado por Caterpillar, que se encuentra en alta mar; su arribo al puerto de Buenos Aires está previsto para este 2 de julio e inmediatamente será redespachado a Santa Cruz. Kudelka dijo que este pool de maquinarias tiene un lote de repuestos por un valor de 346.286 dólares, de acuerdo a la solicitud del Comité de Obras Públicas. La firma entregará también un sistema de microfilm para control y reposición de repuestos, con la respectiva garantía.

Dentro del acuerdo para construir el camino a Trinidad, el Comité de OO.PP. aportará con equipos por un valor de diez millones de dólares, financiado con un crédito del Bank of America y el Servicio Nacional de Caminos se hará cargo de la ejecución de la obra.

Para el manejo de este equipo, recibirán previa instrucción práctica 120 operadores. La autarquía, con lo que resta de los diez millones de dólares, está adquiriendo camiones y volquetas de la firma "Linale" y chancadoras con la empresa "COBANA".

PRODUCCION DE SEMILLAS.- En la granja agropecuaria del Comité de Desarrollo y Obras Públicas del Beni se han producido óptimos resultados con el arroz de tipo secano. La producción es distribuida como semillas.

# Técnicos de la CAF analizan el desarrollo ganadero en el Beni

TRINIDAD, 23 (PRESENCIA).- Los expertos Gastón Roca y Franz Perizt, de FAO, contratados expresamente para realizar la evaluación de proyectos y perfiles por la Corporación Andina de Fomento, han visitado este distrito, para conocer los mayores y mejores detalles de la política pecuaria regional. Para ello, se han puesto en conversaciones y reuniones permanentes con los ganaderos y los técnicos del Comité de Desarrollo.

Estuvieron en diversos lugares y estancias ganaderas, interiorizándose del modus operandi, visitando al mismo tiempo una de las mejores instalaciones que se tiene en este distrito, el frigorífico "PROCAR", en la localidad El Desengaño, en el río Apere.

Muy bien impresionados por las condiciones naturales, dan muchas posibilidades para un crecimiento masivo de la ganadería.

Por otra parte, también ha llegado el Ing. Abraham Febres, del Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas, quien ha requerido los datos más precisos sobre los proyectos de diversificación agropecuaria y de desarrollo. Visitó algunas haciendas y el Proyecto Agropecuario de CODERENI, en Sachojere, donde actualmente se termina la cosecha del arroz tipo exportación que Obras Públicas y la misión China tienen en experimentación, con resultados verdaderamente halagüeños, por la cantidad y la calidad del arroz que están produciendo y que, al criterio de los expertos, será de gran beneficio para los agricultores y para la zona, tanto porque con ello se solucionará la demanda del consumo local, como también por la oportunidad que tendrán para exportar este cereal.

Febres conoció las necesidades y los planes de la Granja Agropecuaria que el Ministerio de Agricultura y Asuntos Campesinos, por medio del Instituto de Tecnología Agropecuaria (IBTA), tiene por instalar, en forma conjunta con Obras Públicas, en las cercanías de Villa Banzer, para lo cual se ha firmado un convenio.

El Ministerio de Industria y Comercio ha enviado al Lic. Willy Concha, de la Dirección de Comercialización de la carne, para investigar las posibilidades que tiene el producto pecuario en la venta y para ver la situación del medio, para efectuar difusión de los resultados se realiza por medio del Ministerio de Agricultura y entidades de asistencia técnica.

**LABORES FUTURAS**

Siempre dentro de los principios de la Fundación Pro-Bolivia, el trabajo futuro es programado en función de las necesidades prioritarias del país, sobre todo con objeto de resolver problemas de palpitante actualidad como el bajo nivel de ingresos del sector rural, el bajo nivel nutricional, el alto grado de parcelación de las tierras, en las áreas andinas y para las zonas de reciente incorporación a la agricultura.

obras de infraestructura fí
fica en algunas localidade
Beni, con miras a soluci
parte de la problemática
confronta la ganadería reg

Para esto, visitó las l
dades de San Borja y R
buscando la situación
adecuada para la inversió
capital en la construcció
estos complejos.

## En Santa Cruz: Fue instituída l semana universita

SANTA CRUZ, 23 (PRE
CIA).- Las facultades e
titutos de la universidad
ña realizan actos depor
científicos, culturales y so
en "La Semana Universit
que fue instituida este añ
lugar de las semanas de fe
que se acostumbraba
dependencias.

La modalidad introduci
parecer, ha sido bien re
por los estudiantes que dis
de una semana para dedic
toda clase de festejos, log
de esta manera una
ticipación masiva.

Según el Rector de la
versidad "Gabriel
Moreno" esta modalidad
mite la participación de
las reparticiones universit

"La Semana Universi
culminará el sábado
disertaciones de las princ
autoridades de "Gabriel
Moreno" quienes explica
los estudiantes proyec
logros de esta casa super
estudios, seguidas de un a
general de los problema
versitarios. Para concluir
una cena baile.

# Continúan las mejoras en las dependencias de ENFE

ORURO, 23 (PRESENCIA).- La Empresa Nacional de Ferrocarriles está empeñada en modernizar sus vías, para acortar distancias en su recorrido. Así, en el tramo Oruro-La Paz, se busca que el viaje en ferrobús no signifique más de tres horas y media. Estos propósitos podrían cumplirse hasta fines del presente año.

La afirmación corresponde al Gerente General de la Empresa, Ingeniero Gustavo Méndez Porrico, durante una reunión de prensa que ofreció luego de la inspección a los trabajos que se llevan a cabo en el Complejo Ferroviario del sur de la ciudad y a las obras del ramal Oruro-La Paz.

El funcionario de ENFE estuvo en Oruro, cumpliendo "una misión de rutina". Expresó que tenía interés por observar directamente los trabajos que se ejecutan para la erección del complejo Ferroviario, que sustituirá a las viejas instalaciones de las estaciones Central y Norte. Añadió que otro de los objetivos de su viaje fue inspeccionar las obras de rehabilitación.

Expresó que pudo constatar que técnicos y obreros están cumpliendo trabajo responsable, en todas las tareas de la empresa tiene programadas, por lo que la rehabilitación de este importante servicio de comunicaciones se torna en realidad. Señaló que para los planes de rehabilitación y otros concordantes, ENFE pronto gestionará un cuarto crédito.

Acerca del ferrocarril Cochabamba-Santa Cruz, manifestó que, en pocos días más, se iniciarán los estudios finales para determinar la construcción del tramo Aiquile-Santa Cruz.

# Pasajeros de un taxi pasaron la noche en comisaría de Tránsito

COCHABAMBA, 23 (PRESENCIA).- Un insólito caso se registró cuando dos pasajeros de un taxi fueron arrestados en las celdas de Tránsito, acusados de negarse a cancelar el importe del pasaje y luego faltar a la autoridad.

Víctor Clavijo Montaño y Angel Antezana permanecieron arrestados 18 horas, tiempo en el que pudieron recapacitar de su actitud.

El Director de Tránsito, My. Oscar Vargas, dijo que la ley se aplicaría a todos los que infrinjan disposiciones. "Si ahora somos inflexibles con los taxistas, colectiveros, etc., también tenemos que hacer que los pasajeros respeten las normas".

**NUEVAS DISPOSICIONES**

Ingresaron en vigencia las nuevas disposiciones de Tránsito. Las paradas de colectivos y servicios de orden público tendrán nuevas paradas. Esta medida obedece a que es necesario dar mayor facilidad al tránsito en la avenida Aroma, especialmente en los días de cancha.

De la misma forma, se ha dispuesto estricto control entre los conductores de servicio público, fundamentalmente en aplicación de tarifas, horarios y otros.

**FUERTE OPOSICION**

De otro lado los conductores de autobuses que realizan servicio a la zona del hospital Setton, Quillacollo y otros hicieron conocer su oposición a la medida, sin embargo, se considera que esta posición es caprichosa y que los colectiveros tienen que aceptar las imposiciones para beneficio de la colectividad.

# Centro de Investigaciones Fitotécnicas de Pairumani logra buenos resultados

COCHABAMBA, 23 (PRESENCIA).- El Centro de Investigaciones Fitotécnicas de Pairumani realiza un importante trabajo en Cochabamba y tiene su base en Villa Albina, bajo los auspicios de las fundaciones Patiño y Pro-Bolivia y de otras entidades científicas internacionales, en los últimos días cumplió seis años de trabajo. La oportunidad fue propicia para dar a conocer numerosos resultados, positivos los más, sobre el desarrollo socio-económico de las poblaciones rurales del país.

La misión de este grupo de científicos nacionales es lograr semillas de alto rendimiento, con mayor resistencia a las enfermedades y parásitos que existen en el país y con mayor contenido de substancias alimenticias. A la fecha, ya han sido distribuidas, a más de 3.000 agricultores, cerca a 10 nuevas variedades de maíz, para todas las zonas, además de dos nuevas variedades de frejol y se espera distribuir en los próximos años nuevas variedades de girasol, con alto contenido de aceite, habas con alto valor nutritivo y trigo con buena calidad para la fabricación de pastas.

Uno de los aportes más significativos al mejoramiento del nivel nutricional de nuestras poblaciones fue la formación de un grupo de variedades bajo el nombre de "aycha sara". Estas se caracterizan por poseer un mejor equilibrio de aminoácidos esenciales en proteína. En pruebas realizadas con ratas y suinos, los animales alimentados con maíces aycha sara alcanzaron siempre casi el doble de peso que los animales alimentados con igual cantidad de maíz común.

Igualmente, en un experimento realizado con niños, el grado de asimilación de la proteína de los maíces "aycha sara" fue igual al de la leche descremada, contrariamente a la asimilabilidad de la proteína de maíz huillcaparu, raza muy usada en nuestro medio, que fue insignificante.

**INVESTIGADORES NACIONALES**

Los 7 técnicos que trabajan en dicha institución son investigadores nacionales, preparados en universidades de Europa o de otros países de América; todos ellos están convencidos que la investigación agrícola debe ofrecer tecnología adecuada a las condiciones del medio para que, con poca inversión, se pueda obtener notables resultados, traducidos en el mejoramiento del nivel socio-económico de la población, haciendo de esta actividad una inversión con alto grado de rentabilidad, recuperable por la población.

**SISTEMA DE TRABAJO**

Los técnicos de Pairumani están en constante intercambio con instituciones similares del mundo; hace algunas semanas, se realizó un taller de trabajo con investigadores de América, Europa y Asia. Mientras que la


## Caja Nacional de Seguridad Social

### Comunicado

A solicitud de las firmas del ramo, la Caja Nacional de Seguridad Social prorroga impostergablemente hasta horas 15.00 del día Miércoles 29 de junio la presentación de propuestas para la Invitación Directa de Muebles metálicos para la Regional de Potosí.

La Paz, Junio de 1977.

RELACIONES PUBLICAS

## Corporación Boliviana de Fomento

**Licitación Pública Nº 9/77**

### Alcoholes Guabirá

La Corporación Boliviana de Fomento, invita a las firmas y/o empresas legalmente establecidas en el país, a presentar sus propuestas para Compra-Venta de Alcoholes : Potable y Desnaturalizado correspondientes a la producción de 1977.

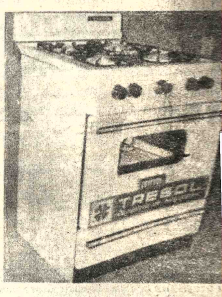
El pliego de especificaciones y condiciones generales puede ser retirado a partir de la fecha en la Sección Caja de C.B.F. Edificio "La Urbana" Avenida Camacho Nº 1485 - Segundo Piso, previa cancelación de $b.- 100.-

Las propuestas deberán acompañar papel sellado, timbres y certificados de solvencia fiscal y tributaria, conforme a ley, y deberán presentarse hasta el día 18 de julio a horas 16.00 en la Asesoría Legal de la Entidad.

La Paz, junio de 1977.

para la casa con amor una cocina

TREBOL con color



4 hornallas con rejillas cromadas.
Horno visor
Spiedo para pollos.
Fuente enlozada
Cajón parrilla con asadera y fuente enlozada.
Garrafa cargada de 15 k.
Desmontable para la limpieza.

NIKON S.R.L.
Manco Kapac 335
Ayacucho 441

## Empresa Nacional de Electricidad S.A.

Cochabamba-Bolivia
PROYECTO AMPLIACION PLANTA HIDROELECTRICA SANTA ISABEL

**Licitación Pública 50P-E 2063**

**Construcción de obras civiles y montaje electromecánico**

La Empresa Nacional de Electricidad S.A. está ejecutando el Proyecto de Ampliación de la Planta Hidroeléctrica de Santa Isabel que consiste en:
Construcción de una 2a Tubería Forzada.
Ampliación de la Casa de Máquinas.
Instalación de 1 unidad electro—mecánica de 18.0 MW.
Ampliación de la Sub Estación donde se instalará equipo de transformación e interrupción.
Para el anterior Proyecto se invita a presentar propuestas para la :
CONSTRUCCION DE OBRAS CIVILES Y MONTAJE ELECTROMECANICO
Los trabajos descritos anteriormente serán financiados con un préstamo del Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento, por lo que esta licitación está sujeta a los requerimientos de elegibilidad así como a la política del BIRF, de conformidad con el respectivo contrato de financiamiento.
En esta licitación podrán intervenir Empresas Constructoras que estén establecidas en países que son miembros del Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (BIRF) y Suiza.
Los Documentos de Licitación 50P—E 2063 pueden ser obtenidos de la Empresa Nacional de Electricidad S.A., Avenida de Las Heroínas Nº. 4574, Casilla 565, Cochabamba Bolivia; previo pago de $b. 4.500.- por ejemplar, a partir del 27 de junio 1977. Los interesados que adquirieran los Documentos de Licitación podrán hacer consultas, solicitar cualquier información adicional o inspeccionar algún plano o diseño que no está incluido en los Documentos de Licitación en las oficinas de la Empresa Nacional de Electricidad S.A. en Cochabamba.
El plazo para la presentación de propuestas vence el 27 de septiembre de 1977, a hrs. 17.00 en las oficinas de ENDE en Cochabamba.
Se adjudicará el Contrato a la oferta evaluada más conveniente para los intereses de la Empresa.
La Empresa se reserva el derecho de rechazar cualquiera de las propuestas recibidas que no cumplan con las condiciones exigidas en los documentos de licitación.

Cochabamba, Junio de 1977

## Empresa Nacional de Electricidad S.A.

Cochabamba—Bolivia

Proyecto Ampliación Planta Hidroeléctrica Corani

**Licitación Pública 49P—E 2056**

**Construcción de Obras Civiles y Montaje Electromecánico**

La Empresa Nacional de Electricidad S.A. está ejecutando el Proyecto de Ampliación de la Planta Hidroeléctrica de Corani que consiste en:
Construcción de una 2a. Tubería Forzada.
Ampliación de la Casa de Máquinas.
Instalación de 2 unidades electro—mecánicas de 13.5 MW cada una.
Ampliación de la Sub Estación donde se instalará equipo de transformación e interrupción.
Para el anterior Proyecto se invita a presentar propuestas para la:
CONSTRUCCION DE OBRAS CIVILES Y MONTAJE ELECTROMECANICO
Los trabajos descritos anteriormente serán financiados con un préstamo del Banco Interamericano de Desarrollo, por lo que esta licitación está sujeta a los requerimientos de elegibilidad así como a la política del BID, de conformidad con el respectivo contrato de financiamiento.
En esta licitación podrán intervenir Empresas Constructoras que estén establecidas en todos los países regionales del Banco Interamericano de Desarrollo.
Los Documentos de Licitación 49P—E 2056 pueden ser obtenidos de la Empresa Nacional de Electricidad S.A., Avenida de Las Heroínas Nº. 4574, Casilla 565, Cochabamba Bolivia; previo pago de $b. 4.500.- por ejemplar, a partir del 27 de Junio 1977. Los interesados que adquirieran los Documentos de Licitación podrán hacer consultas, solicitar cualquier información adicional o inspeccionar algún plano o diseño que no está incluido en los Documentos de Licitación en las oficinas de la Empresa Nacional de Electricidad S.A. en Cochabamba.
El plazo para la presentación de propuestas vence el 27 de septiembre de 1977, a hrs. 17.00 en las oficinas de ENDE en Cochabamba.
Se adjudicará el Contrato a la oferta evaluada más conveniente para los intereses de la Empresa.
La Empresa se reserva el derecho de rechazar cualquiera de las propuestas recibidas que no cumplan con las condiciones exigidas en los documentos de licitación.

Cochabamba, Junio de 1977

## Ministerio de Transportes, Comunicaciones y Aeronáutica Civil

Empresa Nacional de Ferrocarriles

**(E.N.F.E.)**

Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento

**(BIRF)**

**Licitación Internacional**

**Mantenimiento de Vía**

Se invita a los fabricantes y/o representantes, a presentar sus propuestas para la provisión del siguiente material:

Programa BIRF 1.1.4.7 - TIRAFONDOS

Los pliegos de Condiciones Generales y Especificaciones Técnicas, serán proporcionados a los interesados en la SECRETARIA DE LA GERENCIA DE REHABILITACION E INVERSIONES Edificio Estación Central, previa cancelación de $b. 400.- (Cuatrocientos pesos bolivianos) en la Sección Caja de la Empresa.

El plazo de presentación de las propuestas con todos los requisitos legales, vence a horas 11.00 a.m. del día 22 de agosto de 1977.

Las propuestas se recibirán en la Secretaría del Departamento Jurídico de ENFE (Edificio Estación Central, 2º Piso).

La Paz, 21 de junio de 1977.

GERENCIA DE REHABILITACION E INVERSIONES

# Canciller brasileño afirmó que no habrá una entrevista Geisel-Videla

BRASILIA, 23, (LATIN).- El Canciller Antonio Azeredo da Silveira negó que hubiese la posibilidad de un encuentro entre los presidentes de Argentina, Jorge Rafael Videla y de Brasil, Ernesto Geisel, al afirmar la existencia de problemas actuales entre los dos países.

En declaraciones formuladas anoche a los periodistas, el Canciller manifestó también que serán "muy importantes" los acuerdos que se suscribirán durante la visita que realizará a esta capital el Presidente de Uruguay, Aparicio Méndez el seis y siete de julio.

Al negar la existencia de conversaciones para una futura entrevista entre Geisel, y Videla, el Canciller señaló que "nunca hubo una propuesta de ninguno de los gobiernos" en ese sentido.

Manifestó que las relaciones con Brasil son muy variadas y diversificadas. Agregó que cuando fue designado Embajador en Buenos Aires, el intercambio bilateral era de 200 millones de dólares, y que cuando salió, ya había llegado a 500 millones. En 1976 fue de 800 millones, aclaró.

El Ministro brasileño sostuvo que un encuentro Videla - Geisel podría ser muy interesante, para un cambio de ideas, pero recalcó que no se ha iniciado ninguna gestión en ese sentido.

Aclaró "con toda sinceridad" que "para que haya un encuentro será necesario que los problemas estén solucionados, porque ulna entrevista entre los jefes de Estado sirva para ratificar esas soluciones.

Explico que en un encuentro de 24 ó 48 horas sería insuficiente para que "los problemas reconocidamente difíciles puedan encontrar solución sin la debida madurez".

"Sabemos que una solución no puede surgir de la nada, sólo porque dos jefes de Estado se encuentren. Esta es una posición que Brasil adopta y pienso que es la correcta", manifestó.

Sin embargo, no aclaró cuales son los problemas pendientes entre Brasil y Argentina.

Refiriéndose a la visita de Méndez, fijada para el seis y siete de julio, Azeredo da Silveira expresó que será el primer contacto entre los dos jefes de Estado.

"Nosotros suscribiremos los acuerdos de la Laguna Mirim, que creará un polo de desarrollo en esa área" señaló al referirse a la proyectada planta hidroeléctrica de Jaguarao y a los planes de irrigación "muy importantes para los arrozales en Río Grande do Sul y en Uruguay".

El Canciller sostuvo que no acepta la tesis de que Uruguay estuviese ejecutando una política pendular entre Brasil y Argentina "Es injusto clasificar de pendular la política de los países menores", afirmó.

"Lo que ellos tienen que hacer es defender sus intereses nacionales". Aclaró que el haberle atribuido una declaración en sentido de que Paraguay había terminado la pendularidad "ya me creó un pequeño problema" "Lo que yo dije es que considero injusta esa clasificación", afirmó.

Un país como Paraguay o Uruguay, que tienen relaciones con países como Argentina y Brasil, es natural que, de acuerdo a sus intereses, se incline hacia uno o otro, según el Canciller.

# Ex presidenta argentina sufre depresión nerviosa

BUENOS AIRES, 23 (LATIN).- La ex-Presidenta María Estela Perón -prisionera desde hace 15 meses a disposición de la justicia y bajo control de las Fuerzas Armadas- sufre actualmente una profunda depresión nerviosa, dijeron hoy a Latin fuentes allegadas a la firmada.

La ex-Jefe de Estado está alojada desde fines de año en el Arsenal Naval de Azul, unos 300 kilómetros al Suroeste de aquí, donde dispone de comodidades básicas en una casa especialmente asignada para su permanencia.

La semana pasada fue sometida a un intensivo control médico, realizado por nueve profesionales, tres de ellos representando a las Fuerzas Armadas.

Luego de su derrocamiento, el 24 de marzo de 1976, fue alojada en una suntuosa residencia oficial en el Suroeste del país, cerca del poblado turístico de San Carlos de Bariloche, donde la policía estaba a cargo de efectivos del Ejército y la Gendarmería.

A fines del año pasado fue llevada a Azul.

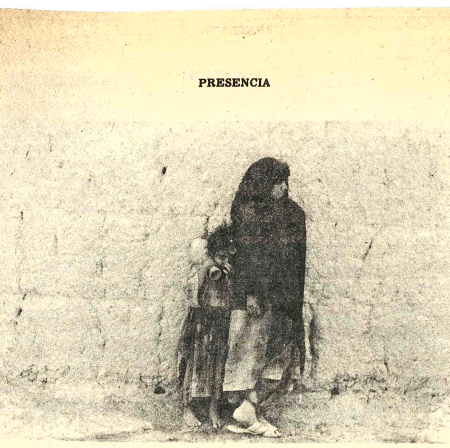
La semana pasada circularon versiones sobre un posible nuevo traslado, ahora a una base de la Fuerza Aérea, luego de un presunto intento de suicidio con barbitúricos, que fue desmentido por un alto vocero gubernamental.

Informaciones actualizadas en fuentes militares indicaron que por el momento, y precisamente debido a su estado de depresión nerviosa, no se contempla asignarle un nuevo lugar de detención.

En tanto, la justicia estudia varias causas contra la ex-Presidenta, en la que junto a exfuncionarios está acusada por malversación de fondos públicos.

Aunque los juicios fueron iniciados a poco de su derrocamiento - e incluso uno anterior fue reabierto a los procedimientos sólo han superado etapas iniciales.

EN EL DEPARTAMENTO de pediatría de un hospital local, un doctor Afganistano examina un niño afligido. El UNICEF continúa auxiliando la expansión de centros de salud en las áreas urbanas y rurales de Afghanistan. (UNICEF)



A PESAR DE QUE EL SISTEMA educacional de Afghanistan ha sido reformado considerablemente especialmente en el sector de educación primaria, aun hay muchas niñas recorriendo las calles sin ninguna educación. El UNICEF está dándole especial atención a aquéllos sectores de la población en donde existen las mas grandes deficiencias educativas. (Foto UNICEF)

# Comenzó en París reunión para la cooperación comercial internacional

PARIS, 23, (LATIN-REUTER).- Los Ministros de Asuntos Exteriores de 24 naciones altamente industrializadas del mundo no comunista fueron invitados hoy a renovar su compromiso de evitar la creación de barreras comerciales al inaugurarse aquí la reunión del consejo ministerial de la Organización para Cooperación Económica y Desarrollo (OCED).

Los ministros discutían sobre las crecientes presiones ejercidas en muchos países en pro de la implantación de restricciones comerciales para proteger a las industrias y fuentes de trabajo locales.

El Secretario de Estado norteamericano Cyrus Vance no formuló declaraciones a su arribo esta mañana del aeropuerto de Orly.

El "compromiso comercial" de la OCED fue tomado por primera vez en mayo de 1974 cuando la economía mundial comenzó a sentir el impacto de la quintuplicación de los precios del petróleo.

Funcionarios de OCED manifestaron que los ministros del exterior quizás decidan reforzar hoy el compromiso con una declaración suplementaria referida a problemas comerciales complejos, incluyendo la emergencia de nuevos competidores en mercados exportadores restringidos.

En conferencia de prensa, el Secretario General de la OCED, Emile Van Lennep, dijo que cualquiera de las naciones comerciales se ve envuelta en problemas graves como el desempleo, déficits de pagos e inflación.

"Existe el peligro de que crecientes presionamientos proteccionistas conduzcan a una reacción en cadena -algo que hasta ahora hemos logrado evitar" manifestó Van Lenner.

Las industrias más afectadas son la de construcciones navales, siderurgia, electrónica, del calzado y textil.

Los déficits de pagos que siguieron a los aumentos petroliferos de 1974 continúan abrumando todavía a la mayoría de los estados miembros de la OCED, que agrupa a los Estados Unidos, Canadá, Japón, Europa Occidental, Australia y Nueva Zelandia.

Epertos de la OCED manifestaron que el déficit total del área podría ascender este año a 29 mil millones de dólares, en comparación con los 22.500 millones del año pasado.

El mayor déficit de todos podría ascender a 10 millones de dólares, en perjuicio de los Estados Unidos, como resultado de la creciente demanda de petróleo y otras importaciones a medida que cobra ritmo la recuperación de la economía norteamericana.

Pero un puñado de países - Alemania Federal, Japón, Holanda, y Suiza- van camino de un excedente colectivo superior a los 13.000 millones de dólares.

La principal preocupación será el desempleo.

Epertos de la OCED indicaron que el número total de trabajadores inactivos este año entre las naciones miembros podría elevarse en un millón a 16 millones.

Esta tendencia alcista podría continuar hasta finales del año próximo, a menos que los gobiernos modifiquen sus respectivas políticas económicas, manifestaron los expertos.

La gente joven es la que más se está viendo castigada por la escasez de empleos, dijo Van Lenner, que el 40 por ciento de los inactivos en el área de OCED ronda los 16 a 24 años de edad.

El Ministro del Exterior de Australia, Andrew Peacock, preside la sesión de hoy.

# Vicepresidente de Uganda informó que Idi Amin Dada está vivo y sano

NAIROBI, KENIA, 23 (LATIN REUTER).- El Presidente ugandés Idi Amin Dada está "perfectamente vivo y muy sano" afirmó hoy su Vicepresidente General Mustafá Adrisi.

Las acotaciones del segundo hombre de Uganda fueron reproducidas por la radiodifusora oficial de Kampala cuya emisión fue captada aquí.

La radio dijo además que el Presidente Amín recibió hoy al ministro de finanzas de su gobierno, Brigadier Moses Ali, quien acababa de regresar desde El Cairo con un mensaje personal del jefe de estado egipcio Anuar Sadat para su colega ugandés.

La misma emisora que previamente había propalado un comunicado de un vocero militar, criticando las especulaciones sobre la presunta muerte o desaparición del excéntrico mandatario, hizo así sus primeras referencias sobre la actividad presidencial desde el viernes último.

Hace tres días circulaban versiones por el exterior sobre un atentado de que habría sido víctima Amin, quien según la especie resultó gravemente herido en el ataque armado contra su automóvil, en Entebbe.

El boletín radial de esta noche no hizo referencia directa a las versiones sobre el intento de asesinato.

Al reproducir la declaración del Brigadier Adrisi, formulada en ocasión de un torneo de basquetbol en Kampala, la radio indicó que había comunicado a los presentes que el presidente estaba descansando de sus arduas tareas al tiempo que trazaba los planes para el futuro de Uganda.

Criticó a la prensa británica por haber informado sobre la "desaparición" del Jefe de Estado.

"Resultaría más creíble que hubieran desaparecido la Isabel de Gran Bretaña, Primer Ministro Callaghan, y que los británicos estuvieran "buscando la paz" de Uganda para cazarlo".

Esta acotación no fue aplicada por la emisora, que estima que fue hecha a manera broma.

Radio Uganda asimismo que Adrisi advertido a los medios de información del Reino Unido que dejen de inmiscuirse en asuntos internos del país.

Afirmó que los días de dominación británica se acabaron hace tiempo y que los ugandeses ya no se arrodillarán ante sus antiguos amos".

# URSS lanzó un ataque co... el líder comunista españ...

MOSCU, 23 (LATIN-REUTER).- La Unión Soviética lanzó hoy un ataque contra el máximo líder del Partido Comunista español, Santiago Carrillo, acusándolo de pretender dividir el movimiento mundial de esta orientación con el concepto de "Eurocomunismo".

El ataque, que contiene las más severas calificaciones soviéticas recientes contra la política "eurocomunista" de algunos de los partidos de Europa Occidental, fue lanzado en un editorial de 3.500 palabras del semanario de asuntos internacionales "Nuevos Tiempos".

El documento acusó al líder español de "creciente antisovietismo" y comentó el libro de Carrillo "Eurocomunismo y el Estado" diciendo que "ha pasado por una alarmante metamorfosis" desde que declaró en 1976 que no existía aquello denominado "Eurocomunismo".

"Hoy dice el edi... Carrillo se declara no solam... eurocomunista, sino ta... una especie de apóstol d... nuevo concepto y for... dogmas básicos a to... mundo".

"Eurocomunismo" ... denominación que se da ... de comunismo desarrolla... las ramas del partid... Francia, España e ... quienes dicen defender lo... todos democráticos y se... dependientes de Moscú.

Según "Nuevos Tiem... este tipo de comunismo ... inventado por ideó... burgueses que intentan mi... movimiento mun... comunista".

El editorial, reda... claramente en un estilo o... expresó que el Partido Sov... esperaba mantener bu... relaciones con sus co... comunistas españoles au... "el crudo antisovietism... Carrillo está causando ... considerables a... relaciones".


Ministerio de Urbanismo y Vivienda
Dirección General de Promoción Comunal
Arquitecto junior

Se requiere para la Oficina Técnica del plan socio-urbano de la ciudad de Sucre.
Haber mensual $b. 6.000.-
Dirigir solicitud acompañando Curriculum Vitae y Documentación a:
Dirección General de Promoción Comunal.
Ministerio de Urbanismo y Vivienda Edif. CONAVI, 20 de Oct. esq. Fdo. Guachalla.

La Paz, junio de 1977.
JEFATURA DE RELACIONES PUBLICAS

Citación

El Directorio de la COMPAÑIA BOLIVIANA DE TABACOS, S.A. SUCRE, cita a todos sus socios a la Asamblea General seguida de Junta Ordinaria de Accionistas, para el día 27 del presente mes, a Hrs. 15:00 p.m. Calle Abaroa Nº 64 Sucre Bolivia.

Ministerio de Transportes, Comunicaciones y Aeronáutica Civil
Empresa Nacional de Telecomunicaciones
"ENTEL"
Licitación Nº. 6

La Empresa Nacional de Telecomunicaciones "ENTEL" convoca a todas las firmas nacionales e internacionales, que se dedican a la fabricación o comercialización de bobinas de papel para Teleimpresores que acrediten su constitución o representación legal en el territorio nacional, a presentar propuestas para el suministro de dicho material.

El Pliego de Especificaciones podrá ser retirado previo pago de la suma de $b. 500.-, de la Secretaría General de la empresa, a partir de la fecha (Edificio Terminal de ENTEL 7º. piso)

Las Propuestas deberán ser presentadas con las formalidades de Ley hasta el día martes 19 de julio a horas 12:00 en la Asesoría Legal de la Empresa

La Paz, junio de 1977
RELACIONES PUBLICAS

Aviso
Avión "Fornaire"
Se Vende

En Santa Cruz, se vende este Avión "FORNAIRE", biplaza, metálico, doble comando, bien equipado con 500 horas desde nuevo, y sólo 50 horas de motor nuevo de fábrica.

Los interesados deben escribir a la casilla 94, Santa Cruz- Bolivia.

Comité de Obras Públicas y Desarrollo del Beni
(CODEBENI)
Licitación Nº 03/77

Se convoca a las firmas comerciales importadoras legalmente establecidas en el país, a presentar sus propuestas, para la provisión de un TRACTOR DE ORUGA D-7.

El Pliego de Especificaciones Técnicas puede ser adquirido por los interesados en el Departamento de Contabilidad de la institución ubicada en la planta baja de su edificio sobre la calle "Joaquín de Sierra" Nº 418, previo pago de $b. 150.00 y en la ciudad de La Paz llamando al teléfono Nº 29154.

Las propuestas deberán ser presentadas en la Secretaría General del Comité todos los días hábiles en horario de oficina, hasta el día 23 de Julio del presente año, en sobre cerrado y lacrado bajo el siguiente rótulo: Comité de Obras Públicas y Desarrollo del Beni.- Licitación Nº 03/77 .- Tractor de Oruga D-7.- Trinidad - Beni - Bolivia, casilla Correo Nº 100, las mismas que estarán sujetas a la ley de Licitaciones Nº 10120 de 2 de Febrero de 1972.

Trinidad, 20 de Junio de 1977.

RELACIONES PUBLICAS
CODEBENI

Ministerio de Urbanismo y Vivienda
Corporación de Agua Potable y Alcantarillado
"CORPAGUAS"
Licitación 1/77

Con autorización del Ministerio de Urbanismo y Vivienda, se convoca a la Licitación Internacional, para la provisión de los materiales siguientes:
1.- Tuberías de diferentes diámetros en alternativas de Asbesto cemento, P.V.C. rígido, fierro galvanizado y fierro fundido dúctil.
2.- Accesorios de diferentes diámetros, para emplear con las alternativas de las tuberías.

Las bases de esta Licitación, especificaciones generales, técnicas y especiales, lista de materiales y accesorios podrán ser retiradas de las oficinas situadas en la calle Juan José Pérez Nº 275, previo pago de $b. 500.-, todos los días hábiles desde horas 7.30 hasta 15.30.

La presente Licitación se halla financiada con fondos otorgados bajo el Convenio de Préstamo Nº 1324-BO, por el BANCO INTERNACIONAL DE RECONSTRUCCION Y FOMENTO (BIRF)

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de CORPAGUAS, en sobre cerrados y latablecidas por Ley, hasta el día 9 de Agosto 1977, horas 15.00. La apertura de propuestas se efectuará el día 11 de agosto a horas 10.00

La Paz, 23 de Junio de 1977.

INTERVENTOR MINISTERIO DE FINANZAS
DIRECCION EJECUTIVA "CORPAGUAS"

gripes
resfrios ..
viene bien
ANTIGRIPAL COMPUESTO

Start pilote
anti
Pinchadura 77
repara e infla neumáticos pinchados sin cambiar la rueda
camiones · autos · motos · tractores
Distribuidores AUGSTER
Adolfo Mier 881
Casilla 141
Tel. 52823 Oruro

Transformadores Reversibles
SABIR
CAPACIDADES DESDE 110 HASTA 3000 WATIOS
PARA CORRIENTE MONOFASICA DE 110 A 220 V. ó DE 200 A 110 V.
HANSA LTDA.
La firma boliviana de su confianza con mas de 70 años al servicio del país.
DEPARTAMENTO TECNICO Tels: 42836-55219-53661 Yanacocha esq. Mercado
Sucursales:-COCHABAMBA ORURO POTOSI SANTA CRUZ SUCRE CAMIRI TARIJA TUPIZA VILLAZON ATOCHA TRINIDAD

Embajador de EE.UU.

# "El gobierno blanco de Sudáfrica no podrá ser derrotado por negros"

NUEVA YORK, 23 (LATIN REUTER).- Andrew Young, el polémico embajador negro estadounidense ante las Naciones Unidas, afirmó hoy que el gobierno blanco de Sudáfrica, no podrá ser derrocado por los revolucionarios africanos mediante la lucha armada.

Contestando a preguntas que le fueron formuladas en una entrevista televisada, que se difundió en el programa "perspectiva negra de las noticias", Young dijo: "la lucha armada no es tan fácil ni tan exitosa como podría pensarse, pero no se por qué lo dicen algunos."

"Pero no hay ninguna lucha armada, pese a los rumores que se lanzan por allí, que sea capaz de derrocar al gobierno sudafricano", agregó.

Señaló que de los 49 paises independientes de Africa, solo Angola y las ex colonias portuguesas obtuvieron su independencia por las armas.

"Y aún en esas situaciones hubo en todo momento negociaciones mas o menos intensas" comentó.

"Ahora, Estados Unidos trata de erigirse en este componente de negociación, para lograr una transferencia del poder (en el sur del continente africano) con un mínimo de violencia y destrucción", dijo luego.

Al preguntársele si quienes lo critican tienen razón al sostener que se ocupa demasiado del problema africano, replicó:

"Cuando alguien debe vivir y trabajar en las Naciones Unidas, es casi una obligación que se ocupe de Africa. . ".

"Cuando uno debe preocuparse de 147 paises, de los cuales 45 son africanos, predomina indudablemente el problema de los estados integrantes del bloque negro. La ley sobre el mar, las discuciones sobre el nuevo orden económico mundial, los acuerdos sobre los productos básicos y el fondo de reserva común para los paises subdesarrollados como puede verse, los gobernantes intelectuales de la comunidad mundial están fuertemente influenciados por todo lo atinente al bloque africano.

# Financista norteamericano será sometido a un juicio

GINEBRA, 23 (LATIN-REUTER)-- Un tribunal local dispuso que el financista norteamericano Bernard Cornfeld sea sometido a juicio acusado de fraude en relación con la venta de acciones por un monto de 30 millones de dólares, pertenecientes a su ex imperio de fondos mutuales, la Invstors Overseas Services (IOS).

El tribunal de tres jueces, presidido por el magistrado Jean Felix Baechler, emitió su veredicto en una sesión especial despues de una audiencia de tres días realizada la semana pasada acerca de la venta de las acciones de IOS por parte de 490 fundadores y ejecutivos del grupo, entre los que se contaba Cornfeld.

Cornfeld de 49 años de edad, liberado bajo fianza de cinco millones de francos suizos (más de 1,7 millones de dólares) en 1974 despues de once meses en la cárcel, ha refutado las acusaciones de fraude.

Las acusaciones , planteadas después de quejas de parte de unos 380 ex empleados de la IOS en Ginebra afirman que Cornfeld, quien ahora tiene fijada residencia permanente en Hollywood, trató de ocultar a los compradores de las acciones que su dinero terminaria en los bolsillos de los fundadores del IOS y no en la compañía propiamente dicha.

# Ex canciller chileno se refiere a la liberación de senador comunista

BERLIN, ORIENTAL, 23 (LATIN-REUTER) - La liberación del ex Senador comunista chileno Jorge Montes, fue un signo de la debilidad y aislamiento de la Junta Militar de Santiago, afirmó aquí el ex canciller de ese país, Clodomiro Almeida.

Montes fue dejado en libertad la semana pasada a cambio de once prisioneros políticos de Alemania Democrática, aspecto del canje tratado con términos indefinidos por la prensa oficial aquí.

Almeida, secretario ejecutivo en el exilio de la coalición izquierdista Unidad Popular, derrocada por un golpe militar en 1973, expresó que no cree que el canje alentará a la Junta de Gobierno de Chile a tomar más prisioneros politicos para utilizarlos en futuros cambios.

"Creo que la libertad de Montes fue fundamentalmente el resultado de la solidaridad internacional y un signo de la debilidad y aislamiento de la Junta", declaró Almeida en conferencia de prensa.

La "Unidad Popular", que gobernó Chile por tres años bajo la presidencia del Presidente marxista Salvador Allende, tiene ahora su base de operaciones en Berlín Oriental, donde el Gobierno de Alemania Democrática le provee de amplia ayuda financiera.

Almeida declaró luego que el ex Senador , encarcelado en 1974 y de acuerdo al Gobierno de Santiago, el último prisionero politico en Chile, estaba siendo revisado por los médicos , tras su liberación, el jueves.

Tanto el Gobierno de Alemania Democrática como el de Alemania federal evitaron todo comentario sobre la identidad de los once presos canjeados el sábado por Montes en la frontera entre las dos alemanias, pero algunos informes de prensa señalaron que dos de ellos estaban encarcelados bajo cargo de espionaje.

Uno fue identificado como Adolfo Frucht, 63 años ex director del Instituto de Berlin Oriental de Medicina del Trabajo, sentenciado a cadena perpetua en 1968.

Otro, según el diario conservador "Die Welt", es Friedrich Wehihe , de 73 años, un ex nazi encarcelado en 1957 por supuesta condición de agente norteamericano.

Según los informes, ambos estaban alojados en la cárcel de seguridad máxima de Bautzen.

DIALOGO.- París, 23 (AP).- El Canciller español Marcelino Oreja, conversa con el Secretario de Estado, norteamericano, Cyrus Vance durante la reunión de la Organización Económica de Cooperación y Desarrollo (Radiofoto AP).

# La OCDE aceptó los resultados del diálogo Norte-Sur realizado en París

PARIS, 23 (AFP).- La Asamblea anual de la OCDE (Organización de Cooperación y Desarrollo Económico ) acepto hoy aquí sin mayor entusiasmo los resultados del Diálogo Norte - Sur que finalizó a comienzos de este mes en Paris.

La Organización que integran 24 países industriales anunció sin embargo que insistirá para que en el futuro los problemas vinculados con la energía reciban tratamiento más profundo que en esa Conferencia y para que los estados socialistas amplíen su ayuda a los países más pobres.

Durante su primera jornada de discusiones en el Palacio de la Muette de esta capital, con participación de la mayoría de Ministros de Relaciones Exteriores de los países miembros, la OCDE prefirió poner relieve los datos positivos del Diálogo Norte-Sur, en cambio de criticarlo por la falta de un compromiso o un acuerdo final.

Los ocho miembros de la OCDE que quedaron marginados del foro restringido de París decidieron prestar su acuerdo a las resoluciones adoptadas, pese a que Noruega y Finlandia se mostraron dispuestas a ir más allá de lo que admitieron los países industrializados.

También se subrayó la actitud positiva de Yugoslavia que, despues de tomar parte en el Diálogo Norte - Sur como uno de los países en vías de desarrollo, se hizo presente aquí para actuar como observador ante la OCDE.

La mayoría de los delegados presentes declaró partidaria de proseguir el Diálogo aunque a partir de otras bases.

Al recordar las concesiones acordadas por los países industrializados, el Canciller francés Louis de Guiringaud lamentó que la actitud no lograra del tercer mundo un sólo paso en dirección a las tesis del mundo desarrollado.

Al mencionar los temas de la energía y la seguridad de las inversiones, el anfitrión deploró que el bloque haya rechazado "contraparidas que tenían la misma orientación que los intereses a largo plazo de los países en vías de desarrollo".

# Ilegalidad de extranjeros en EE.UU. encara la Casa Blanca

NUEVA YORK. 23 (LATIN-REUTER)-- La Casa Blanca proyectó dudas sobre su capacidad para encarar el problema de los extranjeros que residen ilegalmente, al aceptar un pedido de un congresal para que se admita un grupo de campesinos mexicanos que había sido rechazado, según el "New York Times".

El Departamento de Trabajo había desestimado una solicitud de ocupación, en Texas, porque según las leyes vigentes se debía proveer a los trabajadores de alojamiento adecuado y pagarles un salario mínimo de 2,83 dólares por hora.

El líder parlamentario James C. Wright apeló a la Casa Blanca y en consecuencia , el Departamento de Justicia aceptó la ocupación de los 800 trabajadores en vista "del interés nacional".

El Departamento de Justicia aceptó se les pagase 2,20 dólares sin considerar la cuestión del alojamiento.

Paz en Medio Oriente

# Guerrilleros de la OLP estuvieron dispuestos a negociar con Israel

JERUSALEN 23 (LATIN REUTER).- Los guerrilleros de la Organización de Liberación Palestina, con Asser Arafat a la cabeza, estuvieron a punto de sentarse a la mesa de negociaciones frente a delegados israelíes si se hubiera reanudado a principios de este año la conferencia de paz de Ginebra sobre el problema del Medio Oriente, revelaron aquí fuentes allegadas al gobierno.

Según los voceros, que pidieron no ser identificados, Israel avisó a Estados Unidos en febrero que estaba dispuesto a tolerar la presencia de delegados de la OLP en Ginebra, siempre que fueran nombrados personalmente por el Rey Hussein, como parte de la delegación jordana o una representación conjunta jordana; palestina.

La situación, según las fuentes, persistió por varias semanas, aunque un vocero de la cancillería judía dijo aquí que la versión era "absurda y totalmente infundada".

De acuerdo a los informantes, Yigal Allon, canciller del anterior gobierno laborista expuso la nueva exposición israelí al Secretario de Estado Cyrus Vance, cuando el ministro norteamericano efectuó una gira por Medio Oriente en febrero.

No fue posible obtener aquí la inmediata confirmación de Alon quien se encuentra de vacaciones.-

Según las fuentes, Allón había decidido en determinado momento dar a conocer públicamente el nuevo punto de vista israelí, pero el anuncio se suspendió ante la inminencia de las elecciones generales del 17 de mayo.

Finalmente, el gobierno laborista volvió a su política original de oposición a cualquier representación de la OLP en Ginebra.

Según el vocero, los laboristas retomaron su anterior po debido a las crecie demandas árabes de ma concesiones, aún antes a conferencia de Ginebra.

El informe concluyó diendo que el nuevo Pr Ministro Menachen Beg opone totalmente a cual presencia de la OLP en Gi

# Jefe de las "Brigadas Rojas" condenado a 7 años de cárc

MILAN 23 (LATIN REUTER).- Renato Curcio, autoproclamado jefe de las "Brigadas Rojas" un grupo guerrilero de extrema izquierda- fue condenado hoy a siete años de prisión por haber baleado a un policía que lo arrestó el año pasado.

El jefe guerrillero de 35 años fue absuelto por el tribunal del cargo de intento de asesinato, pero fue convicto en cambio por las acusaciones de resistencia al arresto, posesión ilegal de armas de fuego y daños corporales.

Un policía recibió un balazo en una pierna cuando arrestó a Curcio y otros cuatro extremistas.

Las "Brigadas Rojas" constituyen una de las más activas y temidas organizaciones guerrilleras de Italia. Se las responsabiliza de una ola de atentados con bombas, secuestros, asaltos a mano armada y asesinatos ocu en el país en los últimos años.

, Un juicio separado que bía celebrarse contra Cu otros 52 presuntos integ de las brigadas en Turín, pasado, fue suspendido tiempo indeterminado, negarse a actuar los jue aterrorizados por el asesi un abogado.

El proceso de Milán inició la semana anterior, estrictas medidas de segu después de haberse ame las Brigadas Rojas de muerte a los abogados, y jueces involucrados juicio.

Dos policías que todiaban la casa del fueron baleados en las pocos días antes de com actuaciones.

La corte de ocho jurados deliberó durante horas antes de llegar al dicto.


Comité de Obras Públicas de Santa Cruz

AVISO

Ampliación plazo convocatoria Nº 5/77

Se comunica a las firmas consultoras, profesionales o grupo de profesionales que hayan adquirido los pliegos de condiciones generales referente a la Convocatoria Nº 5/77, que el plazo de presentación de propuestas se ha ampliado hasta el día 5 de julio de 1977.

Asimismo se les ruega apersonarse a la sección Caja del Comité de Obras Públicas o a las oficinas de la ciudad de La Paz, calle Loayza Edificio Castilla 8º Piso, oficina Nº 807, donde se les proporcionará sin cargo alguno un anexo al pliego de condiciones generales.

Santa Cruz, 13 de junio de 1977.

Ofrecemos en alquiler oficina céntrica

Ref: Telf. 42130 - 65451, Casilla Nº 6174 Ubicada en la Av. Mariscal Santa Cruz Nº 1285. Edificio Seguros Bolívar 3er. Piso - Area 150 M2.

Citación Urgente

Se cita a los propietarios de Villa "Mariscal Sucre" antes Jichucirca Chico asistir a la reunión del día domingo 26 a hrs. 10 a.m. para tratar asunto terrenos. Los inasistentes no tendrán derecho a reclamo alguno.

Guillotina

Semiautomática a medio uso compro para equipar taller gráfico - Oferta Tel. 56696 Hrs. de oficina.

Junio, 23 de 1977


## PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA

# HOMENAJE A LA POLICIA BOLIVIANA

Al cumplirse hoy el 151 aniversario de creación de la Policía Boliviana, es para mi verdaderamente satisfactorio hacer llegar a ésa Institución y a todos sus integrantes mi más sincera felicitación por su patriótica actividad como pilar fundamental para el mantenimiento de la paz interna y de la concordia entre los bolivianos.

En efecto, podemos sentirnos orgullosos de contar entre nuestras instituciones, a una que, como la Policía Boliviana ha demostrado y sigue demostrando, su espíritu de trabajo en bien de la comunidad que hoy, como nunca en el pasado, deposita toda su confianza en ése Cuerpo que le permite vivir en un ambiente de tranquilidad y seguridad.

La policía Boliviana, tiene al presente mayor responsabilidad de la que tuvo en el pasado. De ahí que su modernización, de acuerdo con los adelantos que la ciencia y la técnica permiten en la actualidad, es una tarea que la estamos cumpliendo y es una responsabilidad que sus miembros están desarrollando a satisfacción plena de todo el pueblo.

Ya no se trata simplemente de combatir la delincuencia; hoy la Policía tiene múltiples responsabilidades: resguardar la tranquilidad pública, luchar contra el tráfico y consumo de drogas, mantener el orden en el tránsito de vehículos y peatones, cuidar a la niñez evitando el abandono, la mendicidad y la delicuencia infantiles y, en fin, todo aquello que tiene que ver con la existencia de una sociedad justa y en franco desarrollo.

Sea ésta una oportunidad más para hacer público, en nombre del Gobierno y de todos los bolivianos, nuestro mensaje de admiración y de gratitud hacia todos y cada uno de quienes integran la Policía Boliviana, incluyendo, Jefes, Oficiales, Guardias y particularmente en ésta ocasión, al Cuerpo Femenino que, por primera vez en la Historia y en el corto tiempo de su existencia, se ha ganado el aprecio y el respeto de toda la ciudadanía.

La Paz, 24 de junio de 1977.

Cral. HUGO BANZER SUAREZ
Presidente de la República

## Saludo del Señor General de Brigada Aérea Juan Pereda Asbun, Ministro del Interior, Migración y Justicia en el CLI Aniversario de la Policía Nacional.

**Al conmemorarse un nuevo aniversario de la Policía Nacional, hago votos para que sus esforzados y sacrificados componentes continúen por el camino de la superación, y que sus actos estén siempre encuadrados en la ley, sabia norma de justa convivencia comunitaria.**

**Que el orden y la paz públicos de los cuales es guardián la institución policial, sean precautelados con el respeto total de los derechos ciudadanos, dentro del marco de una patria libre y soberana.**

**La Paz, 24 de junio de 1977.**

**Gral. Brig. Aé. Juan Pereda Asbún**
**MINISTRO DEL INTERIOR, MIGRACION Y JUSTICIA**

## Mensaje de salutación en el Día de Policía

Al conmemorarse los CLI años de vida de la Policía Boliviana, como Institución creada al servicio del orden y la ley, y con la plena seguridad de que en las actuales circunstancias por las que atraviesa el país, conducido con ejemplar tino, visión y patriotismo por el Excmo. Gral. Hugo Banzer Suárez, Presidente del Gobierno de las Fuerzas Armadas, estamos cumpliendo fiel y legalmente con nuestro deber, hago llegar mi saludo cordial y afectuoso a los señores Jefes, Inspectores, Oficiales, Comisarios, Detectives, Subboficiales, Clases, Guardias y Agentes que conforman los cuadros de nuestra digna institución y que prestan sus abnegados y silenciosos servicios, en todas las poblaciones y confines del territorio nacional.

Este nuevo aniversario que recordamos con elevado espíritu cívico e institucionalista, así como con justificado júbilo, sirva para renovar nuestra fe y el optimismo de alcanzar mayores logros en las metas de tecnificación y superación profesional, para servir cada vez con mayor eficiencia y responsabilidad, al pueblo boliviano en todos sus estratos sociales, garantizando su seguridad, y pacífica convivencia, bajo el imperio de la ley, el derecho y la justicia.

Por ello mismo, quiero hacer propicia esta grata ocasión, para exteriorizar como Comandante General, mi sincero reconocimiento a todos los miembros de la Policía Boliviana por la sacrificada labor que realizan resguardando la vida y los bienes de la sociedad, y formular los augurios por que nuestra celestial patrona y generala, la Santisima Virgen de Copacabana, les extienda su manto protector en los momentos de peligro y acecho, deparándoles a la vez, éxitos en el ejercicio de sus funciones, al igual que dicha y bienestar en el seno de sus dignos hogares.

Que esta memorable fecha la celebremos dignamente, con la satisfacción del deber cumplido, y con el ferviente deseo de constituirnos siempre en los más fieles centinelas de nuestros conciudadanos, quienes, estoy seguro, comparten con nosotros el regocijo que estamos viviendo en el magno "Día del Policía".

La Paz, 24 de junio de 1977.

Cnl. DESP. Lino Pérez Estrada
COMANDANTE GRAL. DE LA POLICIA NAL.

# Delegación de EE.UU. dialogó sobre las necesidades comerciales de Cuba

SANTA MARIA DEL MAR, CUBA, 23 (REUTER).- Una nutrida delegación empresarial norteamericana mantuvo conversaciones aquí sobre las necesidades comerciales de Cuba y sus métodos de compra de mercaderías extranjeras.

La delegación, el segundo grupo importante de empresarios norteamericanos que visita la isla, discutió ayer la gama total de proyectos cubanos de desarrollo para los cuales es necesaria la importación.

Sus conversaciones, en el segundo día de la visita de cuatro, tuvieron lugar con Héctor Rodríguez Llompart, alto funcionario encargado de la cooperación económica con otros países.

La delegación está integrada por 40 compañías entre las cuales están las más importantes de Estados Unidos. Los organizadores de la visita dijeron que representa intereses empresarios más poderosos que los de la primera delegación que vino aquí proveniente de Minnesota en abril.

El viaje subraya un nuevo esfuerzo de compañías norteamericanas por recabar información y hacer contactos en Cuba a medida que mejoran las relaciones entre ambos países y el levantamiento del embargo, impuesto por Estados Unidos a la isla parece cada vez más probable.

El primer día de su visita la delegación desarrolló sesiones de preguntas y respuestas con altos funcionarios del Ministerio de Comercio Exterior y del Banco Nacional que cubrieron la estructura económica cubana y la planificación así como sus sistemas de comercio de ultramar.

Durante el resto de la estadía aquí, que finaliza el viernes, la delegación realizará una gira por varios lugares cercanos a la Habana entre los cuales se cuentan una escuela y granjas colectivas. Los empresarios están alojados en hoteles de esta ciudad balnearia a poca distancia de la capital.

Algunos de los miembros de la delegación mantendrán conversaciones privadas con autoridades cubanas.

La mayoría de los empresarios dijo que se llevaba una imágen razonablemente clara de la economía cubana y varios vieron ya la posibilidad de efectuar negocios en la Isla.

Sin embargo también existe la extendida sensación de que pocos pasos concretos podrán llevarse a cabo hasta que se tome una decisión sobre el levantamiento del embargo y ambos países comiencen a arreglar detalles tendientes a normalizar las relaciones.

# Policía rosarina abatió a nueve guerrilleros del ERP

ROSARIO, ARGENTINA 23 (AFP).- Fuerzas de seguridad gubernamentales abatieron hoy aquí a nueve guerrilleros integrantes del secretariado regional de la organización marxista-leninista Ejército Revolucionario del Pueblo (ERP).

Un informe oficial del Ejército argentino -segundo comeo con asiento en esta unidad, a 35 km al norte de Buenos Aires- expresa que como resultado de pacientes investigaciones, se logró determinar la realización de una importante reunión de la CUP a nivel del ERP en una casa al norte de Rosario.

Se decidió un operativo militar, cercándose la casa ocupada por los guerrilleros los que al obtener orden de rendición, respondieron con un nutrido fuego de armas largas de diversos calibres.

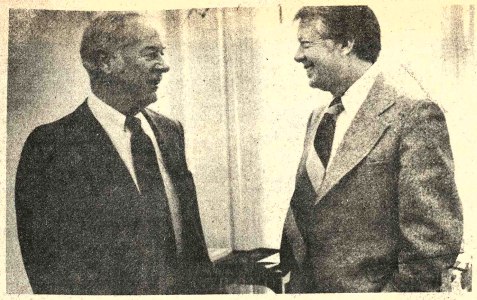
El parte militar indica que luego de un prolongado tiroteo, se logró penetrar la finca, comprobándose que habían muerto cinco hombres y cuatro mujeres, encontrándose además armas, explosivos y documentación de la organización guerrillera marxista-leninista.

Al parecer, agrega el parte, pudieron fugar un grupo de cuatro o cinco guerrilleros que actuaban como seguridad exterior.

En las fuerzas legales resultaron con heridas de poca consideración un oficial, un suboficial y un soldado del Ejército.

Según cifras extraoficiales durante lo que va del mes de junio, Las fuerzas gubernamentales lograron abatir a unos 32 guerrilleros.

DESARME: El Presidente Jimmy Carter conversa con Paul Warnke, Director de la Agencia para el Control de Armas y el Desarme, en la Casa Blanca en Washington. El Sr. Warnke es el principal negociador de los Estados Unidos en las conversaciones con la Unión Soviética sobre limitación de armas estratégicas, que se llevan a cabo en Ginebra, Suiza. (USIS)



MENSAJE.- St. Georges (AP)—El Primer Ministro de Granada, Eric Gairy, leyó un mensaje al pueblo de Granada con referencia a los disturbios que el partido opositor llevó a cabo esta semana en contra del gobierno. (Radiofoto AP)

# Finalizó una huelga de hambre que se realizaba en Santiago

SANTIAGO DE CHILE, 23 (LATIN) - Luego de diez días de ayuno, finalizó este mediodía la manifestación pacífica que realizaron en la sede local de las Naciones Unidas (ONU) veintiséis personas que protestaban por la pregunta desaparición de sus familiares, se informó oficialmente.

Una fuente de la Comisión Económica para América Latina (CEPAL) que funciona en el edificio de la ONU, confirmó a "Latin" la solución del caso, leyendo por teléfono un breve comunicado.

En él se expresa, que los autores de la protesta, "han tomado conocimiento del resultado de las conversaciones mantenidas estos últimos días entre el Secretario General de las Naciones Unidas y el representante permanente de Chile ante la organización, y como resultado de ellas, han resuelto cesar en su huelga de hambre a partir del mediodía de hoy, y han decidido abandonar pacíficamente el local".

La fuente dijo que "por ahora desconocemos los términos que permitieron solucionar el problema"

El grupo, que ingresó al edificio el 14 de junio, exigió la intervención de las Naciones Unidas para saber el paradero de sus parientes, supuestamente desaparecidos por motivos políticos.

A la vez demandó la integración de un comité internacional con representación chilena, para que llevara a cabo la investigación.

El prolongado ayuno había afectado el estado físico de algunas personas del grupo, que estuvo atendido por médicos de CEPAL.

Un comunicado enviado hoy a la prensa por allegados a los manifestantes, destacó que "el estado de salud de las personas es delicado. Se ha tenido conocimiento que a una de estas personas ha sido necesario practicarle un electrocardiograma".

Añadieron que Jaccard, cuyos abuelos eran suizos, vivió durante la mayor parte de su vida en Chile pero se trasladó a Suiza después del golpe de 1973.

Partió de Suiza el 14 de mayo para visitar a sus padres que residen en Chile, pero no se supo más nada de él después de haber arribado a Buenos Aires, en su viaje de regreso al hogar, dijeron los estudiantes.

# Nuevo aniversario de la reforma agraria en Perú

LIMA, 23 (LATIN) - El Presidente Francisco Morales Bermudez visitará mañana la localidad de Cerro de Pasco, a 300 kilómetros de Lima, para asistir allí a las celebraciones del octavo aniversario de la Reforma Agraria en el Perú, y el día del campesino.

En esa región campesina y minera, situada en el centro del país, Morales Bermudez, entregará 60.000 hectáreas de tierra a familias de los departamentos de Huanuco, Junín y Pasco, dialogará con los pobladores y, posteriormente, pronunciará un discurso.

La gira del Presidente, que se prolongará hasta el sábado, se efectuará sólo días después que el Gobierno Militar sofocara desórdenes en Cuzco y Arequipa originados por el austero plan de emergencia anunciado el diez por el nuevo Ministro de Economía, Walter Piazza.

Ocurre, además, mientras Perú se halla bajo estado de emergencia y con las garantías individuales suspendidas desde el primero de julio de 1976, cuando también hubo disturbios por otro plan económico de emergencia expuesto aquella vez por el predecesor de Piazza, Luis Barua.

Morales pronunciará su alocución en Rancas, a 15 kilómetros de Cerro de Pasco, y enfocará entre otros puntos la gestión militar en los ocho años de la ley de reforma agraria promulgada por el Gobierno que entonces presidia el General Juan Velasco Alvarado.

El sábado Morales Bermudez y su comitiva se trasladarán en helicóptero a Oxapampa y después a Puerto Bermúdez, antes de retornar a Lima.

La llegada de Morales Bermúdez a esa zona coincidirá con un hecho popular: El pueblo pasqueño recibirá por primera vez las imágenes de televisión, mientras que otras cuatro localidades inaugurarán su luz eléctrica, verán la apertura de un colegio y se iniciará la construcción de un estadio y un coliseo cerrado.

La "Confederación Nacional Agraria" (CNA), que preside Avelino Mar Arias, y que agrupa a unos cinco millones de campesinos, afirmó hoy que "las medidas económicas propuestas por Piazza va a deteriorar aún más la economía popular".

"Toda política económica debe garantizar la consolidación de las reformas estructurales, las conquistas sociales y entre ellas la reforma agraria", expresó la CNA en un comunicado.

Según informe policial

# Cada 24 horas se produc un secuestro en Colombia

BOGOTA, 23 (LATIN)- Una ola de secuestros pareció extenderse hoy por Colombia después que las autoridades policiales establecieron que una persona desaparecía cada 24 horas durante los últimos cuatro días.

Informes policiales dijeron aquí que 12 ciudadanos, entre ellos dos menores, se hallan cautivos en poder de grupos delictivos organizados o movimientos clandestinos identificados con la guerrilla.

Agregaron que la última víctima de secuestro fue el hacendado y médico Gustavo Uribe Angel, capturado ayer por desconocidos en una propiedad rural del departamento del valle del Cauca, al sudoeste de aquí.

Uribe Angel, de 30 años, se convirtió en la segunda víctima de secuestros en ese departamento, donde el viernes desapareció en similar episodio el hacendado José Ocampo Osorio, por cuya liberación un grupo delictivo exige el pago de aproximadamente 60.000 dólares, dijeron fuentes extraoficiales.

En esta capital , el flagelo convirtió en víctimas a un industrial y a un niño, ambos secuestrados en las últimas 72 horas por bandas integradas aparentemente por elementos del hampa.

El industrial Luis Fernando Trujillo Palacios, subgerente de una empresa de confecciones , desapareció el lunes a manos de un grupo armado que interceptó su automóvil en un barrio residencial al norte capitalino.

El niño Javier Rodríguez Jiménez, hijo del propietario de una fábrica de zapatos, fue secuestrado al día siguiente mientras jugaba en una cancha al sur de la ciudad, señaló la policía.

Los informes policiales dijeron hoy que otro estudiante, Antonio Palomar Burgos, permanece secuestrado presuntamente en poder de las guerrillas "Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia" (FARC) que lo capturaron el 15 de junio en el departamento del Huila, al sur de aquí.

La organización guerrillera, una de las tres que operan en Colombia, también retiene a dos comerciantes del departamento de Antioquia, en la región norcentral del país, en tanto un odontólogo de esa provincia también fue plagiado por delincuentes, agregaron las fuentes.

El único extranjero actualmente secuestrado es el botánico estadounidense Ricard Charles Stardd, un voluntario del Cuerpo de Paz capturado el 14 de febrero por un comando de las "FARC" que ocupó una población en los llanos orientales colombianos, a 150 kilómetros al sudeste de aquí.

El hacendado E Jaramillo fue secuestrad mayo en el norteño d tamento de Magda mientras aún permanec manos de sus captores e dustrial Jack Abadi, de o judío, capturado en esta ca en marzo, un mes antes desaparición de Eduardo Katal, también empresari esta capital.

# OPEP continúa el análisis sobre precio del petróle

VIENA, 23, (LATIN-REUTER) - La Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP), de 13 naciones, está analizando aún el tema de la unificación del sistema de doble precio del petróleo y anunciará un acuerdo cuando este se logre, afirmaron hoy funcionarios de la Organización.

Un vocero de la OPEP desmintió la información aparecida hoy en el diario Al-Seyassah, de Kuwait, afirmaba que en la sede d OPEP se anunciaría el sál la decisión de unificar precios a partir del primer julio.

Los funcionarios tuvieron que el Secret General de la Organiza estaba consultando con ministros de los países m bros la posibilidad de term con la diferencia en los pre

# Limitaciones a la ayuda económica de los EE.UU.

WASHINGTON 23 (AFP).- La Cámara de Representantes norteamericana impuso hoy aquí condiciones limitativas a la participación de Estados Unidos en las organizaciones internacionales de ayuda al desarrollo contra la opinión del Presidente Jimmy Carter.

La Cámara por 295 votos contra 115, aprobó una enmienda a la ley de ayuda al extranjero que prohibe que los aportes norteamericanos a seis instituciones internacionales sean utilizados para proporcionar asistencia a Cuba, Vietnam, Laos, Camboya, Uganda, Etiopía y Mozambique.

El Presidente Carter había enviado una carta al presidente de la Cámara subrayando que esa enmienda podría impedir a las instituciones internacionales aceptar los aportes norteamericanos.

El proyecto de ley que se discutía hoy prevé 7.000 millones de dólares de crédito de ayuda al extranjero de los cuales 2.200 millones para seis instituciones internacionales, entre ella Banco Mundial.

La ayuda bilateral a países citados ya fue prohi por la Cámara y la enmie está destinada a impedir ella pase por canales bilaterales.

El Banco Mundial se ne hacer comentarios ofici pero medios próximos a recordaron que el organism opone a condiciones puestas sus países miembros.

El problema de los dere humanos que provocó rechazo por la Cámara 700.000 dólares propuestos Argentina ha sido plante varias veces en el Consej Administración del Banco dos últimos años sin que h ahora tal hecho hubiese vocado la negativa de gamiento de créditos a nin país.

El año pasado Chile obt dos veces préstamos a pesa la oposición o de la abstenc de varios países europeos y Tercer Mundo.


## Personal

EMPRESA IMPORTANTE REQUIERE:

1 Jefe de almacenes experto en kardex con 5 años de experiencia y con certificados.

1 Auxiliar para almacén de repuestos para vehículos con certificados.

Enviar curriculum Vitae a la casilla Nº 8271.

## Kalifra Ltda.

VACACION COLECTIVA

Recordamos a nuestros distinguidos clientes, que nuestra empresa está en vacación colectiva.

Hasta el 4 de Julio de 1977

SERVICIO DE EMERGENCIA Y VENTA DE CLAVOS

Estará a su disposición UN equipo de obreros para servicio de

Ascensores "SCHINDLER" y

Bombas de agua "GRUNDFOS"

Sus llamadas serán atendidas en los teléfonos 51540 y 27662 de horas 8:00 a 16:30.

Av. 6 de Agosto Nº 2370 - S.I.S. LTDA).

Agradecemos su comprensión.

La Paz, 22. 6. 77

## Ingeniero Agrónomo Forestal

LA EMPRESA SIDERURGICA BOLIVIANA S.A., REQUIERE LOS SERVICIOS DE UN INGENIERO AGRONOMO FORESTAL CON RESIDENCIA PERMANENTE EN EL CAMPAMENTO MUTUN, DIRIGIRSE A AVENIDA 16 DE JULIO 1769 LA PAZ (CASILLA Nº 7082).

## Aviso

### Ampliación Plazo

### Convocatoria Nº 4/77

Se comunica a las firmas consultoras, profesionales o grupo de profesionales que hayan adquirido los pliegos de condiciones generales referente a la convocatoria Nr. 4/77, que el plazo de presentación de propuestas se ha ampliado hasta el día 26 de julio de 1977.

Asimismo se les ruega apersonarse a la sección caja del comite de obras públicas o a las oficinas de la ciudad de La Paz calle Loayza edificio Castilla 8vo. piso. Oficina Nrs. 807. donde se les proporcionará sin cargo alguno un anexo al pliego de condiciones generales.

Santa Cruz, 13 de junio de 1977

## Caja Nacional de Seguridad Social

## Convocatoria a Propuestas

## Nº 5/77

ADQUISICION DE SEIS AUTOCLAVES HORIZONTALES DE ALTA PRESION CON DESTINO A LOS PRINCIPALES CENTROS SANITARIOS DE LA CAJA NACIONAL DE SEGURIDAD SOCIAL.-

La Caja Nacional de Seguridad Social, invita a todas las firmas comerciales importadoras legalmente, establecidas en el país a presentar sus propuestas para la provisión de:

SEIS UNIDADES AUTOCLAVES HORIZONTALES DE ALTA PRESION CON DESTINO A LOS PRINCIPALES CENTROS SANITARIOS

de acuerdo al pliego de condiciones y especificaciones técnicas, que se proporcionarán a los interesados en el Departamento de Compras de la entidad.

GARANTIA DE SERIEDAD Las ofertas deberán estar acompañadas de papel sellado y timbres de Ley (uno por diez mil) y Boleta de Garantía de Seriedad por $b. 50.- más el 5% o (cinco por mil) del valor total de la oferta a la órden de la C.N.S.S.

PLAZO DE PRESENTACION.- Las ofertas se recibirán en sobre cerrado y lacrado en la Secretaría del Departamento de Compras, Edificio Ex-Cadeja, Av. Mcal. Santa Cruz esq. Almirante Grau 5º piso, con el rótulo de: CONVOCATORIA A PROPUESTAS Nº 5/77 ADQUISICION DE SEIS UNIDADES AUTOCLAVES HORIZONTALES DE ALTA PRESION CON DESTINO A LOS PRINCIPALES CENTROS SANITARIOS de 1977.- hasta Hrs. 15.- del día Martes 26 Julio

La Paz, Junio de 1977

RELACIONES PUBLICAS

## Provisión de Materiales

Se invita a las firmas interesadas en la provisión de materiales correspondientes a los pedidos abajo detallados a recoger los Pliegos de Especificaciones Técnicas en nuestra División de Adquisiciones 4º piso, Edificio Central, calle Bueno Nº 185, los días 27 y 28 del presente mes.

PARA IMPORTACION

| | |
|---|---|
| GID-DN-270-77 | Escuadra plegable con vernier |
| GID-DN-271-77 | Termómetros bi-metal |
| GID-DN-273-77 | Válvulas de control automático |
| GID-DN-275-77 | Conexiones para cañería |
| GID-DN-276-77 | Manómetros |
| GID-DN-277-77 | Medidores de flujo |
| GID-DN-285-77 | Empaquetaduras |
| GID-DN-293-77 | Equipo Podbieniak para laboratorio |
| GID-DN-295-77 | Material de laboratorio |
| GID-DN-336-77 | Pistolas a chorro |
| GID-DO-656-77 | Repuestos para bombas centrífugas |
| GID-DO-710-77 | Repuestos para equipo de Radio Collins |
| GID-DO-723-77 | Repuestos para Caldero Gonella |
| GID-DS-813-77 | Revestimiento aislante |
| GID-DS-814-77 | Acoplamiento para compresores |
| GID-DS-815-77 | Repuestos para alternadores Delco |
| GID-DS-821-77 | Productos para Calderos |
| GID-DS-829-77 | Repuestos para válvulas de alivio |
| GID-DS-832-77 | Revestimiento para cañería |
| GID-DS-834-77 | Esferas para limpieza de cañería |
| GID-DS-835-77 | Repuestos para magnetos |
| GID-DS-839-77 | Repuestos para bomba a vapor Unión |
| GID-DS-847-77 | Repuestos para bomba centrífuga B.J. |
| GID-DS-852-77 | Repuestos para motor MC Creary |
| GID-DS-854-77 | Cojinetes a rodamientos |
| GID-DS-860-77 | Empaquetadura en plancha |
| GID-DS-862-77 | Repuestos para ventilador |
| GID-DS-865-77 | Laminas de bronce, hierro redondo y en plancha. |
| GID-DS-866-77 | Correa eslabonada |
| GID-DS-869-77 | Conexiones soldables para cañería |
| GID-DO-689-77 | Repuestos para válvulas reductoras de presión |
| GID-DO-714-77 | Válvulas Mariposa. |

LOCAL

| | |
|---|---|
| GID-DO-696-77 | Pintura Aluminio |
| GID-DO-700-77 | Pintura Aluminio |

1.- El plazo de vencimiento para la presentación de oferta para importación: Hasta el 15 de agosto de 1.977, Hrs. 14.00 p.m.

2.- El plazo de vencimiento para la presentación de oferta para Local: Hasta el 4 de julio de 1977 Hrs. 14.00 p.m.

La Paz, 23 de junio de 1977

División de Adquisiciones

LA FUERZA PODEROSA QUE GUIA LOS AUTOS DEL MUNDO..!

La Bujía de encendido con Electrodo Cr y barrera contra la corriente parasita

BUJIAS BOSCH

FUNCIONAMIENTO & VARIEDAD.

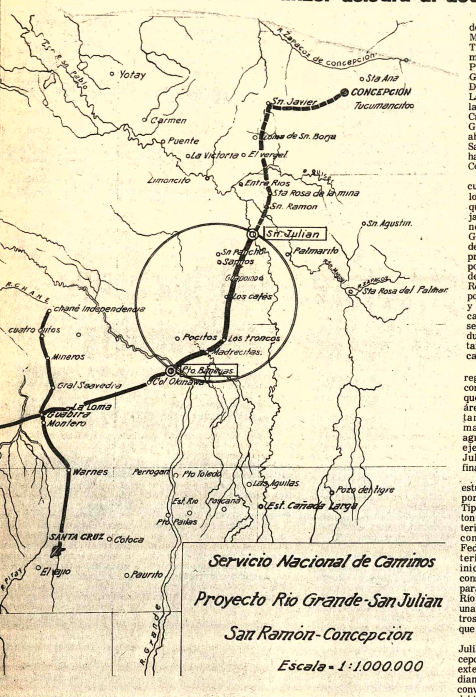
HANSA LTDA. La firma boliviana de su confianza con mas de 70 años al servicio del país.

DEPARTAMENTO TECNICO Tels: 42836-55219-53661 Yanacocha esq. Mercado

Sucursales: COCHABAMBA-ORURO-POTOSI-SANTA CRUZ-SUCRE-CAMIRI-TARIJA-TUPIZA-VILLAZON-ATOCHA-TRINIDAD

# Mañana será inaugurado el tramo caminero Río Grande-San Julián

## -El Presidente Banzer asistirá al acto-




Con asistencia del Presidente Hugo Banzer Suárez, el Ministro de Transportes Julio Trigo Ramírez, inaugurarán mañana la carretera entre Puerto Banegas, sobre el Río Grande, y San Julián, en el Departamento de Santa Cruz. La carretera es continuación de la que une la ciudad de Santa Cruz con Warnes, Montero y Guabirá y que se prolonga, ahora, hasta Puerto Banegas y San Julián, con proyecciones hacia San Ramón, San Javier y Concepción.

Una ceremonia especial se cumplirá con ese motivo, en la localidad de San Julián; en la que se hará presente el Embajador de Alemania Federal, Ernest August Racky, cuyo Gobierno aportó con un millón de dólares para la ejecución del proyecto caminero, que tiene por fin vincular las provincias del norte de Santa Cruz. Regiones que por su riqueza y por la extensión de sus terrenos y la bondad de sus suelos, son calificadas como importantes, serán habilitadas para la producción agrícola y los asentamientos humanos, merced a la carretera de penetración.

El camino atraviesa una región boscosa, con un alto contenido de riqueza forestal, que permitirá su acceso a las áreas destinadas para asentamientos humanos, la formación de cooperativas agrícolas y que facilitará la ejecución del proyecto San Julián, que cuenta ya con financiamiento externo.

El proyecto comenzó con el estudio de factibilidad efectuado por la Empresa Consultora Tippets-Abett-McArthur Stratton (TAMS), el año 1964. Posteriormente, a través de un convenio con la República Federal de Alemania, se materializó el proyecto y se iniciaron los trabajos de construcción en agosto de 1974 para una primera etapa entre Río Grande y San Julián, con una extensión de 72.3 kilómetros, que es el tramo caminero que se inaugurará mañana.

La segunda etapa, entre San Julián y San Ramón y Concepción, con 120 kilómetros de extensión, se la gestionó mediante ampliación del anterior convenio con Alemania Federal, debiéndose iniciar los trabajos en forma inmediata o sea hasta fines del presente mes.

El aporte del Gobierno de Alemania Federal ha sido de un millón de dólares en equipos de construcción y servicios de supervisión de la obra a cargo de la empresa consultora F.H. Kocks, de Alemania. La contraparte del Gobierno de Bolivia, por costos de operación, dirección, administración, materiales y otros servicios, alcanza hasta la fecha a la conclusión de la obra a la suma de $b. 67.787.022.90.

El ancho de la plataforma ripiada es de 7 metros, con doble vía de circulación. Está diseñada para una velocidad directriz de 80 kilómetros por hora, con radios mínimos de curvatura de 500 metros y un 4 por ciento de gradiente máxima; la distancia mínima de visibilidad es de 150 metros y la máxima de 540 metros, contando, además, con bermas de un ancho de un metro. Cuenta con alcantarillas metálicas y de hormigón armado, con un total de 1.960 metros lineales. Para la ejecución de la obra se han desmontado 128 hectáreas de terreno y el movimiento de tierras ha alcanzado un volumen de 700.513 metros cúbicos. El material de ripio utilizado, es de 147.854 metros cúbicos.

El equipo que se publica, muestra el proyecto caminero Santa Cruz-Concepción y, dentro del circulo, el tramo que será inaugurado entre Puerto Banegas y San Julián.

**ENTREGA DE PROYECTO.- Una misión técnica de la URSS entregó ayer a la COMIBOL el proyecto para instalar una segunda planta de volatilización en el país, esta vez ubicada en Machacamarca, Oruro. En la foto aparece el jefe de la misión rusa, Ing. Boris Derevenski, entregando el proyecto al Gerente General de COMIBOL, Gral. Carlos Alcoreza.**

### Se instalará en Machacamarca, Oruro

# Misión rusa entregó ayer proyecto para otra planta de volatilización

Una misión técnica soviética, que llegó anteayer, entregó en la víspera a la COMIBOL el proyecto para la instalación de una segunda planta de volatilización en Bolivia, que estará ubicada en la región de Machacamarca, distrito de Oruro.

Como se sabe, actualmente se instala en Potosí la primera planta de volatilización de estaño, cuya capacidad de tratamiento será de 400 toneladas diarias.

El jefe de la misión soviética, Ing. Boris Derevenski, entregó al Gerente General de la COMIBOL, Gral. Carlos Alcoreza Melgarejo, el proyecto técnico.

El documento será analizado en forma conjunta por técnicos de la misión rusa y de la Corporación Minera, para ponerlo en ejecución, previa autorización del Gobierno.

Según la información suministrada en COMIBOL, el proyecto fue elaborado en dos fases: en la primera, se realizaron estudios de laboratorio; en la segunda fase se llevaron a cabo pruebas industriales con minerales de estaño que fueron enviados a la Unión Soviética.

A Rusia se envió un total de 2.500 toneladas de estaño con una ley del tres por ciento. En esa cantidad se encontraban concentrados de estaño procedentes de Catavi, Huanuni, del Grupo Santa Fe, Colquiri, San José y Bolivar.

El Gral. Alcoreza, en el acto de recepción del proyecto, dijo que la COMIBOL "le asigna especial importancia al programa de volatilización porque ello permitirá incrementar la productividad en muchos centros mineros".

Expresó que por eso "se debe dar celeridad necesaria a este proyecto para tomar determinaciones aconsejables y rápidas".

Las plantas de volatilización permitirán recuperar hasta el 95 por ciento en los concentrados de estaño de baja ley.

La planta que se instalará en Machacamarca tendrá una capacidad de tratamiento de 700 toneladas por día, casi el doble de la que tendrá la Planta Volatilizadora de La Palca.

### Proyecto educativo

# Tres expertos del BID viajan hoy a Cochabamba y Santa Cruz

## Estudiarán localización de edificios para institutos técnico y agropecuari

Tres de los cinco expertos del BID que llegaron al país para realizar un análisis del Proyecto de Expansión y Mejoramiento del Sistema de la Educación Técnica y Capacitación Profesional viajan hoy a las ciudades de Cochabamba y Santa Cruz, acompañados de un experto nacional, con el objeto de localizar los sitios donde funcionarán institutos de educación técnico-industrial y técnica agropecuaria.

La misión del Banco Interamericano de Desarrollo ha sostenido reuniones y visitas con autoridades nacionales para conocer en el terreno informes directos y compatibilizarlos con el proyecto que fue elaborado y remitido a Washington para su estudio, aprobación y posterior concesión de un préstamo de alrededor de veinte millones de dólares.

Hoy viajarán los señores Oscar Reyes, Michael Gómez y Ronald Broussaou, del BID, y el Lic. Efraín Gutiérrez, del Proyecto MEC-BID, primero a Cochabamba y luego a Santa Cruz.

En estas ciudades sostendrán reuniones con miembros de las Corporaciones de Desarrollo, autoridades educativas y dirigentes de organizaciones cívicas para conocer sus criterios en relación al programa de mejoramiento del sistema de educación técnica.

Como se informó anteriormente, en ciudades del interior se ha mostrado vivo interés en este proyecto, que se ejecutará en cinco años con la inversión de alrededor de 7 millones de dólares e incluso han hecho conocer sus deseos de cooperar ampliamente a los autores y responsables de su ejecución.

Con este proyecto se busca incrementar la capacidad de matrícula de 3.000 hasta 12.000 alumnos en cinco años y reducir la deserción escolar de nivel medio técnico, de un 80 por ciento actual a un 55 por ciento en 1981.

La misión del Banco Interamericano de Desarrollo permanecerá en el país hasta fin de mes y retornará a Washington, donde hará conocer los resultados de sus trabajos, para que el Directorio del BID, en su reunión del mes de agosto, considere la concesión del crédito de aproximadamente veinte millones de dólares. Se estima que el convenio del préstamo se podría firmar en septiembre, una vez que se hayan vencido los requisitos que exige ese organismo financiero.

# Comercializadores de carn del Beni tendrán créditos

Un Decreto Supremo, emitido ayer por el Consejo de Ministros, autoriza al Banco Central a dar líneas de crédito a los bancos comerciales que operan en el Beni, con destino a la comercialización de carne bovina. El D.S. señala textualmente:

**CONSIDERANDO:**

Que, el Supremo Gobierno ha propuesto cumplir los objetivos de Desarrollo Nacional, y para ello debe promover actividades productivas.

Que, uno de los renglones económicos más importantes del país es la industria ganadera que se desarrolla en el departamento del Beni, la que debe merecer especial atención, con el objeto de que incremente su producción a niveles que por una parte, satisfaga la demanda interna y a la vez permita la exportación de carne y sus derivados en volúmenes que tenga significación en nuestra balanza de Pagos.

Que, la comercialización de la carne es un aspecto fundamental para el logro económico de este rubro y que es necesario continuar con los medios e instrumentos ya utilizados en Gestión pasada, los cuales coadyuvaron efectivamente al desarrollo del sector y cumplieron satisfactoriamente

**EN CONSEJO DE MINISTROS**
**DECRETA:**

Artículo 1°.- Se autoriza al Banco Central de Bolivia otorgar líneas de Crédito a Bancos Comerciales que operen en el Departamento del Beni con destino a la comercialización de la carne bovina producida en aquel departamento, hasta la suma de VEINTE MILLONES DE PESOS BOLIVIANOS ($b. 20.000.000.00).

Artículo 2°.- El presente financiamiento tendrá vigencia hasta el 29 de diciembre de 1977, debiendo ser cancelado indefectiblemente a esa fecha.

Artículo 3°.- El Banco Central de Bolivia reglamentará las condiciones para el otorgamiento de esta línea de Crédito, las que serán similares a las establecidas en la parte anterior.

### Para el período 1977-78

# En 40.000 hectáreas se fijó la superficie de cultivo de algodón

Con el propósito de alentar y orientar la producción algodonera del país, rubro al que se tipifica como "uno de los más importantes de la actividad agrícola", fueron aprobados ayer, en la reunión gabinete, dos decretos que se relacionan con la determinación del área de cultivos y de una tasa única impositiva.

Uno de los decretos fija un espacio de 40.000 hectáreas como la superficie total para el cultivo de algodón en la gestión 1977-1978. De esta área, 38.000 corresponden al Departamento de Santa Cruz y 2.000 a Tarija.

La zonificación de los cultivos será señalado por el Ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios y Comité Agropecuario y Asociación de Productores de Algodón.

El Banco Central, con recursos externos contratados por INDEF, queda autorizado para conceder créditos a ese sector, de acuerdo al siguiente detalle:

a).- Para el Banco del Estado hasta 10.000 Has. en el área de Santa Cruz, hasta un monto total de $Us. 5.000.000.- (cinco millones de dólares) refinanciamiento que no debe incluir a nuevos clientes.

b).- Para el Banco del Estado hasta 2.000 Has. en el área de Tarija hasta un monto total de $US. 1.000.000.- (un millón de dólares).

c).- Para el Banco Agrícola, hasta 11.000 Has. en el área de Santa Cruz, hasta un monto total de $US. 5.500.000 .- (cinco millones quinientos mil dólares).

d).- Queda establecido que el financiamiento será de hasta $US 500.- (quinientos dólares) por Ha.

El sector bancario privado queda autorizado para conceder créditos para el cultivo de 17.000 hectáreas no previstas dentro de los anteriores límites. Los Bancos del Estado y Agrícola serán los encargados de calificar las solicitudes de crédito, de acuerdo a sus propias regulaciones.

**PRODUCCION 1976-77**

A través de otro decreto sancionado ayer por los ministros, se determinó como tasa única impositiva el 30 por ciento sobre la diferencia que exista entre el precio de venta promedio en la zona de producción y el valor de setenta dólares por quintal de fibra de algodón. Este impuesto regirá para la producción algodonera lograda durante la gestión 1976-1977. ADEPA quedó designado como agente de retención para el cobro de tal impuesto.

## Estaño se vendió ayer en $US. 4,31

El estaño se vendió ayer en Londres en 4,31 dólares la libra fina, seis puntos más que el precio registrado anteayer.

Los demás metales se vendieron en los siguientes precios:

Plomo, 0,26 dólares la libra fina.

Zinc, 0,31 dólares la libra fina.

Cobre, 0,60 dólares la libra fina

Bismuto, 7,50 dólares la libra fina.

Cadmio, 2,31 dólares la libra fina.

Wolfram, 176,00 dólares la UMF.

Antimonio, 23,00 dólares la UMF.

Plata 4,44 dólares la onza troy.

Oro, 139,50 dólares la onza troy.

## EL GOBIERNO...

(Viene de la página 1)

plazo. Esto permitirá asegurar nuestros sectores productivos, agregó.

Consultado sobre el porcentaje que los bancos comerciales tienen en depósitos, el Ministro de Finanzas informó que la banca nacional tiene el 60 por ciento del total y la extranjera el 34 por ciento. En moneda nacional, dijo, la Banca nacional tiene el 54 por ciento y la extranjera el 28 por ciento, en tanto que en moneda extranjera ambos sectores tienen 12 y 6 por ciento, respectivamente.

# El Banco del Estado concederá crédito a industrias de aceite

El Consejo de Ministros, reunido ayer, autorizó al Banco del Estado a conceder contratos de préstamos en favor de las industrias de aceite, establecidas en el país. El texto es el siguiente:

Considerando:

Que, por Decreto Supremo N°. 13451 de fecha 30 de marzo de 1976, se autorizó al Banco del Estado la concesión de préstamos de corto plazo, en favor de las industrias aceiteras privadas establecidas en el país;

Que, las industrias aceiteras privadas del país, requieren de recursos financieros para la adquisición oportuna de materias primas pepita de algodón y semilla de soya, para la normal continuidad de sus procesos productivos;

Que, por Decreto Supremo N° de fecha se ha determinado el precio mínimo de $b. 1.400 por T.M. para la pepita de algodón y $b. 4.000 por T.M. para la semilla de soya, para la gestión agrícola 1977-78;

Que, se estima una producción nacional de 40.000 T.M. de pepita de algodón y de 21.750 T.M. de semilla de soya en el Departamento de Santa Cruz, durante el año agrícola 1977/1978, cuya provisión y adquisición deben asegurarse las industrias privadas de aceites, sin perjuicio de prever las necesidades de pepita de algodón de la Fábrica de Aceites de Villamontes, perteneciente a la Corporación Boliviana de Fomento.

EN CONSEJO DE MINISTROS,

D E C R E T A:

Art. 1°.- Autorízase al Banco del Estado, suscribir contratos de préstamo en favor de las industrias de aceites privadas establecidas en el país, hasta la suma equivalente de DOS MILLONES CUATROCIENTOS CINCUENTA MIL 00/100 DOLARES AMERICANOS ($US. 2.450.000.-) para la adquisición de hasta 35.000 T.M. de pepita de algodón y soya en el equivalente de CUATRO MILLONES TRESCIENTOS CINCUENTA MIL 00/100 DOLARES AMERICANOS ($US. 4.350.000.-) para la adquisición de hasta 21.750 T.M. de semilla de soya producidas en el Departamento de Santa Cruz durante el año agrícola 1977/78 y con destino exclusivo a la fabricación de aceites, tortas y otros subproductos.

De la producción estimada de pepita de algodón, se destinarán 5.000 T.M. para su provisión y venta a la Fábrica de Aceites de Villamontes perteneciente a la Corporación Boliviana de Fomento.

Art. 2°.- El Banco del Estado procederá al pago directo a los productores de pepita de algodón y semilla de soya con cargo a la industria beneficiaria del crédito, procediendo a la retención parcial o total de los importes respectivos, para el pago de obligaciones devengadas al propio Banco del Estado y Banco Agrícola de Bolivia. Igualmente, pagará a las firmas propietarias de las desmontadoras, cuando éstas hayan recibido la pepita de algodón en pago de sus servicios.

Art. 3°.- El plazo del crédito será de un año, computables a partir de la fecha de la primera entrega de pepita de algodón y/o semilla de soya, o hasta el 31 de julio de 1978, como máximo, lo primero que se produzcá.

Art. 4°.- El Banco del Estado, de acuerdo a sus propias regulaciones, calificará las solicitudes de crédito, y establecerá las garantías y garantías de su otorgamiento.

Art. 5°.- El Banco Central de Bolivia, con cargo a los recursos financiados por INDEF, queda autorizado a refinanciar al Banco del Estado, hasta las sumas indicadas en el artículo primero del presente Decreto, deduciendo el monto neto refinanciado con igual objeto y/o cumplimiento del Decreto Supremo N°. 13451 de fecha 30 de marzo de 1976 y según lo estipulado en el contrato suscrito entre ambas Instituciones bancarias en fecha 5 de junio del mismo año.

# CNSS extenderá prestaciones médicas a poblaciones menores

La Caja Nacional de Seguridad Social tiene el propósito de emprender programas de ampliación de sus prestaciones médicas en favor de poblaciones menores, anunció su Director Ejecutivo, Dr. Jorge Rojas Cardo.

Esa tarea está contemplada entre otro de los planes inmediatos que tiene la CNSS, a fin de que tal beneficio alcance al, máximo de la población asegurada.

Uno de los pasos inmediatos que se darán en ese sentido será la remodelación del edificio que posee la Caja Nacional en Guayaramerín, en el que se piensa instalar dependencias administrativas, consultorios externos y para internación hospitalaria.

Lo propio sucederá en otras localidades como Camiri, Yacuiba, Villamontes, San Ignacio de Velasco, donde se cuenta con considerable número de asegurados y beneficiarios.

Rojas Tardío manifestó que el propósito es mejorar las instalaciones en algunas poblaciones e inaugurar servicios donde no los haya.

Este plan se desarrollará de conformidad a las posibilidades económicas de la entidad y tomando en cuenta algunas prioridades.

**BALANCES EQUILIBRADOS**

El Director Ejecutivo de la Caja Nacional de Seguridad Social nizo una aclaración referente a anteriores anuncios que informaban que esa entidad había logrado superávit económico en sus gestiones de 1975 y 1976.

Dijo que no se trata exactamente de superávit sino de equilibrio de esos presupuestos. "No puede haber superavit en una empresa que como la Caja Nacional no es de tipo lucrativo", añadió.

Se mostró satisfecho por haberse alcanzado esos resultados en las mencionadas gestiones y prometió que se redoblarán esfuerzos para que se mantengan en el futuro.

Estimó que una institución como la CNSS no puede ni debe desenvolverse con presupuestos deficitarios, porque va en contra de si misma y de los intereses generales de la colectividad.

# Bolivia-Utah donará un equipo ental a Comité de Bolivarianos

El Comité Organizador de Octavos Juevos Deportivos varianos de 1977 y la Alianza via-Utah acordaron ayer liar un equipo dental, pa- de Rayos Equis, en el ro México que se construye almente en el Estadio La

El acuerdo fue tomado nte una reunión convocada el Presidente de los Boli- nos, José Gamarra, y por y Neeleman, Vicepresidente National Association of the nce, "de EE.UU. y Alan in, Secretario Ejecutivo de rtners of the Americas".

La reunión se celebró ayer las oficinas de Gamarra. lman anunció que la Alianza via-Utah proveerá al comité nidad dental y el comité, a su correrá con los gastos de alaje y transporte desde Lake City, capital de Utah, ta La Paz.

**NICO**

Durante la misma reunión, Comité aceptó el envío de un renador en baloncesto que aría a La Paz a fines de agosto o a principios de septiembre para respaldar el adiestramiento de las selecciones nacionales de este deporte que intervendrán en los juegos de octubre.

Partners of the Americas correrá con los gastos de pasajes de ida y vuelta y el Comité con los de estada, hospedaje y viajes a Cochabamba y Santa Cruz del técnico norteamericano.

**ENTRENAMIENTO**

Los representantes de "Partners of the Americas" propusieron finalmente, que el Comité de los Juegos Deportivos Bolivarianos estudie la posibilidad de enviar a las universidades de Utah, Carolina del Norte y Arkansas, a técnicos bolivianos en especialidades deportivas.

Dijeron que, en este caso, Partners correría con los gastos internos y el Comité con pasajes de ida y vuelta. Neelman dijo que los profesores bolivianos podrán hospedarse en las propias universidades para evitar gastos.

# Contrato para el estudio de Changolla se firmará el lunes

El lunes se firmará el contrato para el estudio de los yacimientos de hierro de Changolla, departamento de Cochabamba, con la empresa norteamericana Kaiser, informaron en el Ministerio de Minería.

El estudio se hará por $US. 650 mil y debe ser entregada en el plazo de ocho meses, a partir de julio, o sea, debe entregarse en febrero del próximo año.

El estudio ha sido adjudicado en licitación internacional efectuada por la Corporación de Desarrollo de Cochabamba (CORDECO), con el asesoramiento de técnicos del Ministerio de Minería y Metalurgia.

Hace tiempo, SIDERSA había respondido a la demanda de los cochabambinos, con el argumento de que las reservas de hierro de Changolla son reducidas.

Ante esta situación, CORDECO y autoridades cívicas del departamento solicitaron al Gobierno un estudio por una consultora extranjera especializada, ya que en el país no se contaba con esa clase de técnicos.

El estudio que hará Kaiser determinará o no la factibilidad de un proyecto siderúrgico de Cochabamba, en base a los yacimientos de Changolla.

Sociedad de Ingenieros de Bolivia

**Seminario de Luminotecnia**

Debido a razones de fuerza mayor ocasional, por dificultad en el arribo a La Paz del profesor Ingeniero Libbe Smit, se comunica que la inauguración del ''Primer Seminario de Luminotecnia'', ha sido postergado hasta el día lunes 4 de julio de 1977.

La Paz, 23 de junio de 1977

EL DIRECTORIO

Universidad Mayor de San Andrés

Rectorado

**COMUNICADO**

EL RECTORADO DE LA UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES, CON RELACION A LOS ACONTECIMIENTOS REGISTRADOS EN LA ESPECIALIDAD DE INGENIERIA ELECTRONICA DE LA FACULTAD DE TECNOLOGIA DE ESTA SUPERIOR CASA DE ESTUDIOS, HACE CONOCER A LA OPINION PUBLICA EN GENERAL Y UNIVERSITARIA EN PARTICULAR, QUE LUEGO DE GESTIONES REALIZADAS TANTO POR LOS SEÑORES CATEDRATICOS COMO POR ALUMNOS DE DICHA ESPECIALIDAD, CONTANDO CON LA INTERVENCION DEL SEÑOR DECANO, Y OTRAS ALTAS AUTORIDADES, SE ACORDO DAR SOLUCION AL IMPASE SURGIDO EN LOS SIGUIENTES TERMINOS:

1.- LOS ESTUDIANTES DE LA CARRERA DE ELECTRONICA MANIFIESTAN SU DESEO DE NORMALIZAR LAS ACTIVIDADES ACADEMICAS INMEDIATAMENTE, EXPRESANDO QUE MANTIENEN SUS PUNTOS DE VISTA RESPECTO A LA SITUACION PLANTEADA, LA MISMA QUE DEBERA SER ANALIZADA POR LAS AUTORIDADES SUPERIORES CON EL OBJETO DE ENCONTRAR UNA SOLUCION ADECUADA A LOS INTERESES ESTUDIANTILES DEL CUERPO DOCENTE DE LA CARRERA Y DE LA PROPIA UNIVERSIDAD.

2.- LOS SEÑORES CATEDRATICOS DE LA CARRERA DE ELECTRONICA IGUALMENTE MANIFIESTAN SUSPENDER EL PARO DOCENTE, Y REINICIAR SUS ACTIVIDADES EN FORMA NORMAL, DENTRO DE UN MARCO DE RESPETO Y CORDIALIDAD QUE DEBE SER NORMA DE LA INTERRELACION DE ESTUDIANTES Y CATEDRATICOS Y DE RESPETO A LA AUTORIDAD ACADEMICA.

3.- EN EL CURSO DE LOS PROXIMOS TREINTA DIAS LAS AUTORIDADES SUPERIORES DE LA UNIVERSIDAD DETERMINARAN LAS MEDIDAS CONDUCENTES A SOLUCIONAR DEFINITIVAMENTE EL IMPASE SURGIDO, CONSULTANDO LA POSICION TANTO DE ESTUDIANTES COMO DE CATEDRATICOS, CONTEMPLADAS A LA LUZ DE LOS REGLAMENTOS EN VIGENCIA.

EN CONSECUENCIA A PARTIR DE LA FECHA QUEDA NORMALIZADA LA ACTIVIDAD UNIVERSITARIA DOCENTE ESTUDIANTIL EN EL DEPARTAMENTO DE ELECTRONICA Y CONSECUENTEMENTE DE LA FACULTAD DE TECNOLOGIA.

La Paz, 23 de junio de 1977.

Ing. Rolando Sahonero Numbela
RECTOR

Colchones y Almohadas
Korigoma
• IRRESISTIBLES PARA CUALQUIER SERVIVIENTE.
AVDA. BAPTISTA N°900 TEL. 41434

Funeraria "Santander"

Entierros de categoría

Para un buen servicio funerario, disponemos de ataúdes, capillas y carrozas elegantes.

Igualmente para traslados al Interior y Exterior del país.

Avenida Armentia N° 513 fonos 23656-23342-52313.

Servicio permanente

MANCHADITA
GALLETA GUIA

¡Ayúdanos a ayudar!
ASOCIACION DE GUIASS DE BOLIVIA
Pedidos al Tel. 58287

# Por decreto se determina mantener precios del azúcar

Mediante decreto aprobado ayer por el Consejo de Ministros, se determinó mantener la escala de precios para la comercialización del azúcar en las diferentes regiones del país; asimismo, se resolvió fijar una política crediticia para el sector cañero.

Las decisiones adoptadas por el gobierno brindándole las garantías necesarias del mercado interno, frente a una situación coyuntural exterior nada favorable para el comercio de ese producto de primera necesidad.

tienden a proteger la industria azucarera, La escala de precios fijada para los diferentes departamentos del país es la siguiente:

| Departamento | Por mayor qq. de 46 Kgs. | Al Detalle Kgs | Libra |
|---|---|---|---|
| La Paz | 310,00 | 7,00 | 3,20 |
| Oruro | 309,24 | 6,90 | 3,15 |
| Cochabamba | 299,82 | 6,80 | 3,10 |
| Santa Cruz | 284,71 | 6,90 | 2,90 |
| Chuquisaca | 307,37 | 6,90 | 3,15 |
| Potosí | 304,70 | 6,90 | 3,10 |
| Tarija | 291,91 | 6,60 | 3,00 |

Beni-Pando Precio de Cochabamba o La Paz más fletes terrestres y/o fluviales.

# El Banco del Estado traspasará al Agrícola los créditos agropecuarios

El Banco del Estado no financiará ningún programa de producción agropecuaria y traspasará al Banco Agrícola de Bolivia, en forma sistemática y por el lapso de un año, todos los préstamos agropecuarios y afines. La determinación está explicitada en un Decreto Supremo aprobado ayer por el Consejo de Ministros.

De acuerdo al artículo primero del Decreto, se establece que las entidades bancarias y bancarias del Estado, en lo sucesivo, sólo se mantendrán facultadas para intervenir sus actividades dentro del campo para cuya finalidad han sido creadas.

En consecuencia, el Banco del Estado no financiará ningún programa de producción agropecuaria a partir de la promulgación del referido Decreto en excepción del crédito minero del año agrícola en curso.

Respecto, el Ministro de Asuntos Campesinos, Cnl. Carlos Calvo, dijo que existirá un crédito adicional para la cartera del Banco del Estado -rubro agropecuario- a su homólogo Agrícola de Bolivia, aunque aclaró que ello no significa que desaparezcan los mecanismos financieros como el FRA y el FRI.

Dijo que se han previsto nuevos financiamientos para el algodón y la soya en virtud de que los anteriores créditos fueron reembolsados. Estos recursos serán utilizados en forma rotativa, agregó.

## Agregado Militar fue distinguido

El Agregado Militar a la Embajada de los Estados Unidos, Tcnl. Clarence L.Gilbertson, fue distinguido ayer por el Ejército, en un acto que se realizó en la Sala de Banderas del Gran Cuartel General de Miraflores.

Al concluir su misión de tres años en el país, el Agregado Militar recibió la medalla "Prócer de la Libertad, Gral. Div. José Miguel Lanza", en el grado de Oficial.

HOMENAJE.- La Alcaldía erigió un monumento al pensador aymara Huyustus en uno de los parques de la Av. , como homenaje a uno de los antepasados del pueblo ara y uno de los hombres más destacados de la cultura preóspánica. Los españoles, al llegar a estas tierras, se enteraron la existencia de un hombre de excepcionales condiciones ectuales, que era considerado como un sabio por los naos. En su honor, la Municipalidad hizo trabajar un busto de ustus en piedra granito por el escultor Zapana.

## Cambios en Ministerio de Transportes

El Ministro de Transportes y Comunicaciones, My. Julio Trigo Ramírez, anunció ayer que no habrán ratificaciones en el nivel superior de ese Ministerio y que, tal vez, algunos directores sean confirmados en sus actuales cargos. La posesión de las nuevas autoridades, se producirá el próximo 1º de julio, según anticipó.

Como una consecuencia de los informes, contrainformes y denuncias que surgieron a raíz de la elevación de costos y ejecución de obras de la autopista a El Alto, el Gobierno dispuso la reorganización del Ministerio de Transportes, de la entidad descentralizada Servicio Nacional de Caminos y de otras instituciones dependientes de ese Ministerio.

El primer cambio se produjo en el Servicio Nacional de Caminos, cuyo Director Ing. Alfonso Balderrama fue reemplazado por el Subdirector Ing. Eduardo Irahola. Dentro del proceso de reordenamiento de ese Servicio Nacional y según anunció ayer el Ministro, el Departamento de Estudios se independizará del de Construcciones, debiéndose producir otros cambios dentro del organigrama de esa entidad.

## NUEVA DIMENSION.....

(Viene de la página 3)

un acuerdo en sesiones privadas con sus abogados.

La custodia dividida se ha comprobado que es mala para los niños. Así, en mejor interés de los hijos, todos ellos deben vivir con uno sólo de sus padres. Y como ahora se cree que el mero hecho de ser madre no indica la capacidad de una mujer para criar a sus hijos mejor de los que puede hacerlo el padre, ella no quiere exponerse a ser calificada de "madre inadecuada" y el padre se lleva los hijos.

Debido a todo esto muchos padres están experimentando ahora los goces y cargas que trae consigo la custodia de los hijos. Quieren demostrar que la paternidad no es negociable, que los hijos pertenecen por igual al padre y que pueden vivir sana y normalmente en un hogar donde la madre falta, porque el hombre puede encontrar las mismas ayudas que una mujer que trabaja. Lo crucial para el juez es determinar cuál de los dos tiene más voluntad de sacrificio, (ALA)

# Comité Pro-Mar se refiere a la infiltración de chilenos

Con relación a la contratación de técnicos chilenos para elaboración del Plan nacional de Tecnología, el Comité Cívico Pro-Mar Boliviano ha emitido la siguiente declaración:

"La noticia de que el Instituto de Investigaciones Tecnológicas de Chile debía asesorar en "la determinación de sistemas y mecanismos" del Plan Nacional de Tecnología, causó malestar y alarma en la ciudadanía. Fue el señor Fernando Diez de Medina, en su artículo "Freno a la vinculación con Chile", que plantea previsoramente "un axioma para los bolivianos que, en tanto no se restituya la salida libre y soberana al Pacífico, Chile no es un país amigo"; además de otras consideraciones y varias interrogantes que debieran ser motivo de serena reflexión para los bolivianos.

"La alarma ha sido disipada en parte, por el señor Subsecretario de Industrias, al comunicar que había sido "diferida la contratación de expertos chilenos y esta decisión fue aprobada por la OEA". Ante esta situación, y para no demorar la elaboración del Plan de Desarrollo Tecnológico, se espera que el Gobierno seleccione otros técnicos capaces de realizar esos estudios.

"A fin de evitar en el futuro incidentes de esta naturaleza, cabe analizar el problema en forma global y trazar una política general y permanente que preserve la seguridad nacional en todo aspecto.

"Las instituciones y la opinión nacional se preguntan qué fenómeno ha acontecido en el país para que elementos chilenos con diversas profesiones y oficios hubieran conseguido ubicarse sin dificultad en empresas privadas, y lo que es más peligroso, en organismos públicos y descentralizados, aspecto que no es admisible en ningún caso.

"Esta situación se torna más delicada si recordamos la denuncia hecha pública por el Dr. Aníbal Aguilar Peñarrieta, en sentido de que cientos o miles de chilenos, residentes temporarios en Bolivia, han sido preparados a diferentes niveles para infiltrarse pacíficamente en las actividades de la vida nacional, con propósitos planificados...

"Parecería inoportuno escribir ahora sobre estas cosas, cuando justamente se ha publicado la Declaración Conjunta de los Cancilleres de Bolivia y Chile, donde señalan que "iniciaron negociaciones destinadas a encontrar una solución efectiva que permita a Bolivia contar con una salida libre y soberana en el Oceano Pacífico".

"Son buenos propósitos y ciertamente satisface que hayan sido expresados porque significa una afirmación concreta; pero precisamente por eso debemos ser más cautelosos, pues la historia enseña que Bolivia concurrió una y otra vez a negociaciones con la mayor sinceridad, pero también siempre se vio frustrada en sus buenas intenciones, con menoscabo de sus intereses.

"Seamos optimistas, pues siempre hay una primera vez, y ya es tiempo que las partes procedan con una firme voluntad de solucionar nuestro encierro marítimo. Así lo esperamos".

HASTA VOLVER AL MAR

La Paz, junio de 1977

(Pdo): Gral. (R) César Ruiz Velarde, PRESIDENTE; Armando Fernández, SECRETARIO GENERAL.

(Sello): Comité Cívico Pro-Mar Boliviano- La Paz - Sede Central.

**SOLIDARIDAD AMERICANA.- La Sociedad Bolivariana rindió ayer un homenaje ante el monumento al Libertador Simón Bolívar, en la plaza Venezuela, conmemorando el Día de la Solidaridad Americana en recuerdo del Congreso Anfictiónico de Panamá, reunido en 1826 a convocatoria del Libertador. La ceremonia se inició a horas 11 con el himno nacional. El presidente de la Sociedad Bolivariana, Federico Nielsen Reyes, pronunció un discurso de homenaje. Luego habló la representante de la Asociación de Mujeres Profesionales Universitarias de La Paz, doña Betty Jordán de Albarracín. En tercer lugar usó la palabra el embajador del Perú, Manuel Roca Zela. Una banda de música ejecutó los himnos de las naciones bolivarianas. En la foto, una compañía del Regimiento Escolta, rinde honores ante el monumento al Libertador. Anteriormente fueron colocadas ofrendas florales.**

# Hoy se conmemora el 151 aniversario de la Policía

La Policía Nacional celebra hoy el 151 aniversario de su fundación, motivo por el cual se realizará un acto cívico cultural en el patio de honor de la Academia de Policías, ubicada en Seguencoma. En la ocasión estarán presentes el Presidente de la República, Ministros de Estado, representantes diplomáticos, de las Fuerzas Armadas y autoridades cívico-administrativas del Departamento.

El programa se iniciará a las 11 de la mañana con la lectura de la Orden Especial del Comando General de la Policía, la misma que estará a cargo del Tcnl. Ayudante General. Luego se entonará el Himno al Policía y luego el Comandante General de la Policía dará lectura a un discurso. El Cnl. DESP Lino Pérez Estrada se referirá a los logros obtenidos por esta institución a lo largo de sus años de existencia. Previa la entonación del Himno a Sucre, el Ministro del Interior, Gral. Juan Pereda Asbún, pronunciará un discurso homenaje a la Policía Nacional. El acto concluirá con una columna de honor ante las autoridades del Gobierno Central. Posteriormente se realizará una demostración gimnástica con la participación de los cadetes del Colegio Militar, Escuela Naval Militar y Academia Nacional de Policías.

### ACTUACIONES

Dentro de la semana de festejos de la Policía Nacional en la Plaza Obispo Bosque, se inauguró la exposición de dibujo infantil del ciclo básico fiscal, en la que participan 500 alumnos de ambos sexos. El tema del concurso es "El Policía Boliviano" donde los niños muestran en sus dibujos la imagen que tiene la institución del orden. La inauguración de esta exposición estuvo a cargo del Sub Comandante de la Policía Cnl. DESP. Alfredo Salazar Crespo.

En el Reg. Policial Nº. 1, se realizó un acto cívico que se inició con una Misa de Campaña. El Cnl. Alfredo Salazar Crespo felicitó a los integrantes de esa unidad por los servicios que prestan a la colectividad. El Cnl. DESP Julio Bellot Farrachol, Comandante de esa unidad policial, hizo conocer las obras realizadas en el curso de la presente gestión. Durante este acto varios jefes y oficiales fueron distinguidos con diplomas de reconocimiento por sus servicios. En la ocasión se procedió a la inauguración de obras, como la remodelación de la cocina, peluquería, comedor para clases y guardias.

Por su parte el Reg. Policial Nº. 2, auspició la conferencia del Tcnl. Aurelio Orellana, quien se refirió al tema "Los derechos de Bolivia al Mar".

# Sexto Congreso Nacional de CONIF se realiza en el Beni

**GUAYARAMERIN, 23 (PRESENCIA) -** Buscando mejorar la condición actual de la mujer boliviana en todos los campos, se reúnen en esta población beniana delegaciones de todo el país de la Conferencia Nacional de Instituciones Femeninas (CONIF).

El congreso fue inaugurado este miércoles con la asistencia de autoridades locales donde dirigentes de CONIF manifestaron la necesidad de trabajar más estrechamente para lograr derechos y crear condiciones para que la mujer también busque una forma de mayor participación en todos los procesos del país.

Entre los temas centrales que se encuentran analizando las comisiones de CONIF de todo el país están el bachillerato femenino especializado, defensa intransigente del derecho de la mujer al trabajo, educación cívica y educación legal masiva, creación de oficinas nacionales y regionales de bienestar social, coordinación de labores con entidades estatales.

El sexto congreso nacional de CONI tiene, como en anteriores encuentros, misión de "buscar la superación de la muj boliviana en todos los campos, social, civic cultural y política del país".

Las delegaciones han sido declaradas pe la alcaldía municipal huéspedes ilustres Guayaramerín, población que se levan sobre el río Iténez en el norte del Beni.

Este encuentro posteriormente conclui en Riberalta, donde CONIF entregará ministro de Asuntos Campesinos y Agr pecuarios, Cnl. Alberto Natusch, una co decoración en virtud del impulso que dio adiestramiento de la mujer campesina varios distritos, acto que se cumplirá próxima semana.

Existe cierto interés por conocer el traba que han preparado las diferentes d legaciones sobre ciertas injusticias para co la mujer, especialmente en el campo labora la explotación de éstas en algunas empresa y los trabajos que se realizan para posibilita la formación de mano de obra femenina e diversas especialidades.

## Anuncio oficial

# Los infractores del horario continuo serán sancionados

El Ministro del Trabajo anunció que, en la próxima reunión de gabinete, se analizarán los estudios realizados sobre la aplicación del horario continuo y, en esa oportunidad, se dictarán las medidas contra los funcionarios públicos que infringen las disposiciones que dieron marco a su implantación.

La sesión de gabinete se inició a las siete de la mañana y concluyó después de mediodía. El Presidente abandonó la sesión para recibir al Embajador de Chile en Bolivia, Rigoberto Díaz, quien se despidió por haber sido llamado por su gobierno. El Presidente de la República, después de la reunión de gabinete, asistió a un almuerzo en el colegio La Salle, acompañado por el Ministro del Interior, ofrecido en honor del Hermano Superior Pablo Basterrechea.

### SANCIONES

Al abandonar el Palacio, el Ministro de Trabajo dijo que existen actos de indisciplina en el cumplimiento del horario continuo por parte de los funcionarios de la administración pública. Indicó que la comisión técnica, destacada para evaluar los alcances de esta implantación, ofrecerá un informe, que será conocido en la próxima reunión de Gabinete. Añadió que se aplicarán sanciones a los infractores, en base a una disposición del gobierno.

Con relación al pedido de los bancarios para acogerse al horario continuo, dijo que la solicitud está en estudio. Se ha formado una comisión con funcionarios de CONEPLAN, Banco Central y Ministerio de Trabajo para establecer la incidencia que tendría en la vida económica del país la actividad bancaria. Dijo que para adoptar esa medida, la comisión realizará encuestas entre los usuarios del servicio bancario, para acoplar sugerencias a la medida a adoptarse.

### POLITICA AGROPECUARIA

El Ministro de Asuntos Campesinos y Agropecuarios, Cnl. Alberto Natusch, informó a la prensa que el gobierno, durante la reunión de Gabinete, aprobó varias disposiciones contenidas en la política agropecuaria del país. Dijo que, entre las principales, se consideraba aquella que dispone que las entidades bancarias del Estado no financiarán ningún programa de producción agropecuaria, con excepción del crédito algodonero del año agrícola 1977-1978. Por ello, se dispone el traspaso de los préstamos agropecuarios y pasivos del Banco del Estado al Banco Agrícola, en el término de un año. También se aprobó el Decreto mediante el cual el Banco Central otorgará líneas de crédito hasta 20 millones de pesos a los bancos comerciales, para que los ganaderos del Beni puedan comercializar la carne.

Entre los decretos aprobados, se encuentra el relativo a la ratificación de los precios del azúcar en las diferentes plazas del país. Otra disposición determina la política del cultivo de oleaginosas en los Departamentos de Santa Cruz y Tarija, para la elaboración de aceites comestibles y subproductos. Por decreto, se crea el impuesto único a la producción nacional de algodón, para la gestión agrícola 1976-1977, así como se han cuantificado las extensiones de tierra para el cultivo de ese producto. Finalmente, dijo que existe otro decreto que autoriza al Banco del Estado a conceder préstamos a corto plazo, en favor de las industrias aceiteras privadas establecidas en el país.

### PLANTA A PRUEBA

Por su parte, el Ministro de Industria y Comercio, Cnl. Carlos Rodrigo, manifestó que la fábrica de aceite de Villamontes no está en funcionamiento, mientras los períodos de prueba no se cumplan a satisfacción. Indicó que este período de prueba es de seis meses.

### EMBAJADOR DE CHILE

Luego de despedirse del Presidente, el Embajador de Chile, Rigoberto Díaz, dijo que, después de la visita del Canciller boliviano a su país, "se ha decidido activar y profundizar el diálogo iniciado en Charaña". Expresó su satisfacción por la misión cumplida en el país y, sobre todo, en las fases pre y post-Charaña, a las que calificó de "interesantes" por haber contribuido al afianzamiento de las relaciones entre ambas Naciones.

En fuentes de la Cancillería, se supo que el nuevo Embajador de Chile en Bolivia será Pedro Daza, quien actualmente representa a su país ante Gobierno de Carlos And Pérez.

### INFORME OFICIAL

El informe oficial relaci do con la "reunión de gabi expresa:

A Hrs. 7:00 a.m. y baj dirección de S.E. el señor Pr dente de la República, se in la reunión ordinaria del Gab te Ministerial, habiéndose tado los siguientes asuntos:

1. El señor Ministro Interior presentó un am informe al Consejo de Minis sobre la situación interna país haciendo conocer que ex absoluta tranquilidad en tod territorio nacional.

2. El señor Ministro Planeamiento y Coordinac conjuntamente con miem de la Asociación "Rositas" y equipo de la firma consult presentaron al Gabinete resumen del Proyecto de Fa bilidad "Rositas del Grande". Dada la importan del proyecto, consistente en construcción de una repr destinada a la generación energía eléctrica y el regadío 165.000 Has. el Gabinete auto la prosecución de los estu hasta su diseño final.

3. El señor Ministro Finanzas realizó una amp exposición de motivos relati al plan de financiamiento Gobierno para el sec agropecuario, actividad que conformidad al Plan Quinque constituye una de las bases Desarrollo Nacional.

El Gabinete aprobó relación a este tema las posiciones legales.

4. Después de un informe señor Ministro de Industri Comercio, el Gabinete aprobó Decreto Supremo que ratifica precio del azúcar en el territo nacional, fija los precios tonelada métrica de caña pue ingenio, ajusta los gastos comercialización y otros pectos.

La Paz, 23 de junio de 1977

## Ultimo momento:

# Fue solucionado problema en Facultad de Tecnología

El Secretario General de la Universidad Mayor de San Andrés, Dr. René Blattmann B., visitó PRESENCIA para declarar las 22 y 30 de la noche y entregó un comunicado firmado por el Rector de la UMSA, Ing. Rolando Sahonero, en el que se afirma: "a partir de la fecha, queda normalizada la actividad universitaria docente-estudiantil en el Departamento de Electrónica y consecuentemente de la Facultad de Tecnología".

En el mencionado comunicado, que publicamos íntegramente en esta misma edición, (página ocho), se informa que estudiantes y docentes tienen deseos suspender el paro, dentro de marco de respeto y cordialid

Agrega que en el curso los próximos treinta días, autoridades superiores ad tarán las medidas conducente solucionar definitivamente impasse surgido, consultando posición de estudiantes y tedráticos.

HANSA
Sinónimo de
Confianza

AGRADECIMIENTO E INVITACION

elmira García v. de Pardo, esposa; Milagros Angela, hija; Marina, Elsa e ma, hermanas; hermanos políticos, los tíos, sobrinos, primos y demás amiliares del que en vida fue ejemplar padre y abnegado esposo:

**Don GUALBERTO PARDO ESPINOZA**

**(Q.E.P.D.)**

gradecen profundamente a las personas que se dignaron acompañar en s momentos de dolor especialmente a la Prefectura del Departamento, tación Servicio San Martín, Muñoz Lloza Cía., Hansa Ltda., Club de nes Miraflores, Automóvil Club Boliviano, Club The Strongest, Club 16 Julio, Cobana, residentes de Irupana, residentes Cochabambinos y más personas piadosas, se dignen asistir a la misa de réquiem que en fragio de su alma y recordando los ocho días de su llorado fallecimiento, mandará a oficiar el día de hoy viernes 24 del presente a horas 11.30, el Templo del Corazón de María (Av. Busch).

asistencia a este acto de piedad cristiana, comprometerá la gratitud de familia doliente.

duelo se despide por tarjeta.

TACION DE SERVICIO "SAN MARTIN LTDA.".

radece por las muestras de pesar expresadas por el deceso del que en fue Sr. Gerente Técnico,

**Don GUALBERTO PARDO ESPINOZA**

**(Q.E.P.D.)**

nvita a la misa de Réquiem que en sufragio del extinto y recordando los o días de su sensible desaparición se celebrará el día de hoy viernes 24 presente a horas 11:30 en el Templo del Corazón de María (Av. Busch).

La Paz, 24 de Junio de 1977

Atención
Cochabamba

Necesito Administrador para tienda comercial muy conocida en Cochabamba es sucursal de La Paz, pagamos porcentaje sobre ventas, el interesado necesariamente debe ofrecer garantía hipotecaria o similar, informes aquí en La Paz, al telefono 54004 o escribir a la casilla 5321.

Empleado

Necesitamos joven con conocimiento de materiales, kardex, y dactilografía, para trabajo en campamento industrial en La Paz.

Enviar antecedentes, dirección e indicar pretensiones de sueldo mediante carta a Casilla 557, La Paz.

CLINICA
MIRAFLORES

ERMEDADES DE SEÑORAS. ATENCION PARTO
DOLOR. SE INSINUA RESERVAR SU PIEZA. OXI-
OTERAPIA.
SULTAS DR. R. MALLO, DE HORAS 15 a 19 pm.
NIDA SAAVEDRA 2037 - TELEFONO 41498.

Casa en Alquiler

AMPLIA, CON GARAJE PARA 6 VEHICULOS Y PATIO EN SOPOCACHI BAJO, MIRAFLORES BAJO, U OBRAJES.
REQUIERE EMPRESA DE SERVICIOS TECNICOS.
REF. TEL. 64138
LLAMAR HORAS DE OFICINA.

HOTEL LIBERTADOR se complace en dar la bienvenida a su ilustre huésped, Sr. DISNEY CHRISTOPHER, Embajador de Estados Unidos de Norte América en la República del Paraguay, deseándole una grata permanencia en nuestro país.

# Concierto

A horas 18 y 30 de hoy la Orquesta de Cámara de la Alcaldía de La Paz dará un concierto en el Teatro Municipal.

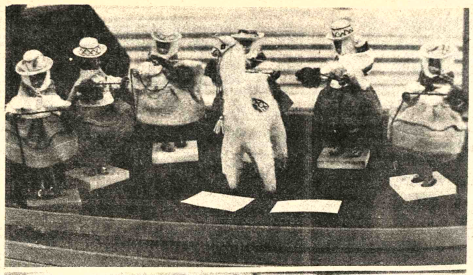
Bajo la dirección de Freddy Céspedes, la citada orquesta presentará el siguiente programa: Pequeña Fantasía, de William Byrd; Fantasía, de Simon Ives; Concierto II, de Carlo Ricciotti; Concerto Grosso Op. 3 N° 11, de Antonio Vivaldi; Igniciones, de Alberto Soruco; Danzas Rumanas, de Béla Bartok.

El concierto de la Orquesta de Cámara está auspiciado por la Alcaldía Municipal de La Paz y la Universidad Mayor de San Andrés.

## Premios literarios

TARIJA, 23 (PRESENCIA).- Los círculos culturales y académicos de esta ciudad han recibido con beneplácito la noticia proveniente de la Villa Imperial que da cuenta que los jóvenes poetas tarijeños Edmundo Torrejón Jurado y Marcelo Arduz Ruiz, han ganado el Primero y Segundo Premio, respectivamente, en un concurso de poesía.

El evento literario fue auspiciado por la Universidad Boliviana Tomas Frías de Potosí y en él Edmundo Torrejón Jurado, médico cirujano, obtuvo el Primer Premio con su obra "Alfa" y el estudiante de Derecho Marcelo Arduz Ruiz



# Argentinos recuerdan hoy a Gardel

BUENOS AIRES, 23 (LATIN).— Una vez más, como desde hace 42 años, los argentinos se sumergirán mañana en un torrente de programas radiales y televisión, artículos periodísticos y actos recordatorios de Carlos Gardel, "el Rey del Tango", a quién, según algunos conocedastas, no le gustaba el tango.

Charles Romualdo Gardel nació el 11 de diciembre de 1890 de madre soltera y abandonada en Toulouse, Francia. Llegó al Río de la Plata a los tres años, creció en un ambiente de arrabales, prostíbulos y mercado de abasto, se inició como cantor de temas camperos y murió el 24 de junio de 1935 en Medellín, Colombia, inaugurando el mito el "mejor cantor de todos los tiempos".

Como toda leyenda, los orígenes de "el zorzal criollo", estuvieron envueltos en las penumbras y dieron motivo a rugosas polémicas. Buenos Aires, que lo llevó a la categoría de arquetipo porteño, reclamaba el derecho de haber albergado su cuna, disputandoselo los empecinados uruguayos que ubicaban el discutido parto en el departamento de Tacuarembo.

Ya mayor el "morocho del abasto" al tramitar sucesivos documentos en Argentina y Uruguay, con abundancia de testigos afirmó su origen en estos países, al parecer como forma de eludir el servicio militar al que podía convocarlo su patria embarcada en la Primera Guerra Mundial.

Las contradicciones entre el mito del muchacho sencillo, amigo de todos, abierto de corazón y simpático galán y popular y la realidad del cantor con buen sentido comercial, con tendencia a la obesidad, de pocos amigos personales, ideas políticas conservadoras y aficionado a las carreras de caballos, no parecen arredrar a las fanáticos en medio continente.

La proficua idolatría, nacida del dolor popular tras el accidente aéreo en que murió Gardel, incluye reediciones de sus grabaciones, de escasa calidad técnica aun para los medios que se imponían en esa época, repetición de sus películas, en las que el buen cantor ayuda a soportar al mal actor, y almanaques, cuadros, afiches, y mil adminículos con su efigie en perna sonrisa.

Frente a la apreciación de Enrico Caruso, que dijo de él que "era un cantor con una garganta perfecta en la garganta", el escritor argentino Abelardo Castillo dice que "era un artista de fría inteligencia que prefería quedarse en los Estados Unidos y ganar 30,000 dólares por película a volver a su Buenos Aires querido".

Tampoco es muy positivo el juicio de Jorge Luis Borges quién afirma que a él no le gusta el tango-canción "y por eso no me gusta Gardel".

"A Gardel personalmente no le gustaba el tango, no quería bailarlo ni cantarlo, " dijo el autor de "El Aleph" y varias veces frustrado candidato al premio Nóbel de Literatura.

El tango de principios de siglo, el de los prostíbulos de Buenos Aires y Montevideo, era "compadrito" Desvergonzado, de ritmo movido y letras sexualizadas, muchas veces groseras.

Gardel adicto a los estilos y canciones camperas del Río de La Plata sólo en 1917 aceptó incurrir en el tango, expresión que lo llevó a la fama. Y a la grabación de más de 900 temas. Aunque diversos compositores hubieron de crear para él un estilo llamado "tango-canción", los amantes del verdadero tango y la milonga repudian la especie.

Su carrera tanguera, iniciada a los 27 años y cuando pesaba 118 kilos, le llevó a Europa y los Estados Unidos, a lo largo de casi 15 años, durante los cuales cantó ante los Príncipes Humberto de la Sovaya y Eduardo Windsor y emocionó en el "Opera" de París a la esposa del Paul Daumer, Presidente de Francia, con el emotivo "Silencio", un homenaje a los caídos en la guerra.

En la veintena de películas en que actuó, filmadas en su mayoría en los Estados Unidos, donde la "Paramount" supo apropiarse del negocio fue uno de los primeros latinoamericanos sometidos a la tortura del doblaje.

El porteño arrabalero y símbolo de la cultura lunfarda, apareció en las pantallas de toda Hispano-América, hablando en varias películas un castellano casi aséptico, libre de todo localismo.

En 1930 graba "Viva mi patria" un canto encendido de alabanza al golpe militar encabezado por el General Jose Félix Uriburu, un conservador. Sus inclinaciones políticas habían quedado ya impresas en registros fonográficos de 1915 cuando cantara al General Bartolomé Mitre, presidente argentino, entre 1862 y 1868.

Aunque en sus últimos años vividos en los Estados Unidos llegó a cantar fox-trot como "Rubias de New York" junto a su versión del tango edulcorado.

## Exposiciones

MUSEO NACIONAL DE ARTE.- Exposición de arte gráfico de la Unión Soviética. Calle Comercio, esq. Socabaya.

GALERIA MUNICIPAL.- Oleos y acuarelas de Gerardo Murita. Calle Colón.

MUSEOS.- Casa de Murillo, calle Jaen N°. 666, tel. 36040; Museo Tiwanaku, calle Tiwanaku N°. 93, Tel. 39624; Museo de Etnografía y Folclore, calle Ingavi N°. 916; Museo de la Policía, calle Junin.

# ARTE Y CULTURA

## Tarija canta su folclore un libro de Mauro Molina

Por: WILSON MENDIETA PACHECO

"Tarija canta su folclore", titula el trabajo de Mauro Molina Baliza, un acucioso recolector del patrimonio tradicional de la tierra chapaca que con esfuerzo propio ha logrado llegar a un llamativo libro.

En sus 180 páginas, el libro reune un compendio de las fiestas tradicionales de la región, ofrece poesías vernaculares, recopila coplas y contrapuntos chapacos y, en buenas cuentas, logra la rica gama folclórica de Tarija.

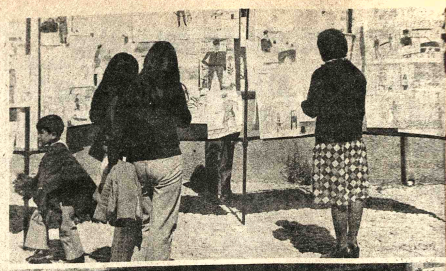
Merced a inquietudes de algunas autoridades e instituciones de carácter nacional, se han realizado seminarios, encuentros y mesas redondas sobre la investigación folclórica, pero la producción en este campo continúa siendo fruto del esfuerzo personal y de la vocación de hombres que están convencidos que conservar y difundir el acervo nativo es un llamado nacional. El ejemplo de Mauro Molina, es digno y, por ello, aunque se adviertan vacíos de nomenclatura y de método en la obra, ésta adquiere trascendencia por la sinceridad y la pureza del substratum que recoge.

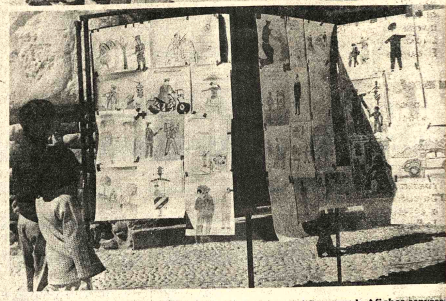
Y hablando de la búsqueda etnográfica, arqueológica y antropológica en Bolivia, ¿cómo llegar a generalizar ciertas normas que hagan posible un trabajo más meticulozado en la investigación folclórica?

Volvamos al libro del escritor tarijeño, cuyo subtítulo de "auténtico folclore chapaco" nos pone en cierta dificultad, ya que ¿podrá haber (folclore) que no sea auténtico o es que en nuestra tierra del Guadalquivir hay alguna otra manifestación del substratum vernacular que no sea genuina? Mauro Molina, lo aclara en su prólogo: "el folclore es la expresión viva de nuestras costumbres y tradiciones, conservan en sí el encanto de las lejanías y el dejo atractivo de lo que se va".

Bolivia necesita de investigadores del folclore. La simiente que echaron Felipe Costas Arguedas, Rigoberto Paredes, Victor Varas Reyes, Julia Elena Fortún y otros debe fructificar en proyección y en profundidad. Mauro Molina Baliza con su interesante trabajo, se suma a los nuevos valores en esta materia, cuya doctrina de la pervivencia nacida con John Thoms en 1846 se reactualiza en nuestra época cuando recordamos con el investigador inglés que "folclore es la sección de la Antropología Cultural que abarca el saber tradicional de las clases populares de las naciones civilizadas."

Y "Tarija canta su folclore," es eso. Contenido de tradiciones, de cantares y de costumbres de un pueblo sencillo y lleno de gracia que sabe que en la madre tierra está inmersa el alma de sus pobladores y quien recoja ese acervo social permanente y contingente como dijera alguien.





CONCURSO DE AFICHES.- Numerosos niños participaron en el Concurso de Afiches convocado por la Dirección Nacional de Tránsito. Los trabajos fueron exhibidos ayer en la plaza Obispo Bo entre las calles Colón y Comercio. La decisión del jurado será conocida en los próximos di

**EXPOSICION DE MUÑEQUERIA EN LA CASA MUNICIPAL DE CULTURA.- El Departamento de artesanía de la Alcaldía de La Paz presenta en la Casa "Franz Tamayo" una exposición de muñequería. El público podrá apreciar en esta excelente muestra artesanal las diversas indumentarias del habitante del departamento de La Paz y de otras zonas bolivianas.**


Curso de parto psicoprofiláctico

Se iniciará el 1° de julio 1977 bajo asistencia médica.
Número limitado de señoras.
Referencias: Instituto Boliviano de Yoga, Telf. 20241. Consultorio Tel. 36695.

Prestigiosa empresa precisa

Los servicios de una persona solvente y de buena conducta personal para ocupar el cargo como:

Jefe del Departamento Técnico

Y que tenga mucha experiencia sobre la importación de repuestos para vehículos. Enviar curriculum vitae a la casilla N° 8271.

Al Señor Enrique Dávalo

Instalador de letreros luminosos

Le insinuamos devolver el anticipo de d nero por no haber realizado el trabajo Ref. Casilla de Correo 1075.

Teléfono 2-1272

Santa Cruz de la Sierra
Distribuidora Toa Ltda.

VIOLA Y CELLO

Se buca para integrar cuarteto de cuerdas.
Telf. 43768.

Ministerio de Urbanismo y Vivienda

Corporación de Agua Potable y Alcantarillado

"CORPAGUAS"

INVITACION

Se pone en conocimiento de personas particulares y entidades en general, que habiendo la Honorable Junta de Licitaciones, declarado desiertas la Primera y Segunda Licitación Pública, para recibir ofertas de venta de un inmueble para oficinas, con área útil mínima de 400 metros cuadrados, ubicado en lo posible en la Zona Central, Sopocachi Bajo o San Jorge de ésta ciudad; se invita nuevamente a toda persona natural o jurídica, a presentar sus ofertas hasta el día 8 de julio de 1977 a horas doce, en las oficinas situadas en la calle Juan José Pérez N° 275.

La compra será al contado, los interesados deben recabar mayores informaciones, de horas 7.30 a 15.30 de lunes a viernes, en las Oficinas de la Institución.

La Paz, 24 de junio de 1977.

DIRECCION EJECUTIVA DE "CORPAGUAS"

Lic. Germán N. Renjel
Interventor Min. Finanzas

en cuánto tiempo debería pagarse un camión para ser negocio..?

piense en VOLVO porque es negocio!

VOLVO

ES CONFIANZA Y SERIEDAD

VENTAS - SERVICIO - REPUESTOS

INTERMACO

ÑATO O TROMPUDO...

ENTREGA INMEDIATA

LA CAIDA DE SALAMANCA

EL CORRALITO DE VILLAMONTES

Un nuevo libro sobre la caída del presidente de la República Dr. Daniel Salamanca, —en el Corralito de Villamontes donde fue depuesto por ser el causante del desastre en la Guerra del Chaco con el Paraguay.

Libro inédito del autor, con pruebas irrefutables que cambiaron la Historia Nacional, aún ignoradas por el pueblo boliviano.

''La caída de Salamanca'' ha sido puesta en venta en las principales librerías del país.

REUNIONES

El Embajador de la República Arabe de Egipto y la señora de El Moheti ofrecerán el próximo lunes un cocktail, con motivo de despedir a su Ministro Consejero y la señora de El Kashaf y dar la bienvenida a su Secretario y la señora de Amuiu.

El Subsecretario de Relaciones Exteriores y Culto, señor Marcelo Terceros Banzer, ofreció ayer un cocktail en honor del Embajador de Pakistán señor Aslam Malik.

Con motivo de despedir al Embajador de Chile y la señora de Diaz Gronov, el señor Federico Nielsen Reyes y señora ofrecerán el domingo una parrillada.

# Sociales

POLICIA NACIONAL

La Policía Nacional ha preparado un extenso programa para celebrar el CLI aniversario de su fundación. El sábado, los Comandantes ofrecerán una parrillada a los Jefes, Oficiales, Clases y Guardias, en sus respectivas unidades.

El Embajador de Yugoslavia y la señora de Zagar invitarán el martes próximo una recepción en ocasión de despedir al Secretario de esa Embajada, señor señor Vasilije Delibasic.

IBERIA

Los Gerentes Comerciales y Administrativo de las Líneas Aéreas Internacionales de España IBERIA, señores Raúl Pino - Ichazo y Fernando Martinez, respectivamente, ofrecerán el próximo martes un cocktail buffet, con motivo de celebrar las Bodas de Oro de la Empresa. La reunión tendrá lugar en el Sky - Room del Hotel "Libertador".

SEPELIO

Después de una misa de cuerpo presente, a horas 10.00 de hoy, serán trasladados al Cementerio General los restos de la que en vida fue Sra. Daria Crespo Vda. de Vargas.

## MISAS

La esposa e hijos del que en vida fue:

**Don ELOY GUTIERREZ ZEGARRUNDO**

**(Q.E.P.D.)**

Invitan a sus parientes, amigos y personas piadosas, en forma especial a los residentes sorateños se dignen asistir a la misa que recordando su aniversario natal se mandará a oficiar el día sábado 25 del presente, a horas 11 a.m. en el templo de San Juan de Dios.
La familia agradecerá su concurrencia
El duelo se despide en la puerta del templo.

La Paz, Junio de 1977

La atribulada e inconsolable familia del que en vida fué:

**Joven JOSE AUGUSTO ROMERO BERRIOS**

**Q.E.P.D.**

ruega a sus parientes y personas piadosas se dignen asistir a la misa que en sufragio de su alma y recordando el año de su fallecimiento, mandará a oficiar el día de hoy viernes 24 a hs. 11.30 en la Basilica Mayor del Templo del Cementerio General.
Su asistencia a este acto de piedad cristiana, comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.
El duelo se despide en la puerta del templo.

La Paz, 24 de Junio de 1977

Guillermina, (ausente) Cap. Miguel Angel Gutiérrez, María Teresa G. de Vargas, hermanos; María Silvia C. de Gutiérrez, Germán Vargas O., hermanos políticos; María Luisa (ausente) María Eugenia de Pantoja, familiares, de la que en vida fué ejemplar hija y hermana

**DÑA. MERCEDES GUTIERREZ MACHICADO**

**(Q. E.P.D.)**

ruegan a sus amistades, parientes y en especial a los Socios de la Sociedad OBREROS DE LA CRUZ, UNION OBRERA, CLUB STEEL BOYS, ALL AMERICA CABLES, SERVICIO NAL. DE TRANSITO, y demás instituciones a las que perteneció, asistir a elevar una oración recordando un año de su llorado fallecimiento, se oficiará en el templo de SAN JUAN DE DIOS (Calle Loayza) el día de mañana sábado 25 de Junio del pte. a hs. 10.30 a.m.

La familia doliente agradece su asistencia a este acto religioso.

La familia de la que en vida fue abnegada madre:

**DOÑA LIA BURGOA vda. de APARICIO**

**Q.E.P.D.**

invita a sus parientes, amistades y personas piadosas a la misa, que recordando los dos años de su llorado fallecimiento, se mandará a oficiar el día de mañana sábado 25 del presente a hrs. 10.30, en el templo de SAN JUAN DE DIOS.
Su asistencia comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

El duelo se despide en la puerta del Templo.

La Paz, Junio de 1977

La familia de la que en vida fué:

**Srta. FLORENTINA SERRUDO SOLARES**

**Q.E.P.D.**

invita a sus familiares, amigos, residentes potosinos y personas piadosas, a la misa que recordando los 2 años de su sensible fallecimiento, se celebrará el día de mañana sábado 25 a horas 11 y 30 en la Parroquia de la Virgen de los Remedios (Miraflores)

La Paz, Junio de 1977

Los familiares del que en vida fue

**Sr. D. GIOVANNI DE COL**

invitan a la misa que recordando el cuarto aniversario de su fallecimiento, se oficiará en el Templo de Los Carmelitas el día de mañana sábado a horas 7 de la mañana.

Su asistencia a este acto merecerá la gratitud de la familia del extinto.

Empresa de Construcciones e Industrial Giovanni De Col S.A.,

en memoria del que fue

**Sr. D. GIOVANNI DE COL**

invita a la misa que recordando el cuarto aniversario de su fallecimiento se oficiará el día de mañana sábado, en el Templo de Los Carmelitas, a horas 7 de la mañana.

## MISAS

INVITACION

La familia de los que en vida fueron ejemplares padres y abnegados esposos

**Don RIGOBERTO ARDAYA BORDA**

(Benemérito de la Patria)

**y Doña MARIA JUANA C. DE ARDAYA**

**(Q.E.P.D.)**

ruega a sus amigos, personas piadosas, en especial a los Jubilados Ferroviarios, Ex-Combatientes de la Guerra del Chaco, Dirección de la Renta, City Bank, Prefectura del Departamento, Club The Strongest, se dignen asistir a la misa del alma de los extintos, recordando los tres meses y diez y seis años respectivamente de sus llorados fallecimientos se mandará a oficiar el día de mañana sábado 25 del pte., a Hrs. 10 y 15 a.m. en la Iglesia de SAN AGUSTIN (Lado Municipalidad).
Favor que agradecerá la familia doliente.
El duelo se despide en la puerta del Templo.

La Paz, Junio de 1977

Los hijos de la que en vida fue abnega la MADRE,

**Sra. ANGELICA VATTUONE CALDERON**

**(Q.E.P.D.)**

ruegan a sus parientes, amistades y personas piadosas, se dignen asistir a la misa que en sufragio de su alma y recordando los ocho días de su sensible fallecimiento, se mandará a oficiar el día de hoy viernes 24 del presente mes a horas 11 a.m. en el templo de San Juan de Dios.
Favor que comprometerá a la familia doliente.
El duelo se despide en la puerta del templo.

AGRADECIMIENTO E INVITACION

Dr. Emilio Salgueiro Celis y Elena Salgueiro de Ortega, hijos; Lic. Augusto Ortega Rada y Willma Varela de Salgueiro, hijos políticos; Emilio Manuel (ausente), Raúl José Salgueiro E. y María del Carmen Ortega Salgueiro, nietos; Ruth Auza de Salgueiro, nieta política, y demás familiares del que en vida fue ejemplar padre,

**Don CASIMIRO FELIPE SALGUEIRO MENDEZ**

**(Q.E.P.D.)**

agradecen profundamente a las personas que se dignaron acompañarnos en momentos de dolor, e invitan a asistir a la misa que en sufragio de su alma y recordando los ocho días de su llorado fallecimiento se oficiará en el Templo de María Auxiliadora (El Prado), el día de mañana sábado 25 de junio a horas 12.
Su asistencia a este acto de piedad cristiana, comprometerá la gratitud de la familia doliente.
El duelo se despide por tarjeta.

Ana Butrón Pando, hija; Celestino, Justo, Soraida y Emiliana hermanos; Juan, Oscar, Elena, sobrinos; y demás familia de la que en vida fué:

**Sra. NICOLASA BUTRON PANDO**

**Q. E. P. D.**

ruegan a Ud. (s) se dignen asistir a la misa de réquiem que en sufragio del alma de la extinta y recordando los ocho días de su llorado fallecimiento se mandará a celebrar el día de hoy viernes 24 del presente a hrs. 18 y 30 p.m. en la Iglesia de San Pedro.
Su asistencia comprometerá la gratitud de la familia doliente.
El duelo se despide en la puerta del templo.

La Paz, junio de 1977

## FALLECIMIENTO

La Gerencia y Personal de CRESPO, VELASCO Y CIA. S.A., tienen el pesar de comunicar el sensible fallecimiento de la que en vida fué

**Sra. DARIA CRESPO vda. de VARGAS**

**(Q.E.P.D.)**

madre de nuestro colaborador y amigo, señor Javier Vargas C. y ruegan a sus relaciones y amigos se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a horas 10.00 a.m. y al traslado de sus restos mortales al Cementerio General, el día de hoy viernes a horas 11.00 a.m. Favor que será profundamente agradecido.
El cortejo fúnebre partirá del pasaje Tapia (Prolongación Sucre) Nº. 200

La Paz, Junio de 1977

El Canciller a.i., Juan Pereda, ofreció una recepción en la Cancillería para despedir al Embajador de EE.UU. y a la señora de Stedman, concluida su misión diplomática. En la foto, el anfitrión y sus agasajados.

## AGENDA FEMENINA

EXPOSICION DE MUÑEQUERIA

El Departamento de Artesanía de la Municipalidad presenta una exposición de Muñequería con trabajos realizados por un grupo de artesanos de La Paz. La muestra se exhibe en la planta baja de la Casa de la Cultura "Franz Tamayo".

ATENEO FEMENINO DE BOLIVIA

La Federación de Ateneos y el Ateneo Femenino de Bolivia realizaron su reunión de trabajo en casa de la señora Mercedes de Nardin.

Competencia Sudamericana de Corte y Peinado Masculino

Bajo la organización de Turismo Balsa y vía BRANIFF INTERNATIONAL se ausentaron del país en días pasados los representantes del Atelier George Hardy de Bolivia, para participar de la 6ta conferencia Sudamericana de Corte y Peinado Masculino en la ciudad de Buenos Aires, Argentina. En la nota gráfica los viajeros junto a representantes de ambas compañías.


Si ama la música

aproveche su AGUINALDO PATRIOTICO y vívala

con un SONY HP 179P

el sonido de absoluta fidelidad

Representantes y distribuidores exclusivos

HANSA Ltda. La firma boliviana de su confianza, con 70 años al servicio del país

DEPARTAMENTO MERCADERIAS TEL. 50878 Yanacocha esq. Mercado

Sucursales: COCHABAMBA-ORURO-POTOSI-SANTA CRUZ-SUCRE-CAMIRI TARIJA-ATOCHA-TUPIZA-VILLAZON-TRINI



línea rosada!

para cutis seco...

tratamientos de belleza Jade T HUMECTANTE

CREMA LIMPIADORA

La loción limpiadora Jade tiene un poder único de limpieza y es apropiada para cada tipo de piel.

TONICO FACIAL

El tratamiento sistemático de Jade siempre requiere del correspondiente Tónico Facial para limpiar purificar y aclarar la piel.

CREMA PARA EL DIA

Jade crema humectante T es una suave crema de día. Normaliza y cuida cutis seco. A través de una regularización de la hidratación, la piel adquiere suavidad, frescura y belleza. Ideal como base de maquillaje.

CREMA PARA LA NOCHE

Jade crema nutritiva T es una apreciable crema de noche. Regenera cutis secos. Gracias a la acción aceite de visón la piel adquiere elasticidad, suavidad y belleza.

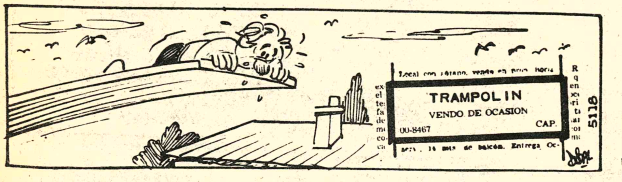
JADE ES ALEMAN

AVILA PUBLICIDAD

REPRESENTANTES EXCLUSIVOS PARA BOLIVIA HOECHST BOLIVIANA LTDA. Avacucho 214, con distribuidores en todo el país

# HISTORIETAS

## DRAMAS CLASIFICADOS




## DANIEL EL TRAVIESO

¡Diez centavos un paquete de GOMA DE MARCAR! Ssshh... Papá está pagando las cuentas.

## DIVULGUELO

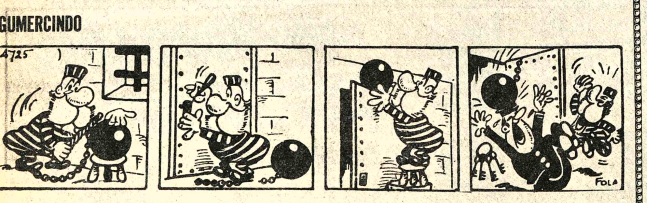
## MARIA DE ORO

## TYFFANY JONES

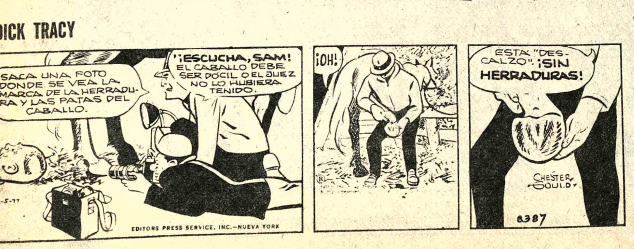
## SR. HOLMES

## PICAPIEDRA

## GUMERCINDO



## DICK TRACY




**Gisbert y Cía. S.A.**

Casilla 195
LA PAZ—BOLIVIA

OFRECEMOS A NUESTRA DISTINGUIDA CLIENTELA:
BODIN: La adaptación del niño al medio escolar
CLAPAREDE - Cómo diagnosticar las aptitudes en los escolares.
COLS - Planeamiento y evaluación de la tarea escolar.
REY - El trabajo en grupo en la escuela primaria
GARRISON - Orientación Universitaria.
DEJEEN - Orientación Educacional en la escuela Primaria.
LUZURIAGA - Métodos de la nueva educación
MATTIL - El Valor educativo de las manualidades.

## ofertas especiales

**PRIVILEGIO INDUSTRIAL** Ofrezco venta-explotación invento "COMPUESTOS HERBICIDAS DINITRO-FENILENEDIAMINAS" B-3286 United States Borax. Dirigirse casilla 853 (23-27)

**PRIVILEGIO INDUSTRIAL** Ofrezco venta-explotación invento "MENTANO-CARBOXAMIDAS-SUBSTITUIDAS" B-3288 Wilkinson Sword. Dirigirse casilla 853. (23-27)

**PRIVILEGIO INDUSTRIAL** Ofrezco venta-explotación invento "NUEVO SISTEMA INCUBACION AVICOLA PARA ALTAS ALTITUDES" B-3293 Mario Camacho. Dirigirse casilla 853. (23-27)

**PRIVILEGIO INDUSTRIAL** Ofrezco venta-explotación invento "PROCESO PARA PREPARAR MATERIALES PROTEINACEOS" B-3295 Harold Hoffmann. Dirigirse casilla 853. (23-27)

**PRIVILEGIO INDUSTRIAL** Ofrezco venta-explotación invento "INSTALACION PARA PURIFICACION DE AGUAS RESIDUALES" B-3290 Ingenieursbureau Dwars. Dirigirse casilla 853 (24-27)

## Tarija

Necesitamos en la ciudad de Tarija en alquiler, una oficina y un garage grande, interesados en alquilar buscar al Sr. Ishino en Hotel Victoria los días lunes 27, martes 28 y miércoles 29 de junio.

## Para Familias Extranjeras

Se necesita departamento ó casas en alquiler en zonas residenciales de la ciudad.
Favor llamar a los teléfonos : 53501, 51899. 22768 en horas de oficina.

## Requerimiento de personal

Requerimos con urgencia el siguiente personal:

Una Secretaria Ejecutiva Bilingüe con dominio del idioma Inglés y experiencia no menor de tres años. Imprescindible redacción propia en ambos idiomas.

Una Secretaría Ejecutiva con amplios conocimientos y experiencia por lo menos de tres años.

Una Secretaria-Dactilógrafa con experiencia.

Presentar solicitudes y documentación en el 9º piso del EDIFICIO "COSMOS", los días 29, 30 y 31 del presente mes de horas 9.00 a.m. a 16.30.

La Paz, Junio de 1977.

# AVISOS ECONOMICOS

**PRIVILEGIO INDUSTRIAL** Ofrezco venta-explotación invento "APARATO PARA CONTROLAR NIVEL DE PRIMER LIQUIDO EN TANQUE COMPENSADOR" B-3300 Texaco Dirigirse casilla 853. (23-27)

**ALOJAMIENTO "ATLANTIC"** habitaciones individuales precios módicos a delegaciones precios convencionales Avenida Armentia 517. teléfono 23342 (22-25 VII/83436)

**VENDO MOTOSIERRA** teléfono 58433 (22-24/83437)

**MOLINO** se vence un molino nuevo Calle Alto de la Alianza 656 (R)

## Departamentos Habitaciones

**ANTICRETICO DEPARTAMENTO** 4 dormitorios, dependencias Avenida Saavedra 1er. pasaje Nº 9 3er.piso. (24-26/83606)

**MIXTO** habitación con teléfono y baño Referencias teléfono 64347 (22-24/83433)

**EN CONTRATO ANTICRETICO;** Necesito 2 piezas cocina y baño,Ref. Teléfono 50045 (2R)

## Técnicos

**ARREGLO TELEVISORES** Radios a domicilio, teléfono 27801 (11-27/82289).

**PLOMERO** Se hace Instalaciones y Reparaciones, teléfono 54306 (20-26/83424).

**ARREGLO TELEVISORES** Radios a DOMICILIO teléfono 43740 (23-9VII/83443)

**TELEVISORES** repara a DOMICILIO técnico especializado en Europa teléfono 54036 (21-27/83425)

**PLOMERO** Instalaciones sanitarias teléfono 26823 (21-28/83427)

## Vehículos

**VENDO MINI MOTO** "Honda" 5.000.- $b. Ref. Max Paredes 607 (23-26/83449)

**VENDO "DODGE DART" 1975** Americano 4 puertas 12.000 Km. 6 cilindros nuevo $b. 240.000.- Ref. teléfonos 55355-51840 (23-25/83450)

**VOLKSWAGEN:** Modelo 74, vendo o permuto, con doble cabina, modelo 72 ó 73. Ref. Telefono 54702 (R)

## Orquestas

**ORQUESTA** Electrónica "CARAVELL" teléfono 64206 (17-26/83403).

**LOS "BARAHUNDOS"** Avenida Buenos Aires teléfono 61926 de 10 a 12 A.M. (24-5VII/83601)

**ORQUESTA** Electrónica "BICOLOR" garantia calidad teléfono 52801 (4-8VII/-82092).

**BAILE** con ORGANO ELECTRONICO teléfono 64206 (17-26/83403)

**ORQUESTA "COPACABANA"**, teléfono 65955, (9-13-VII/83067).

## Casas

**DESEO CASA EN ANTICRESIS,** tres dormitorios dependencias y garaje, sin intermediarios Ref. teléfono 22252 (24-27/83603)

**CASA EN CALACOTO** Permuto con departamento amplio (tres dormitorios y escritorio), ó vendo. Referencias teléfono 84488 (24-25/83604)

**MOTIVO VIAJE** vendo casa dos pisos Sopocachi. Ref. Teléfono 26016 (21-24/83432)

**COMPRO CASA O TERRENO** Superficie mínima 500 mts2. por las inmediaciones del templo Gran Poder nuevo PAGO al CONTADO, Ofertas a casilla Nº 1403 teléfono 64862 (24/1oVII/83602(

## Varios

**URGENTE** vendo CASA en Villa Fátima en calle Palos Blancos Nº 1185, detrás Fabrica de Fósforos magnífico lugar. Aproveche y no vacile en adquirir su casa propia 7 dependencias, luz trifásica , garaje 2 frentes Ref. Avenida Mariscal Sta. Cruz Nº 1295 (Sra. Nicasia Ramos ) (13-31/R)

**VILLA VICTORIA VENDO CASA 480 M2. 22** habitaciones 2 tiendas. Pacajes Nº. 12. (23-24/83445)

## Profesores Academias

¡SHOTOKAN KARATE! Inicia nuevos cursos para principiantes damas caballeros y niños. Referencias teléfono 23130 - 64130 (Sr. Chávez) (18-31)

**POR UN PESO C/U** copiamos listas de precios especificaciones, libros, diseños, dibujos, fotografías. GALERIAS "LUZ Of. "7" (22-28/83440)

**PICADO DE STENSIL $b. 10,** Galerias Luz Of. "7" (22-30/83440)

**TRAMITAMOS** Libretas Militares. Carnet Identidad. Pasaportes. Sagárnaga 173 segundo piso OFICINA "4" (22-25/83441)

## Empleados

HORIZONTE Necesita cocineras, sirvientas, niñeras, Buenos sueldos. Zonas residenciales. Ref. Avenida Arce 2296 Shopping Center Oficina 5 (R).

**EMPLEADO (A)** necesito para Sanck con experiencia. Referencias Avenida Illimani Nº 1976 (23-24/83442)

**SE NECESITA** enmaderadores para trabajos en la misma "A. TOROMA LTDA." presentarse en la Ciudad Satélite plan 405 calle 12 Nuñez del Prado Nº 1418 preguntar por señor Choquehuanca. (23-27/834444)

## Operador (a) de telex

Bilingüe inglés/español, necesita empresa internacional, para trabajo por horas no sujeto a horario fijo, de hrs. 17:00 adelante.

Enviar solicitudes escritas a:

Srta. Martha Escóbar
Casilla Nº 847 La Paz.

## Oxígeno

**Para servicio a domicilio, rogamos a nuestros clientes llamar al teléfono 40018, mientras sea normalizada nuestra linea 53710, con desperfectos a la fecha.**

**LIQUID CARBONIC DE BOLIVIA S.A.**

**Servicio de Oxigeno y Gas Carbónico. Teléfono 40018.**

**LA GERENCIA**

## En Santa Cruz
### Servicios Secretariales

Traducciones técnicas y corrientes de Inglés, Francés, Español y viceversa.Copiados de informes, actas, tesis.Documentos personales y comerciales. Redacción de cartas. Radiogramas, anuncios publicitarios y sociales. Asistencia a reuniones y Conferencias por parte de expertas taquígrafas e intérpretes.

Calle Colón Nº 14 Oficina 9 Telefonos 30089 - 21475.

## Para Santa Cruz

EMPRESA GRAFICA PRECISA:
3 IMPRESORES OFFSESITAS (CON EXPERIENCIA)
2 FOTOMECANICOS BLANCO-NEGRO Y SEPARACION DE COLOR (CON EXPERIENCIA)
1 IMPRESOR FLEXOGRAFICO PARA POLIETILENO Y PAPEL (CON EXPERIENCIA)
DIRIGIRSE A CASILLA 384 O TELEFONOS 22524 o.2-4412

SANTA CRUZ, BOLIVIA

## Liquidamos por viaje

Mapotecas, Motor de lavadora y secadora Sears, Máquinas de calcular Monroe y Canon, Lámparas para oficina 4 x 40. Resucitadores de correspondencia, bote de goma pequeño. Extinguidores, transformadores, mesas metálicas. etc.

Avda. Mcal. Sta. Cruz. Edif. Esperanza, 7º Piso de 8 a 12 a.m. y 1 a 4 p.m.

**AYUDANTE** Cope
Chicos para vender re
tas, ayudante de coc
necesitamos urgen
Referencias "Restaur
LA BOMBONERA" pl
Alonso de Mendoza
25/83448)

**NINERA** compete
precisamos BU
SUELDO, Ref. telé
82829 (R)

## Ropas

**SE VENDE ROPA**
mujer usada y n
Referencias Francisc
Miranda Nº. 2009 esq
Villalobos teléfono
(R).

## Propiedades Terrenos

**TERRENO En**
cerca Estadio Bol
Referencias José San
Nº. 32 Sra. Galindo
misma casa.(23-27/8

## TARIJA

**EN TARIJA** se vend
fábrica de muc
metálicos compues
secc. Cerrajeria,
dura eléctrica y
tógena, Secc. Niqu
completo, complet
con máquinas peq
de carpinteria. Re
cias Ballivián Nº
léfono 3755 (22-28/614

## Máquinas

**VENDO MAQUINA**
coser Industrial Ren
ton nueva, otra m
Singer multipropo
mueble avenida
vedra 1972. (4 R).

## COCHAB

**COMPRO** en C
CHABAMBA casa
terreno teléfono 4273
26/83435 )

## SANTA CR

**EN SANTA CRUZ**
DO chalet sobre A
San Martin amplio
dines diagonal Hot
Tajibos. Refere
teléfonos 26058 - 261
5VII/83434 )

**EN SANTA CRUZ**
DO propiedad 4.00
600 Has. potrero
tivados 1.700 Has.
naturales sobre ca
a Trinidad orillas
Julián 1.200 c
ganado mestizo
suizo. Referenci
léfono 2-2795 (22-27

**EN SANTA CRUZ**
hermosa casa a est
zona Avenida Ale
3 dormitorios,
comedor, cocina,
dependencias, se
teléfono, terreno 7
Referencias
Arana 108, teléfono
-3-6473 (20-26/82567

**EN SANTA CRU**
vende propiedad ag
ganadera 10
carretera - M
Mineros, extensión
Has. referencias, te
2-6688 (16-24-82555).

**EN SANTA CRUZ,**
"QUINTA CARRET
COCHABAMBA.- Ki
de 45 Has. pastos,
citricos, galpones
aves, casa de vivie
Referencias teléfon
5901 (9-26/82692).

**EN SANTA CRU**
alquila casita inde
diente Referencias
léfono 55382 (23-27/8

**VENDO CASA** ce
1.000 M2. y lote en es
a 4 cuadras de la pl
con 340 M2. 35 metr
frente. Referencia
léfono 3-2470
CRUZ (16-24/8255)

**EN SANTA CRUZ**
DO CASA sobre A
Grigotá, 15 de fren
50 de fondo 9 habita
frente Embotell
Crush Familia Te
(R).

## TRATAMIE

**SANA-CICATRI**

**HONGOS-ECZ**

**QUITA RAPIDAM**

**PICAZO**

A base de Propion
Sodio y otros medic
tos hemos logrado u
mula especifica pa
tratamiento de enfer
des de la piel prod
por hongos, como inf
nes de la piel, tiña
uñas, del cuero cab
y de la barba, eczem
de atleta, etc., que se
con el nombre de SA
FITIL.
Si Ud. ha probado
medicamentos y no h
grado los resultados
dos pruebe SANAFIT
Ud. comprobará sus be
resultados.

# El papel del.....

Viene de la página 3)

ción ejecutiva contra el o los deudores inmediatos anteriores. Igualmente, el endosatario podrá ejercer dicha acción contra los herederos del girador en caso de fallecimiento de éste o representantes por haber caído en interdicción el mismo girador, prescribiendo en estos meses dicho derecho, al tenor del artículo 618, a contar de la fecha en que se pague el cheque o desde la fecha de presentación al Banco, según sea el caso.

Todas estas disposiciones de los artículos puntualizados regulan en forma precisa los alcances del contenido de las acciones derivadas del cheque que no estaban contempladas en ninguna disposición anterior, excepto las establecidas en los artículos 652 y 672 del Código de 1972; pero éstas carecían de la claridad y concisión de los actuales artículos de esta Sección. Finalmente, se incorpora a esta Sección el artículo 619, que se refiere a la responsabilidad del girador; cuando un cheque presentado oportunamente no es pagado por causas imputables al girador, éste resarcirá al tenedor los daños y perjuicios que le causare, independientemente del pago del importe del cheque.

Luego, el artículo 620, determina taxativamente los 6 casos en que el Banco debe rechazar el pago del cheque, librado entre ellos: a) cuando el girador no tuviere fondos disponibles; b) si el cheque no reúne los requisitos señalados en los artículos 600 y 601, c) cuando el cheque estuviere alterado, borrado o alterado; d) si el girador o el beneficiario notifica oportunamente por escrito al Banco para que no se pague, bajo su responsabilidad, si hubiere mediado violencia al girado o al transmitente, o por haber sido sustituido o extraviado, bajo prevención de cumplir con las formalidades de cancelación y reposición; e) cuando tuviera conocimiento de la muerte o declaración de incapacidad del girador, y el cheque llevase endoso contra esos hechos y f) con la notificación por escrito judicial competente o por cualquier noticia de la declaratoria de quiebra, concurso de acreedores o cesación de pagos del girador. Este artículo tiene 6 incisos, es de vital importancia, habiendo sido tratado adecuadamente en párrafos del artículo 9º. inciso 5 de diciembre de 1949, extendiendo sus alcances y precisiones, otorgándole una dimensión de singularidad al existir con fluidez, corrección y claridad un tema tan arduo y difícil de por no estar concebido en la forma exacta como ocurre en el caso, se prestaba a diversas interpretaciones que disminuían los casos en que el girador debe rechazar el pago de un cheque.

RESPONSABILIDAD BANCARIA (Continuación, por el artículo 621, se delimita la responsabilidad del Banco en el pago de un cheque, haciéndose pasible de las consecuencias de su pago, detallando en 4 casos los temas de su incumbencia; reglas y normas que tienen sus precedentes en los 6 casos del artículo 11º. de la Ley de 5 de diciembre de 1912 y artículos 656 y 657 del Código de 1972. Finalmente, en el último artículo de esta Sección, el 622, se determina la responsabilidad del cuentacorrentista en el pago de un cheque, respondiendo de los perjuicios causados en los 4 casos que se mencionan: si su firma fuese falsificada, si la cantidad hubiera sido alterada, si el cheque fuera firmado por dependiente suyo y si habiendo perdido o sufrido el robo de su chequera, y no hubiera dado aviso oportuno al Banco, y finalmente, cuando maliciosamente arguyera la pérdida o robo de los cheques, para evitar su pago, el girador será sancionado conforme a la ley penal. Todas estas normas tienen de antecedente en las reglas de los tres incisos finales del artículo 11º. de la Ley de 5 de diciembre de 1912 y en el artículo 655 del Código de 1972.

**CHEQUES ESPECIALES**

En la Sección IV y en los 17 artículos que contiene, desde el 623 al 639 se considera el Capítulo de Cheques Especiales; trata desde los cheques cruzados hasta los cheques viajeros, además de los cheques de caja, cheques certificados; todos estos cheques especiales están regulados con las formalidades correspondientes y todo el ordenamiento imprescindible que deben poseer, con las responsabilidades consiguientes y todo el contexto, indispensable. También en este Capítulo se tienen antecedentes análogos, como las disposiciones de los artículos 15, 16 y 17 de la Ley de 5 de diciembre de 1912, Ley de 21 de marzo de 1929. Se debe recalcar como uno de los temas más importantes de los cheques especiales, el referido al término de prescripción en 10 años, en las acciones contra el Banco que expida cheques viajeros, las acciones contra el corresponsal que ponga en circulación dichos cheques, prescribirán en 5 años.

**ACCIONES Y SANCIONES**

Finalmente, el nuevo Código de Comercio, para concluir con el Capítulo de Cheques en su Sección V, establece las "acciones y sanciones penales" señalando en el artículo 640 las sanciones al girador, incurriendo en las previstas del Código Penal, cuando expide cheques, sabiendo que no tiene fondos y no haber sido autorizado para girar, extendiendo estas sanciones a los que carecen de los fondos disponibles o los tienen insuficientes en su cuenta, o por haber dispuesto de los fondos después de haber girado cheques y antes de que transcurra el plazo para la presentación, o por tener su cuenta clausurada o cerrada, o si al haber girado el cheque los hubiera hecho con omisiones insubsanables para el tenedor a menos que se demuestre que no hubo intención de causar daño y finalmente la aplicación del Código Penal a quien utilice el cheque como documento de garantía, sabiendo que no existen fondos para su pago.

Por la importancia y trascendencia de este artículo, nos permitiremos exponer algunas consideraciones al respecto. En primer lugar, el cheque por falta de fondos o insuficiencia, solamente contenía algún atisbo de responsabilidad para el girador en la Ley de 5 de diciembre de 1912. Esta falta de previsión de la ley mencionada, se subsanó con el Decreto Supremo, de 23 de agosto de 1943, que en forma perentoria e inexorable determinó de que el girador de un cheque en descubierto, sin tener fondos suficientes en poder del Banco, cometía delito de estafa, previsto y sancionado por el artículo 637 del antiguo Código Penal.

La mencionada disposición legal, que fue la primera en regular la naturaleza del cheque en descubierto, establece una serie de normas básicas de procedimiento bancario y penal para sancionar al girador, con enumeración de preceptos, regularizando esta nueva figura de estafa e incorporando esta categoría a nuestra hermenéutica jurídica. Dicho Decreto Supremo fue elevado a rango de Ley en 23 de diciembre de 1949. Posteriormente, se dictó el Decreto Supremo 01953 de 6 de marzo de 1950, que estableció el procedimiento a que se sujetarían los Bancos para el rechazo de los cheques que no tengan fondos suficientes, aplicándose los alcances de la ley de 23 de diciembre de 1949. En este orden de cosas, debemos anotar de que existe una difusa proliferación de disposiciones internas que regulan y reglamentan la emisión de cheques sin fondos, como las Resoluciones de la Ex-Superintendencia de Bancos de 1º. de julio de 1946 y 23 de octubre de 1959, las Circulares del mismo organismo fiscalizador Nº. 9/58 de 15 de febrero de 1958, 16/58 de 13 de marzo de 1958, 7/61 de 16 de enero de 1961, 14/64 de 3 de noviembre de 1964 y 118/64 de 17 de noviembre de 1964. En el Código de 1972 también se legisló respecto a los cheques rechazados por falta de fondos o en descubierto en los 4 incisos del artículo 653.

Ahora, ajustándonos a las previsiones del nuevo Código de Comercio con relación a las acciones y sanciones penales, debemos mencionar en esta materia que el nuevo Código Penal en sus artículos 204 y 205 en el Capítulo IV sobre "Cheques sin provisión de fondos", incorpora como delitos específicos las nuevas figuras delictivas de giro de cheques en descubierto y giro defectuoso del cheque que están en conexión y relación concreta con el artículo 640 del Código de Comercio, sancionando a los infractores con privación de libertad de 1 a 6 años y multa de treinta a cien días.

A pesar de que este comentario se refiere a un tema de carácter estrictamente comercial con las glosas que hemos señalado, es pertinente referirse a la intima relación que existe entre estos artículos del Código de Comercio sobre giro de cheques en descubierto o falta de provisión de fondos, con las sanciones previstas en el Código Penal. La segunda parte del artículo 204 del mismo, al establecer la pena para el girador del cheque en descubierto, menciona que "en igual sanción incurrirá el que girare cheque sin estar para ello autorizado o el que lo utilizare como documento de crédito o de garantía. En estos casos, los cheques son nulos de pleno derecho". Examinando las alcances de estas disposiciones, a título simplemente especulativo, diremos que el girador de un cheque, por las penalidades que entraña girar en descubierto, suponemos que en la mayoría de los casos, se abstendrá de utilizar su cheque como documento de crédito, por ejemplo, en la adquisición de mercaderías, prefiriendo solventar su obligación con una letra de cambio. Entonces surge el interrogante inevitable: ¿Será acaso el acreedor -en este caso, el propietario del establecimiento comercial- quien presione y exija el giro de un cheque postdatado para garantizar la obligación que adquiere el deudor? En este caso, ¿quién utiliza el cheque como documento de crédito y de garantía? ¿Es el acreedor, dueño del negocio o el girador del cheque, adquirente de la mercadería? Interrogantes que la práctica forense se encarga de dilucidar pero que da ocasión a que esta segunda parte del artículo 204 del Código Penal sea interpretado en forma ambigua, es decir, que puede dar lugar a dudas, incertidumbre o confusión, puesto que cada uno de los interesados del ejemplo anterior, puede invocar que la justicia está de su parte. Tema de por sí difícil, si tomamos en cuenta que la misma disposición establece que, en estos casos, "los cheques son nulos de pleno derecho", o sea que el cuerpo del delito, en esta caso, el cheque, no tendrá valor jurídico alguno.

Sin duda, ésa segunda parte del artículo 204 del Código Penal, relacionado con los cheques girados en descubierto, ha dado lugar a diversas interpretaciones sobre su espíritu y contenido, tema importante y delicado a la vez, por su interrelación con las disposiciones pertinentes del Código de Comercio. Se abrigan fundadas esperanzas de que, en las jornadas judiciales que se realizan con motivo del Sesquicentenario de la Excma. Corte Suprema de Justicia, se analizarán estos temas de honda preocupación jurídica.


**PESTAÑAS PERMANENTES**

Colocadas por la experta a su retorno del exterior, una a una a prueba de agua y lágrimas, quien anuncia además el eficaz tratamiento para la conservación de las pestañas naturales y recuperación en casos de pérdida.

Reserve hora al nuevo teléfono Nº. 22677, calle Pedro Salazar Nº. 695 esquina Ecuador (Sopocachi).

**Sebo industrial**

Pagamos hasta $b. 14.- el kilo, compraremos toda la cantidad que se nos ofrezca.

Ofertas a los telef. 41251 y 53534.


**Empresa Nacional de Electricidad S.A.**
**Cochabamba-Bolivia**
**Ampliación Planta Termoeléctrica**
**Licitación pública**
**53 P-E-2131**

La Empresa Nacional de Electricidad S.A. invita a la presentación de propuestas para la provisión de Motores Diesel - Generadores (2 unidades de 1.500 KW cada una) y/o Turbina - Generador (1 unidad de 3.000 KW) CIF Buenos Aires, Argentina, destinados a la ampliación de la Planta Termoeléctrica de la ciudad de Tarija.

Los Documentos de Licitación pueden ser obtenidos previo pago de $b. 1.000.- por ejemplar de:

Empresa Nacional de Electricidad S.A.
Av. de las Heroínas Nº 4574
Casilla 565
Dirección Cablegráfica ENELECTRIC
Telex 251 ENDE BV
Cochabamba, Bolivia.

El plazo para la presentación de propuestas vence el 1º de septiembre de 1977 a horas 5.00 p.m. en las oficinas de ENDE en Cochabamba.

Los interesados que hayan obtenido los Documentos de Licitación podrán hacer consultas o recabar cualquier información en la Sub Gerencia Técnica de ENDE.

La adjudicación se efectuará a la propuesta evaluada como la más conveniente a los intereses de ENDE.

La Empresa se reserva el derecho de declarar desierta la presente Licitación.

Cochabamba, junio de 1977.

**Banco Nacional de Bolivia**

**Acciones de regalía y dividendos**

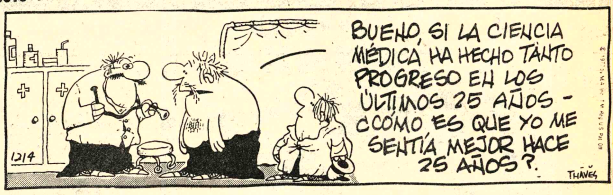
Se comunica a los señores accionistas del Banco que, de conformidad con la resolución de la Junta General de Accionistas realizada el 4 de marzo del presente año, se está procediendo a la entrega de acciones de regalía y pago de dividendos correspondientes a la gestión 1976. Consiguientemente, se ruega a los señores accionistas pasar por las diferentes oficinas de la institución en el paía a objeto de recabar sus acciones de regalía y dividendos, previa presentación del formulario Nº 135 de la Dirección General de la Renta Interna.

La Paz, junio de 1977.

LA GERENCIA GENERAL

# HISTORIETAS

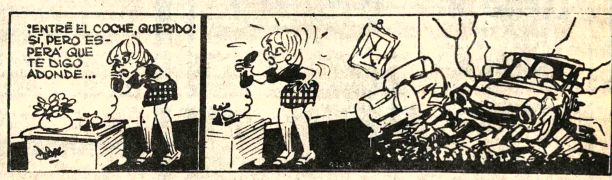
## JUSTO Y FRANCO




## Récords Mundiales

## ENCANTOS

## EL DETALLE QUE FALTABA




## FULGENCIO

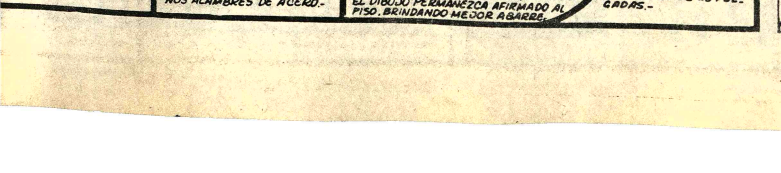
## RAMONA

## DR. MERENGUE

## TREMEBUNDA

## DESFILE DEL BUEN HUMOR

# AUTO~SERVICIO



HOY CINE TESLA
LA UNICA QUE LE BRINDA COMODIDAD Y CALEFACCION
Más Acción...Más Emoción... Más Diversión...
SEGUNDA SEMANA
EL BUCANERO ESCARLATA

ROBERT SHAW JAMES EARL JONES PETER BOYLE GENEVIEVE BUJOLD
BEAU BRIDGES GEOFFREY HOLDER "THE SCARLET BUCCANEER"
mayores de 14 años
pelmex

Gran Festival Musical de
PALITO ORTEGA
Primera Película, sólo 4 Días

PALITO ORTEGA
UN FILM LLENO DE VIDA Y MUSICA
DIRECCION ENRIQUE CARRERAS
MI PRIMERA NOVIA
EVANGELINA SALAZAR
LUIS TASCA
AIDA LUZ
TONO ANDREU
NORBERTO SUAREZ
EN MARAVILLOSOS COLORES
TODO PUBLICO
HOY CINE MONUMENTAL ROBY

## HOY CINES TV

**TEATRO MUNICIPAL**

Continúa el éxito cómico de JHONNY TICONA en ROBANDO PIBAS. Tanda y Noche Platea 19.00. Anfiteatro 14.00 Gal. 9.00.

**16 DE JULIO** Tel. 32119

Matinée, Tanda y Noche JUAN SALVADOR GAVIOTA. (apta para todo público). Matinée 7.50, 9.50, Tanda y Noche 9.50, 11.50.

**MONJE CAMPERO** Tel. 23333

Matinée, Tanda y Noche LA PANDILLA DE CUPIDO MOTORIZADO. Noticiero NO-DO español N° 156. Apta para todo público. Matinée 9.50, Tanda y Noche 11.50.

**6 DE AGOSTO** Tel. 23821

Matinée, Hs. 15.45, Tanda 18.45, Noche 21.45 SLAUGHTER AL ACECHO DEL HAMPA (May. 14 años). Actualidades Mundiales N° 22. Matinée Platea 7.50, Mezzanine 9.50, Tanda y Noche Platea 9.50, Mezzanine 11.50.

**TESLA** Tel. 53803

Matinée, Tanda y Noche EL BUCANERO ESCARLATA. (Censura 14 años). Además Noticiero EL ESPEJO DE ALEMANIA. Matinée 9.50, 7.50, Tanda y Noche 11.50, 9.50.

**PRINCESA** Tel. 51821

Horario Especial Matinée hrs. 15.30, Tanda 19.30. EL MUNDO DE LOS AVENTUREROS (Censura 18 años). Matinée, Tanda 7.50, 6.50.

**UNIVERSO** Tel. 42660

Matinée, Tanda y Noche estreno ROBIN Y MARIAN (T.P.). Además Noticiero alemán EL MUNDO AL INSTANTE. Matinée Mezzanine 9.50, Platea 7.50, Tanda y Noche Mezzanine 11.50, Platea 9.50.

**MONUMENTAL ROBY** Tel. 62135

Matinée, Tanda y Noche GRAN FESTIVAL DEL REY. Palito Ortega MI PRIMERA NOVIA (T.P.) Además Noticiero alemán EL MUNDO AL INSTANTE. Matinée Platea 7.50, Gal. 5.00, Tanda y NOCHE Platea 9.50, Gal. 5.50.

**PARIS** Tel. 29704

Matinée, Tanda y Noche GRAN FESTIVAL DEL TANGO TANGOBAR (T.P.) Además Noticiero aleman EL MUNDO AL INSTANTE. Matinée, Tanda y Noche 7.50.

**NOBEL**

Matinée, Tanda dobles SCARAMUSH OES-

17.00 Mi Jardín
17.30 Teleclases
18.45 El fantasma y la Sra. Muir
10.05 Adelanto Informativo
19.10 Aprendiendo a navegar.
19.25 Ultra Hogar
20.00 Pioneros
20.30 Telenoticioso Boliviano.
21.10 Telenovela "La caldera del diablo"
22.05 Premio del Saber
23.10 El Planeta de los Simios
24.00 Síntesis Informativa
24.10 Cierre emisión.

TELANDIA Noche BRUTAL BELLEZA (May. 18 años). Matinée, Tanda y Noche 8.50.

**EBRO**

Matinée, Tanda dobles KUNG FU MORTAL, DISPARA AMIGO LOS CUERVOS TE ESPERAN. Noche DISPARA AMIGO LOS CUERVOS TE ESPERAN. Matinée 5.50, 4.00, Tanda y Noche 6.50, 3.00

**MEXICO**

Matinée, Tanda dobles EL KARATECA AZTECA y KALIMAN EN EL SINIESTRO MUNDO DE HUMANON. Noche EL KARATECA AZTECA. Matinée 7.50, 4.50. Tanda y Noche 8.00, 5.00

**MURILLO** Tel. 52647

Matinée, Tanda doble LA GUILLOTINA VOLADORA 14 años y SU EXCELENCIA T.P. Noche LA GUILLOTINA VOLADORA y EL ESPEJO DE ALEMANIA. Matinée 5.50, 4.00, Tanda y Noche 6.00, 4,50.

**AVENIDA**

Matinée, Tanda y Noche EL VUELO DE LA FLECHA Censura todo público. Además Noticiero NO-DO 157. Matinée 7.50, 9.50, Tanda y Noche 9.50, 11.50

**BOLIVAR**

Matinée TARZAN EL TEMERARIO Censura todo público. Tanda y Noche HERMANAS SALVAJES Censura 18 años. Matinée, Tanda y Noche 7.50.

**ABAROA** Tel. 50252

Matinée, Tanda dobles RENEGADO VENGADOR (14 años) y MACHO CALLAHAN (16 años). Noche EVA LA SENDA DEL AMOR (18 años) Noticiario de Actualidad y Cortos. Matinée 5.50, 4.00, Tanda y Noche 6.00, 4.50.

**ROXY**

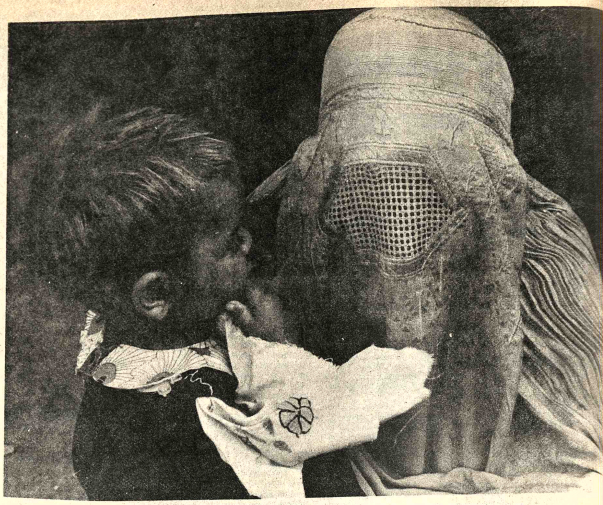
Matinée doble DRACULA Y SARTANA REZA POR TU MUERTE (14 años). Tanda doble DRACULA Y EL ENGAÑO (May. 18 años). Noche DRACULA y Noticiario francés. Matinée 5.50, Tanda y Noche 6.00

**IMPERIO** Tel. 40451

Matinée doble ADIOS BRUSLE y EL GRAN JEFE Tanda doble ADIOS BRUSLE y EL BOXEADOR. EL ESPADACHIN Y EL KARATISTA. Noche CUANDO EL SEXO DOMINA. May. 21 años. Matinée 5.50, 4.00, Tanda y Noche 6.00, 4.50.

Música culta en CRISTAL
Hs. 21.30
- Concierto para piano y Orq. N° 2 en Do mayor, Op. 18. Rachmaninoff
- Sinfonía N°. 9 en Re mayor. Mahler
Venga al mundo de Marlboro

PREVIENE:



ESTE NIÑO MIRA A SU MADRE con curiosidad tratando de descubrir sus ojos a través de su bordado velo. A pesar de que oficialmente el "chadri" es de uso opcional,muchas mujeres todavía lo usan. EL UNICEF ha focado su atención en el acceso a la educación de niñas y mujeres jóvenes en áreas rurales.

## Propuesta de proceso institucional en Argentina

**BUENOS AIRES, 23 (LATIN)**– La revista política "Convicción" lanzó hoy una propuesta de proceso institucional en Argentina que prevé la permanencia de las Fuerzas Armadas en el poder hasta 1991, la formación de un partido oficialista, la permanencia del Presidente Jorge Rafael Videla en el cargo durante por lo menos seis años y finalmente la elección de un Jefe de Estado civil.

La publicación , que aparece cada dos semanas, es dirigida por el periodista Ezequiel Lezama, y presenta el plan como una propuesta propia , en cuya elaboración "no intervinieron militares ni personas próximas al poder".

Fuentes periodísticas locales recordaron que Lezama mantiene buenas relaciones con la armada.

El proyecto postula la actuación de cinco juntas militares distintas, que gobernarían tres años cada una hasta 1991. Cada período tendrá características singulares, siendo el actual de "absolutismo militar"; mientras que para 1979-1982 se daría una mayor participación a civiles adherentes a un futuro "M vimiento de Reorganización Nacional (MRN), que deber crearse a fines del año próximo.

El presidente Videla pasaría a ser un cuarto hombr mientras los actuales comandantes , Almirante Emilio Ma sera y Brigadier Orlando Agosti integrarían el MRN.

El segundo período sería además de "ubicación de la Ar gentina en el mundo".

Para el trienio 1982-1985 Videla sería reemplazado por u militar miembro de la conducción del MRN, con mandato hast 1988, y durante su período deberían organizarse un referéndu elecciones municipales y de parlamentos provinciales , co candidatos del MRN,representantes de tendencias internas de partido único.

El MRN debería disolverse en 1989 para que sus integran tes se reagrupen en uno o más partidos políticos nuevo mientras el último presidente (1988-1991) podría ser un civil surgido de las filas del MRN.

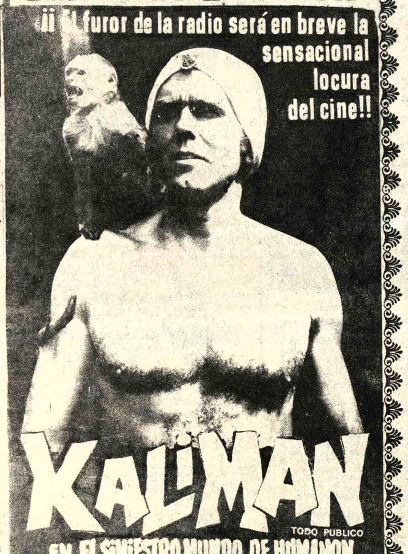
Sean CONNERY
Audrey HEPBURN
ROBIN HOOD
El héroe legendario y más querido de la historia
Desafiando...luchando...amando
ROBIN y MARIAN
Viven la más grande aventura

Robert SHAW
Richard HARRIS
TODO PUBLICO
RAY STARK RICHARD SHEPHERD JOHN BARRY RICHARD SHEPHERD
JAMES GOLDMAN DENIS O'DELL RICHARD LESTER
HOY FABULOSO ESTRENO CINE UNIVERSO

UN FABULOSO DOBLE PARA
Estallar de RISA y Saltar de EMOCION
CAPULINA: Un super-Héroe a quién el Kung-Fu lo tenía KUNG-FUNDIDO!!
Tenía el más original golpe secreto... no es golpe bajo...ni alto...más bien al medio..!!
Largos y sudados entrenamientos lo convirtieron en "CADERA DE ACERO"

EL KARATECA AZTECA
— Cadera de Acero —
LANA SANCHEZ ALFREDO ZACARIAS COLOR-TODO PUBLICO

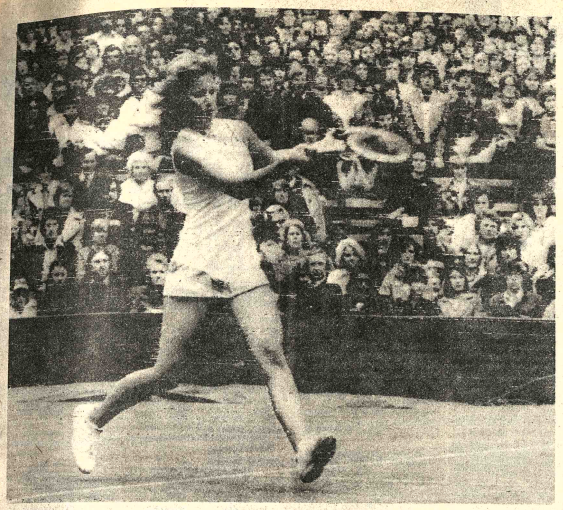
¡¡El furor de la radio será en breve la sensacional locura del cine!!



KALIMAN
TODO PUBLICO
EN EL SINIESTRO MUNDO DE HUMANON
Hoy Gran Cine México Hoy
pelmex

¡¡Con coraje y audacia aniquiló a la mafia!!
Jim Brown

SLAUGHTER
Al Acecho del Hampa
ANDINA
Mayores de 14 años
STELLA STEVENS · RIP TORN · DON GORDON · MARLENE CLARK · CAMERON MITCHELL
Directed by JACK STARRETT
HOY GRANDIOSO ESTRENO Cine 6 de Agosto



CHRIS EVERT EN ACCION.- La "reina" del tenis Chris Evert aparece en plena acción durante su partido contra la americana Ruth Gerulaitis a quien derrotó en el torneo de Wimbledon. Es candidata al título de la categoría damas. (RADIOFOTO DE AP).

# Guillermo Vilas fue eliminado del campeonato de Wimbledon

LONDRES, 23 (LATINREUTER).- El argentino Guillermo Vilas, preclasificado tercer, cedió a su propia fatiga y a la tenacidad de su joven oponente, el estadounidense Billy Martin, y quedó eliminado del torneo de tenis de Wimbledon al perder hoy 6-2, 6-4, 6-2 en un encuentro de la tercera ronda de individuales masculinos.

"Esto fue igual que una pesadilla", dijo Vilas al concluir el partido. "No podía moverme Estaba tremendamente cansado. Había jugado hasta anoche muy tarde y las piernas no me respondían", añadió el zurdo marplatense de 25 años, recordando el agotador encuentro en que ayer superó al sudafricano John Yuill 6-3, 6-2, 3-6, 8-6

"Mi producción de hoy resultó horrible. Eso es todo lo que puedo decir", reconoció apesadumbrado el jugador argentino, reciente ganador del torneo abierto de Francia en Roland Garros.

Martin de 20 años y oriundo de Palos Verdes, California, quien ganó el título juvenil de Wimbledon en 1973 y 1974, tal vez tendrá que reconocer que encontró un oponente que le concedió otra ventaja en su confrontación de hoy. Vilas es un jugador muy distinto en canchas de superficies duras y casi nunca logró lucirse sobre césped.

A pesar de todo, el estadounidense probablemente sea el primer sorprendido por la facilidad con que pasó a los octavos de final del celebre certamen.

En apenas 25 minutos Martin consiguió adjudicarse el primer set y con un decisivo quiebre del saque de Vilas en el séptimo "game" del segundo set, rápidamente obtuvo una definitiva ventaja.

En algunos pasajes Martin solo tuvo necesidad de mantener la pelota en juego mientras su rival cometía toda clase de errores en las devoluciones tanto desde la base como desde la red.

Vilas perdió sucesivamente el saque en dos ocasiones al comienzo del tercer set. Pese a ganar el servicio del estadounidense por primera vez en el sexto "game" Martin conservó su serenidad y con un juego preciso arribó a una victoria que festejo arrojando su raqueta al aire.

La caida de Vilas implica que sólo dos de los primeros cinco preclasificados, el estadounidense Jimmy Connors y el sueco Bjorn Borg, quedan en la competencia.

Resultados de los disputados hoy por la cuarta jornada del torneo abierto encuentros de tenis de wimbledon que se juega aquí (una equis significa cabeza de serie):

Individuales femeninos, segunda ronda:

Julia Anthony (Estados Unidos) venció a Irsi Riedel (Alemania Federal) 6-1, 6-1 P. Doerner (Australia) a Kim Harter (Estados Unidos) 6-3, 6-2 (X) Francoise Durr (Francia) a Virginia Ruzici (Rumania) 6-3, 7-5 (X) Maria Jausovec (Yugoslavia) a Wendy Turnbull (Australia) 6-4, 6-3 Linky Boshoff (Sudáfrica) a Lesley Hunt (Australia) 6-3, 6-2 Chris Evert (Estados Unidos) Awinnie Wooldridge (Gran Bretaña) 6- 0, 6-2.

Individuales femeninos, tercera ronda:

Sue Barker (Gran Bretaña). derrotó a Ann Kiyommura (Estados Unidos) 6-2, 6-1 Lea Antonopolis (Estados Unidos) A Helle Sparra Viragh (Dinamarca) 6-4, 6-1 Terry Holladay (Estados Unidos) a Allison Mcdade (Sudafrica) 6-4, 6-0.

El argentino Guillermo Vilas, preclasificado tercero, quedó eliminado del certamen al perder con el estadounidense Bill Martin 6-2, 6-4, 6-2 en un partido de la tercera ronda de individuales masculinos.

En un encuentro de la segunda ronda de individuales femeninos, R. Fox (Estados Unidos) superó a Pam Peled (Israel) 6-4, 4-6, 6-4.

El mexicano Emilio Montaño y el sudafricano John Yuill perdieron 6-2, 6-4, 6-4 frente a los sudafricanos Byrom Bertram-Bernnie Mitton en un partido de la primera ronda de dobles masculinos.

Individuales femeninos, segunda ronda:

Katja Ebbin (Alemania Federal) v Belinda a Thompson (Inglaterra) 6-2, 6-0

Individuales fem tercera ronda:

Martina Navra (EE.UU) superó a Lesley (G. Bretaña) 6-2, 6-2.

El mexicano Raul R preclasificado séptimo eliminado del torneo al con una de las revelacio temporada, el estado Tim Guillikson, 6-3, 6-4, 6-4 en un encuentro segunda ronda de indi masculinos.

# Optimismo en los seleccionados para el partido frente a River

SANTA CRUZ, 23 (PRESENCIA).- Por Edwin Chacón A.- En esta noche de "San Juan" los jugadores de la selección nacional parecían estar con renovados ímpetus, para someterse a un nuevo examen de preparación, esta vez frente a River Plate de la Argentina que viene con sus figuras titulares.

Ese ambiente de intranquilidad que imperó en los últimos días y estuvo a punto de llevar a la selección a una crisis fue disipado con un diálogo franco y aclaratorio entre los jugadores y dirigentes de la Federación Boliviana de Fútbol. "Ahora, -dijo un jugador a PRESENCIA- las cosas están claras y hay renovado entusiasmo en el equipo".

Este viernes, a las 21 horas, en el estadio departamental, la selección tendrá una nueva oportunidad de demostrar el estado de preparación y en cierta forma una ocasión para reivindicarse ante el público, que después de los últimos tres partidos amistosos que perdió, frente a "Newell's por 3-0 el 8 de junio en esta ciudad, ante la selección de Polonia en La Paz por 2-1 el domingo 12 y ante Talleres de Córdoba el miércoles 15 cayendo 3-0.

Hoy la selección trabajó física y futbolísticamente en la mañana, en la cancha de Oriente Petrolero, después hubo una sesión teórica. Por la noche, los jugadores asistieron al estadio para espectar el partido por el integral entre Wilsterman de Cochabamba y Universidad.

Por un sondeo, realizado durante todo el día, entre dirigentes y aun jugadores, es casi un hecho que Ovidio Mezza, separado de la selección hace 48 horas, no retornará. Este hecho fue respaldado por el Director Técnico Wilfredo Camacho, cuando conversando con periodistas expresó que no aceptará presiones de ninguna naturaleza en el caso de Mezza y que su decisión de -mantenerlo separado- es definitiva. Camacho dijo en esta ocasión: "Se trata de un principio de autoridad y la disciplina del grupo" y hasta amenazó con dejar el cargo si se trata de sobrepasar su mando dentro de la selección.

Al entrenamiento de hoy asistió Arturo Saucedo Landa, que después de ser separado, también por "indisciplina", fue vuelto a convocar, empero, es dudoso que forme parte mañana (hoy) ante River Plate, puesto que, según se informó, adolece de algunos malestares estomacales que quedarán superados "en unos dos o tres días".

A esta altura, tampoco reaparecerá el arquero Carlos Jiménez, que está lesionado desde hace dos semanas. En cuanto a Jorge Campos, afectado por una amigdalitis "dependerá de cómo amanece".

De acuerdo al programa de preparación para enfrentar a los seleccionados de Perú y Brasil, el partido frente a River Plate sería el último en canchas nacionales, puesto que, a partir de la próxima semana, realizará una gira por Centroamérica enfrentando primeramente en Colombia (Medellín) a un equipo aún no oficializado, luego el 30 del presente actuará en Costa Rica. El 8 de julio tiene un compromiso en El Salvador y el 5 y 7 en Puerto Principe, Haití, según la relación que proporcionó a la prensa el presidente de la FBF, Mauro Cuéllar, en esta ciudad.

Ahora las cosas parecen estar marchando en forma coordinada en cuanto se refiere a la preparación del equipo "BOLIVIA" inclusive han sido contratadas dos sastrerías para la confección de los trajes azules que uniformarán a la delegación. Los sastres de "El Arte" y "Modart" aprovechaban en las últimas horas, momentos de ocio, para tomar medidas a los jugadores.

En cuanto al aspecto económico, la proposición de Cuéllar, ha sido tácitamente aceptado por los jugadores jugadores de nuestra se recibirán 1.250 dólares partidos de la segunda r la clasificación para el de la Argentina que se ju Colombia, más 4.000 dó logran clasificarse, que, si llegan a la Argent da jugador percibirá dólares.

Mauro Cuéllar de la Edgar Pena, Presidente Asociación Cruceña de que fue un dirigente que en la solución de los pro internos, anunciaron caso de que se tenga que con Hungría, el pago será dólares, por salir a jugar si se clasifican.

Mañana los jug tendrán opción de ga dólares cada uno frente a pero cuando activen en terior percibirán a cien más un viático diario dólares, fuera de tod atenciones.

Planteadas así las co jugadores inician una fase dentro de este peri encuentros por la clasif para el Mundial 78.

Idneamente, cada uno integrantes volverá a esfe así lo dijeron esta noche Hotel Cortez para desta imagen de Bolivia y contrarse con el público

# Exito en el certamen de volibol en Vallegrande

(VALLEGRANDE 22 (PRESENCIA).- Con la participación de los estudiantes de los diferentes establecimientos educativos de Vallegrande, así como resultados halagadores, el campeonato escolar de voleibol, que tuvo por escenario el estadio "Vallegrande". Bajo iniciativa y supervisor de Educación Física y Deportes de la Dirección Regional de Educación y colaboración directamente por el cuerpo de profesores de esa rama educativa, se cumplieron varias jornadas deportivas por espacio de 7 días.

El campeonato escolar de atletismo realizado nuevamente en ésta ciudad ha servido dijo a PRESENCIA, para impulsar y fomentar las diferentes actividades deportivas que, este año el público local ha secundado la actividad de los escolares expresó Quintana. Entre las disciplinas deportivas desarrolladas en el estadio provincial fueron: lanzamiento de disco, salto alto, largo, con obstáculos, carreras de 100, 200 ,400 y 800 metros planos para damas y varones, también se cumplieron carreras de resistencia, carreras de postas y otras, las actividades se cumplieron extraescolarmente donde el estudiantado animó a sus parciales en cada una de las competencias.

La falta de material deportivo para la actividad deportiva en todas sus ramas fué una causa para que el público y el mismo estudiantado aportó para la adquisición de premios a los equipos participantes, y ganadores. Han sido entregados diplomas de honor, balones de fútbol, volibol, fulbito y trofeos para los ganadores donados por Klever Rojas, y las hermanas Marcela y Sonia Paniagua Lino. Tanto la supervisión como el cuerpo de profesores de educación física y deportes pese a la falta de campos deportivos reglamentarios vienen cumpliendo positiva labor con la presentación periódica de actividades deportivas único medio de diversión del público.

## Censuran actuación del equipo peruano

LIMA, JUN.23 (AFP) - Como decepcionante, opaca y modesta calificó hoy la prensa limeña la actuación de la selección peruana, que anoche obtuvo un empate sin goles con el club argentino River Plate.

El representativo inca fue despedido con una silbatina por los diez mil espectadores que asistieron a un encuentro que no los convenció a ellos, ni a la crítica especializada ni al propio director técnico, Marcos Calderón.

GIMNASIO "YORK"
"DAMAS "VARONES "NIÑOS
• Equipo único
• Amplias Instalaciones
Comercio 1087 - Celular - Tel. 41291

EN EL BENI.- Otra foto del campeonato de motociclismo en dias pasados se realizó exitosamente en la ciudad capital del Beni con mucho suceso. (FOTO PRESENCIA DE UNIDAD).

## Rol del Interprovincial

| SERIE "A" | SERIE "B" | SERIE "C" | SERIE "D" |
|---|---|---|---|
| Aroma | 1.- Los Andes | 1.- Larecaja | |
| G. Villarroel | 2.- Ingavi | 2.- Camacho | 1.- Sud Yungas |
| Inquisivi | 3.- Murillo | 3.- Manco Kapac | 2.- Omasuyos |

SERIE "A" 10.50 PRIMERA RUEDA:

| | | | |
|---|---|---|---|
| ma (Sicasica | ( ) | Inquisivi (26/VI/77 | ( ) |
| berto Villarroel | ( ) | Inquisivi | ( ) |
| ma | ( ) | Gualberto Villarroel( | ) |

SUNDA RUEDA

| | | | |
|---|---|---|---|
| isivi | ( ) | Aroma | ( ) |
| isivi | ( ) | Gualberto Villarroel | ( ) |
| berto Villarroel | ( ) | Aroma | ( ) |

SERIE "B" PRIMERA RUEDA:

| | | | |
|---|---|---|---|
| Andes (Pucarani) | ( ) | Murillo (26/VI/77) | ( ) |
| avi | ( ) | Murillo | ( ) |
| Andes | ( ) | Ingavi | ( ) |

GUNDA RUEDA

| | | | |
|---|---|---|---|
| illo | ( ) | Los Andes | ( ) |
| illo | ( ) | Ingavi | ( ) |
| vi | ( ) | Los n Andes | ( ) |

SERIE "C" PRIMERA RUEDA

| | | | |
|---|---|---|---|
| ecaja (Sorata) | ( ) | Manco Kapac (26/VI/77) | ( ) |
| acho | ( ) | Manco Kapac | ( ) |
| ecaja | ( ) | Camacho | ( ) |

GUNDA RUEDA

| | | | |
|---|---|---|---|
| co Kapac | ( ) | Larecaja | ( ) |
| co Kapac | ( ) | Camacho | ( ) |
| acho | ( ) | Larecaja | ( ) |

SERIE "D" 10.50 PRIMERA RUEDA:

| | | | |
|---|---|---|---|
| Yungas (Chulumani) | ( ) | Omasuyos (26/VI/77) | ( ) |

GUNDA RUEDA

| | | | |
|---|---|---|---|
| suyos | ( ) | Sud Yungas | ( ) |

# hezuela sede de dos eleas por los títulos

ACAS, 23.(LATIN).- la será sede este fin de de dos peleas por títulos Asociación Mundial de AMB) pero por primera aracas ni Maracay - las metas " locales del to- serán escenarios de bates.

primera pelea se efec- sábado a las 21:00 hora :00 GMT) en la calurosa de Maracaibo, donde stada la rica industria a venezolana, entre el nio Antonio Cervantes mbélez") y el argentino os María Giménez, disputarán la corona welter junior.

Maracaibo está ubicada 700 kilómetros al oeste de Caracas, encontrándose ya en esa ciudad- la segunda en importancia del país- los dos púgiles que combatirán pasado mañana.

La otra pelea se realizará el domingo en la pintoresca ciudad de Puerto La Cruz, a orillas del Mar Caribe y 383 kilómetros al este de Caracas, entre el campeón liviano junior, Samuel Serrano, de Puerto Rico, y el aspirante venezolano, Leonel Hernández.

Tradicionalmente, las peleas importantes o por títulos mundiales se realizan en Caracas o en la vecina ciudad de Maracay.

## Primer Seminario Regional Sobre Riego

Se invita a los funcionarios de instituciones públicas y privadas, así como a las personas interesadas, al primer seminario regional sobre riego, que se efectuará en nuestra ciudad del 29 de junio al 4 de julio del presente año.

Organiza:
Centro de Investigación Agrícola Tropical (CIAT)
Auspician: Universidad Boliviana Gabriel René Moreno.

Comité de Obras Públicas
Cámara Agropecuaria del Oriente
Cámara Departamental de Comercio e Industria.

Objetivos Generales
1.- Recopilación, sistematización, procesamiento y centralización de la información sobre riego.
2.- Exposición y análisis de experiencias logradas en riego.
3.- Visualización de posibilidades de programas y estudios de factibilidad para zonas seleccionadas.

Específicos:
1.- Determinación de la factibilidad de la introducción de riego en cultivos de invierno.
2.- Determinación de la disponibilidad de riego suplementario para cultivos de verano.
3.- Delineación de una política de riego para el logro de un mejor aprovechamiento del potencial agrícola.

Temario:
Capítulo 1.- Requerimientos hídricos para los principales cultivos regionales.

Capítulo 2.- Fuentes de aprovisionamiento de agua.
Capítulo 3.- Estudios y proyectos de riego para el área de Santa Cruz.
Capítulo 4.- Financiamiento para proyectos de riego.

Capítulo 5.- Normas y reglamentación del uso de agua de riego.
Capítulo 6.- Plenaria: Conclusiones y recomendaciones.

Local:
El Seminario se desarrollará en la sala de conferencias de la Cámara Departamental de Comercio e Industria, Suárez de Figueroa 127.
Horario:
De horas 08.00 a 12.30 y de 14.00 a 18.30 todos los días.

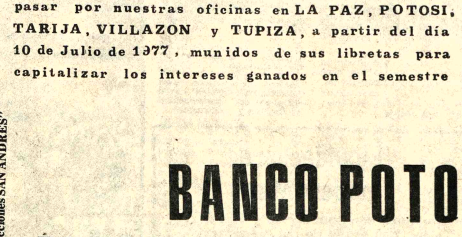
Inscripciones:
Las inscripciones se recibirán el día martes 28 de junio, de horas 09.00 a 18.00 en las oficinas de la Cámara Departamental de Comercio e Industria. Suarez de Figueroa 127. Teléfono 2-2231 y 2-2236.
El valor de la matrícula para participar en este importante seminario sobre riego es de 300 pesos bolivianos.

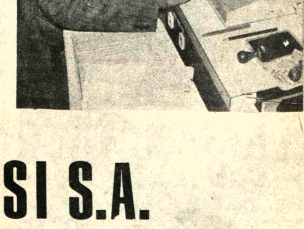
Santa Cruz, junio de 1977

GRACIAS A NUESTRA COMPUTADORA
No Cerraremos
CAJA DE AHORROS EN LA PAZ

El interés es calculado en nuestra computadora al instante de hacer la operación

Por tanto, seguiremos atendiendo a nuestro público todos los días en Caja de Ahorros y demás sec ciones; aún en días previos al Ba lance semestral





Invitamos a los depositantes en Caja de Ahorros pasar por nuestras oficinas en LA PAZ, POTOSI, TARIJA, VILLAZON y TUPIZA, a partir del día 10 de Julio de 1977, munidos de sus libretas para capitalizar los intereses ganados en el semestre

Producciones SAN ANDRES"

BANCO POTOSI S.A.
El banco que piensa en USTED.

MATE MATICAS
NEURO VIMIN
INTI
NEUROTONICO Y RECONSTITUYENTE BIOLOGICO


# PRESENCIA Deportes

La Paz, Bolivia, viernes 24 de junio de 1977.


este bebé usa
NENE-DENT
Para la dentición del bebé

# La selección juega hoy con River Plate

## Argentinos ya están en S. Cruz

Esta noche a horas 21, en el estadio "Bendeck" de la ciudad de Santa Cruz se enfrentarán la selección nacional de fútbol y el equipo argentino River Plate. River Plate de Argentina ya se encuentra en Santa Cruz. Ayer pasó por el aeropuerto de El Alto la aeronave del LAB que conducía al popular elenco argentino.

Aproximadamente a las 12.30 el jet del LAB, matrícula CP-1223 realizó una escala mecánica de 30 minutos para continuar vuelo a Cochabamba y Santa Cruz. En el aeropuerto "El Trompillo" fueron recibidos por personeros de la Asociación de Fútbol de Santa Cruz.

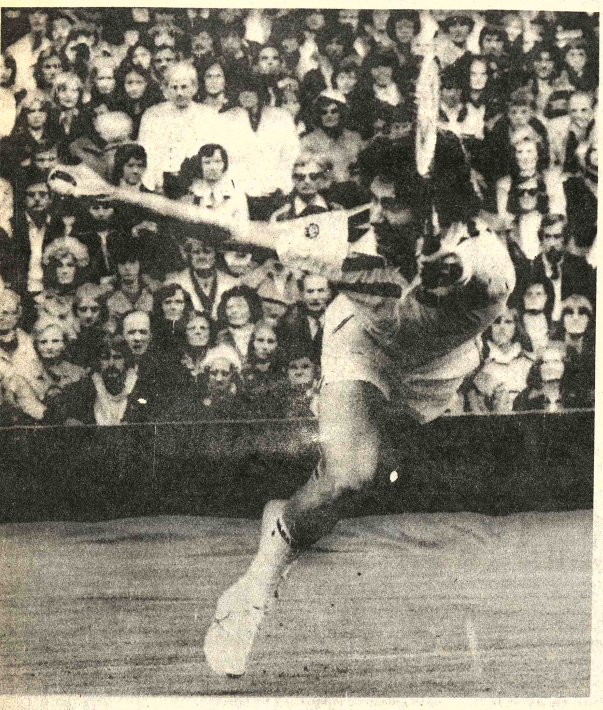
La delegación argentina se aloja en el hotel Santa Cruz en pleno centro de la ciudad.

El cotejo frente al Seleccionado Nacional comenzará a las 21 horas. Ayer comenzó la venta de entradas para este cotejo internacional.

**EL VIAJE**

La oficina de Relaciones Públicas de la Federación Boliviana de Fútbol, dijo a PRESENCIA que el Dr. Mauro Cuéllar Caballero, retornará de Santa Cruz el sábado en el primer vuelo. Se ha informado que Saucedo Landa ya está en la concentración. Sobre el viaje del equipo se sabe que éste se producirá tal como se anunció ayer.

La lista de buena fe de la Selección Nacional tendrá que ser despachada el lunes a primera hora.



JIMMY CONNORS EN WIMBLEDON.- El astro del tenis mundial,el norteamericano Jimmy Conners, en espectacular acción devolviendo una pelota a su contrincante el británico Richard Lewis, a quien venció por 6-3, 6-2 y 6-4. Es uno de los candidatos al título de caballeros. (RADIOFOTO DE AP).

# Ambassador llegará a La Paz el próximo 26

A las 15 horas del próximo domingo arribará a esta capital el primer equipo de básquetbol Sports Ambassador de los Estados Unidos para jugar al día siguiente frente al local Ingavi. Esta será la única presentación de los norteamericanos en La Paz.

La Federación Boliviana de Básquetbol dispuso ya todo para el recibimiento a los visitantes y lo que se relaciona con el partido mismo. El promedio de edad de los norteamericanos es de 20 años y una estatura de 1,93 metros.

**DELEGACION**

La delegación del Sport Ambassador está integrada por las siguientes personas: Presidente, Wern Howards; técnico, Al Smith. Jugadores: Dan Carroll, 2 metros, 23 años; Al Lettinga, 2 mts. 20 años; Jim Scoby; 1,98 mts., 20 años; Marek Smith, 1,98 mts. 20 años; Jeff Maynard, 1,93 mts. 21 años; Jack Mc Gill, 1,93 mts. 20 años; Paul Jorden, 1,93,20 años; Dave Adrian, 1,93, 20 años; Joe D-Naill, 1,90 mts., 21 años; Milt Hernández, 1,83 mts., 19 años, y Mark Hostetlar, 1,83 mts., 19 años.

Los norteamericanos luego de su partido iniciarán una gira por Colquiri, Llallagua, Huanuni, Cochabamba y Tarija. Todos los jugadores del Sports Ambassador, son los mejores exponentes del básquetbol universitario de los Estados Unidos.

El preliminar del encuentro internacional del próximo lunes estará a cargo de los equipos femeninos de Saetas-Municipal por el certamen oficial de Primera de Honor de la Asociación local.

Los precios de las entradas fueron ratificados en 20 pesos bolivianos, para mayores, y 10 pesos, para menores.

Desde la TRIBUNA
Por: Tito de La Viña

# Sorteo de árbitros

El sistema de sorteo de árbitros para el torneo de Pri "A" en el campeonato local ha dado en las últimas sem nuevas demostraciones de que no puede seguir en vigencia quiere mantener una marcha normal del certamen.

Los arbitrajes deficientes han surgido como consecu del sistema aludido, que como defecto fundamental mar los jueces de mayor capacidad y facilita la labor de los noveles. Muchas veces esos árbitros noveles por más voluntad que pongan en el terreno no han podido con partidos de real importancia.

Como consecuencia de esos arbitrajes surgen despu recusaciones de los clubes perjudicados y entonces se vu un círculo vicioso que en años anteriores tuvo algunos tados realmente negativos. Lo que los aficionados no se p explicar, es que siendo los clubes de Primera "A" los pri interesados en tener buenos arbitrajes, no ponen fin a e tema que determina indefinidamente que las condiciones los arbitrajes no son las adecuadas para desarrollar b espectáculos.

En la última reunión del Consejo Central el asun considerado y sometido a votación, pero pesó más la opin los delegados de Primera "B" y divisiones inferiores ant la opinión de los delegados de Primera "A" que son los tamente interesados en que el mecanismo de arbitraje cione como realmente debe ser. Esto es lo alarmante. Tal estructura de la Asociación de Fútbol frena en muchos ca importancia una evolución que bien podría significar fac progreso para el fútbol paceño y no favorece para nada tos como el que comentamos.

Seguramente en el transcurso de este campeonato h ser muchos más los arbitrajes que dejen insatisfechos dirigentes que los otros, pero para ello no bastarán las i taciones sino que habrá que observar la realidad. Y la re es esa: el sistema de sorteo no es efectivo y habrá que hacia otro lado. Los pocos jueces que pueden garantiz espectáculos, esos deben ser los encargados de los arbitra no es que queramos disminuir a los noveles, pero sideramos que la experiencia, la jerarquía, y los méritos respetarse en beneficio de los clubes, de los aficionados todos quienes seguimos de cerca la actividad del fútb nuestra ciudad.

# Finaliza hoy torneo de fútbol de radio Méndez

Los equipos de Cosmos y Méndez dilucidarán a las 14.50 horas de hoy el título del torneo infantil de fútbol interbarrios y que cuenta con el patrocinio de Radio "Méndez" de esta capital.

El mencionado encuentro será disputado en la cancha fabril de fútbol.

El preliminar, por el tercer y cuarto puestos, estará a cargo de los representativos de Rosario y Cosmos "A". Partido a jugarse a las 13.50 Hs.

# Bolívar y Strongest piensan organizar un gran pentagonal

olívar y The Strongest pa- narán en agosto un torneo nacional de fútbol con la icipación de River Plate, a Juniors de Argentina, os de Brasil, Bolívar y The ngest.

Las conversaciones fueron iniciadas por personeros del club Bolívar, la semana pasada en la capital argentina.

El Lic. Jaime Soria Galvarro explicó a la prensa que dicho torneo se disputará antes de iniciarse el nacional.

En la charla con los presidentes de River Plate y Boca Juniors, se aprobó la fecha del mes de agosto para el cumplimiento de dicho evento internacional. Se tiene la palabra de River y de Boca Juniors. Un empresario definirá el aspecto económico con Santos de Brasil.

**DOS NUEVOS VALORES**

Dos nuevos jugadores serán incorporados en estos días al primer equipo "académico". Se trata del hermano menor de Adolfo Flores y de un juvenil exponente, Vera, que estuvo jugando en las divisiones inferiores de Bolívar.

**ESTADIO**

El club Bolívar continuará encarando la fase final de las graderías del estadio "Libertador Simón Bolívar". La empresa Bartos, por los problemas que confronta con la escasez de cemento,ha señalado que las cabinas de radio y prensa,que están ubicadas en el sector de la preferencia, no podrán ser terminadas sino hasta el mes de agosto del presente año.

# Strongest entrena para enfrentar a 1º de Mayo

Sin mayores contratiempos rimer equipo de fútbol del The Strongest viene parándose para su próximo ido por el torneo oficial de nera "A", mañana frente a e Mayo.

El plantel que dirige el onal Freddy Valda, trabajó de 10 a 12 horas en el es- o "Luis Lastra" y el mpeño de los deportistas del agrado del cuerpo téc- y de los directivos.

Para el cotejo frente al "benjamín" de la categoría se anuncia la reaparición del delantero argentino Telmo Paredes, quién ya se encuentra repuesto de una lesión.

En definitiva se descartó la actuación de Rodolfo Cornejo, quién se lesionó de consideración en el partido anterior. El deportista fue enyesado de una clavícula y deberá estar ausente de toda práctica por lo menos un mes, de acuerdo a, lo informado por los directivos de la entidad "atigrada".

# onzón se prepara para pelea del 9

ROMA, JUNIO 23 (AFP).- os de 24 horas después de su ada, el campeón mundial de peso medianos, el boxeador entino Carlos Monzón, se enó hoy en la sala del es- Flaminio de Roma, adonde la preparado las primeras nas del título que arrebató aliano Dante Benvenutti.

A los organizadores del ma- que Monzón disputará con el mbiano Rodrigo Valdez, o despedida de su dilatada tigiosa campaña, les fue osible montar el ring que ha- prometido al campeón en el l donde se alo ja.

# Hubner sigue primero en ranking de automovilismo

Dieter Hubner, pese a no haber conseguido la victoria en la carrera automovilística "Vuelta a los Yungas", sigue al frente del ranking nacional de automovilismo.

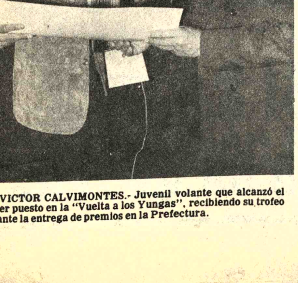
Raúl Frank, personero de la Comisión Deportiva Nacional del ACB, informó el detalle completo:

1º Dieter Hubner con 60 puntos; 2º Marco Antonio Burgoa con 41 puntos, 3º René Rocha con 39.5 puntos. 4º Oscar Crespo con 27 puntos. 5º Carlos Hugo Méndez con 23 puntos. 6º Ronald Jofré con 21 puntos. 7º Víctor Calvimontes con 15.5 puntos. 8º José Aliaga con 11 puntos. 9º Walter "Pachi" Ataló con 10.5 puntos. 10º Jorge Veintemillas con 8 puntos. 11º Johnny Tarradelles, con 6 puntos. 12º Nicanor Colque con 5 puntos. 13º René Cronenbolt, con 4 puntos. 14º R. Méndez con 3 puntos; 15º Waldo Monje, con 3 puntos. 16º Armando Paravicini con 2 puntos.

**GRAN PREMIO**

La Comisión Deportiva Nacional del ACB informó que en la Secretaría General de Deportes y Juventudes se está imprimiendo el reglamento, convocatoria y el plano completo del Gran Premio Nacional de Automovilismo "Presidente de la República".

Se espera que hasta el martes dicho trabajo será distribuido entre los corredores, filiales del ACB y se enviará a los Touring Clubs de Chile, Perú y Argentina.



VICTOR CALVIMONTES.- Juvenil volante que alcanzó el ter puesto en la "Vuelta a los Yungas", recibiendo su trofeo nte la entrega de premios en la Prefectura.

# Domingo arriban los técnicos soviéticos

Recién el próximo domingo arribarán a esta capital cuatro instructores deportivos soviéticos de acuerdo a convenio de cooperación técnica establecido entre los Comités Olímpicos de Bolivia y Rusia.

Los instructores son: Smoievsky, para gimnasia; Dyldin, para box; Tamerzakov, para atletismo pesado y Frondesia, para esgrima. En el Comité Organizador no fueron proporcionados los nombres de los mismos.

Los instructores permanecerán en nuestro medio durante 30 días realizando intenso programa de trabajo tanto técnico como teórico.

Por otra parte se hizo saber, también ayer, a PRESENCIA que el instructor mexicano de gimnasia Pedro Ortega arribará a La Paz el próximo domingo. La Dirección Técnica del Comité Olímpico Mexicano, hizo conocer la información a su similar del país, ayer mediante un cablegrama.

Ortega, estuvo ya en La Paz a principios del presente año habiendo cumplido buena labor con los gimnastas nacionales que se preparan para los Juegos Bolivarianos de octubre de este año en La Paz. Esta vez el mexicano permanecerá cuatro meses en nuestro medio cumpliendo labores específicas.

Con el objeto de intercambiar opiniones e ideas con dirigentes del Comité Olímpico Boliviano, arribó ayer a esta capital el vicepresidente del Comité Olímpico de Chile, Isaac Fraymovich, quien permanecerá cinco días en el país recabando informes para programar el curso de alto nivel a realizarse en agosto de este año en diferentes ciudades sudamericanas.

Prosiguiendo una gira por diferentes países del Continente ayer se ausentó de esta capital el jefe de Relaciones Públicas del Comité Olímpico de México, Edgar Guillaumin, quien estuvo asesorando al departamento de información y prensa del Comité Organizador de los Bolivarianos.

# Ingavi con Municipal esta noche en básquet

## Simón Bolívar-"U" en preliminar

Con dos encuentros a jugarse esta noche, desde las 19 horas, se iniciará una nueva jornada del torneo local de básquetbol, damas y varones.

Iniciando la jornada deberán medirse los quintetos femeninos de Simón Bolívar con Universitario.

Por el grupo masculino alternarán Municipal y el invicto Ingavi. El cotejo despierta interés en vista de que Municipal puede brindar una de las primeras sorpresas de la competencia oficial. Por su parte Ingavi tratará, en lo posible, mantener su privilegiada situación y ganar, al mismo tiempo, mayores posibilidades para disputar el título de la temporada.

**RECESO**

Debido a que a fines del presente mes deberá iniciarse, en esta ciudad, la concentración de las preselecciones nacionales de básquetbol, damas y varones, con miras a los VIII Juegos Bolivarianos, es posible que el torneo oficial de La Paz entre en receso debido a que varios son los clubes que están aportando a sus mejores jugadores a las citadas preselecciones. El Consejo Central de la Asociación de Básquetbol de La Paz, hará conocer, en los próximos días su determinación oficial al respecto.

EN ORURO.- P "Ingenieros", que se campeón del torneo "I Samsó". Alcanzó el obstante bitarle com y también ya está para el torneo nacion PRESENCIA DE ORU

CORTADORA Y AMO ELECTRICA
FERRETERIA "UNIO Av. Montes Nº 6

NUEVA...!
FABRICA
Av. Montes 446-450 (Esq. Pucarani)
Casilla 2177
Tel. 26982
LA PAZ
Ventas por MAYOR
El Cuento

PRIMICIA EN BOLIVIA!..
TR-579EX

# Retornaron luchadores del COJ

El equipo boliviano de lucha olímpica ocupó el octavo puesto en el décimo noveno campeonato nacional venezolano disputado recientemente en Caracas y ocupó el segundo lugar en un festival triangular en el Estado de Aragua-Venezuela.

En la competencia nacional venezolana los bolivianos lograron el octavo lugar luego de competir con otros doce equipos. La delegación retornó ayer, luego de veinte días.

De acuerdo a los informes que prestó al Comité Organizador de los Bolivarianos el instructor venezolano Benigno Márquez, que acompañó al equipo,se sabe que se desistió de competir en el torneo Panamericano de Quito-Ecuador, debido a la lesión de algunos luchadores, principalmente de Guillermo Mur, de destacada actuación en la incursión por tierras venezolanas.

En Aragua los nacionales vencieron a los representativos del "Batallón Manuel Toro Nº 1" y al equipo civil del Instituto Nacional de Deportes de Venezuela.

## Cámara Forestal Distrital de La Paz

Se convoca a los señores asociados a la Asamblea General a realizarse en Caranavi, el día domingo 26 del mes en curso, a horas 10 a.m. en el domicilio del señor Mario Landivar, para tratar los siguientes asuntos:

1º Analizar los alcances y finalidad de los últimos formularios, con el personero del Centro de Desarrollo Forestal.

2º Asuntos administrativos.

Se pasará nómina de los inasistentes a la Aduana Agropecuaria, para la anulación de los beneficios reconocidos a esos socios.

La Paz, 23 de junio de 1977.

EL DIRECTORIO

Liquidación de madera Mara

Seca de calidad FAS y SELECT a $b. 7.50 el pie de las medidas 1'', 11/2'', 1 1/4'', 2'', 21/2, 3'' y 4'', corta y larga. Ref. Teléfono 3-1063, 3-6272, 2-9452.
Casilla Nº 3341 - Santa Cruz.

No es una vaca cualquiera con Nutrinal
ALIMENTOS BALANCEADOS PARA AVES Y GANADO
LA PAZ: TEL. 25696 · COCHABAMBA: Tel. 21389
STA. CRUZ TEL. 28872

# MINISTERIO DE ASUNTOS CAMPESINOS Y AGROPECUARIOS
# INSTITUTO NACIONAL DE COLONIZACION
# CONVOCATORIA A LICITACION

De acuerdo a Decreto Supremo Nº 14597 de 17 de mayo de año en curso, se convoca a licitación a las firmas legalmente establecidas en el país a presentar propuestas para la provisión de:

Una avioneta
Dos camiones tronqueros
Un camión maderero
Un tractor agrícola
Dos volquetas
Un camión cisterna para agua
Una camioneta capacidad 13/4

El pliego de especificaciones podrá ser adquirido en el Departamento Administrativo de la Entidad, edificio "Lic. Francisco Bueno" ubicado en la calle Junín esq. Indaburo, 4º piso, al precio de $b. 20.-

Las propuestas deberán ser presentadas en sobre cerrado, papel sellado con los timbres de ley y la boleta de garantía por el 10% del monto de la propuesta, hasta el 30 de junio de 1977 a horas 15.00 en la Secretaría del Departamento Administrativo.

La Paz, junio 22, 1977.

Original firmado por
Tcnl. DEM. Guillermo Vélez Salmón
Director Instituto Nl. de Colonización